

Amtliche Mitteilungen, zugestellt durch Post.at
Jänner - März

#01 / 2016

Aktuelles Radenthein

das facettenreiche Stadtmagazin

50 Jahr-Jubiläum

Städtepartnerschaft

Granatstadt Radenthein - Weiler/Rems

Siehe S. 14



INHALT:

Seite 2-21	Aus dem Gemeindeamt
Seite 14	Jubiläum Städtepartner
Seite 22-23	Aus dem Standesamt
Seite 24-25	Diskussion & REZ
Seite 26-27	Sagamundo & Granatium
Seite 72-75	Veranstaltungen

FRISUREN



Krug

„ALL-INCLUSIVE“
...OHNE WENN UND ABER
Waschen-Schneiden-Föhnen
inkl. Dauerwelle oder
Farbe oder Tönung
oder (Strähnen + €15,-)

€ 74,90

www.frisuren-krug.at

Anzeige

Liebe

Radentheinerinnen
& Radentheiner!

Liebe Leser aus Nah & Fern!

Mit Elan haben wir das neue Jahr begonnen und arbeiten intensiv an der Weiterentwicklung unserer Gemeinde. Widmungsangelegenheiten, Straßenbauprojekte, Schutzmaßnahmen, etc. sind nur einige Themen, die derzeit intensiv bearbeitet werden. Bereits im Dezember 2015 konnten wir mit dem Budget 2016, welches im Gemeinderat einstimmig beschlossen wurde, die Grundlage dafür schaffen. Ein weiterer Eckpfeiler ist, durch das „Bestbieterprinzip“ möglichst viele Aufträge an unsere Unternehmen zu vergeben und damit Wertschöpfung in unserer Gemeinde zu belassen!

Zahlreiche Bauaktivitäten bringen derzeit Leben in unsere Stadt und sorgen für Dynamik. Neben vielen privaten Bauvorhaben, werden in der RHI Zukunftsinvestitionen getätigt und mit der Kaslab'n entsteht ein für Kärnten einzigartiges regionales Genuss-Kompetenz-Zentrum! Auch einige neue Geschäftslokale und UnternehmerInnen erweitern das Angebot in der Granatstadt – herzlich Willkommen!

Sportlich glänzt unsere Granatstadt weltweit im Skizirkus. Gratulation an Marco Schwarz für seine Spitzenleistungen, die uns alle mit Stolz erfüllen!

Zu internationalem Ruhm kommt unsere Heimat auch durch Otmar Penker: mit dem Film „Wie Brüder im Wind“ ist ihm und seinem Team eine beeindruckende Geschichte über eine wunderbare Freundschaft als bildgewaltiges Abenteuer gelungen!

Besonders stolz sind wir auf unsere betriebseigene Küche im Stadtkindergarten Radenthein, eine der wenigen Kinderbetreuungseinrichtungen welche noch selbst kocht. Auf dem Weg der Zertifizierung zur „Gesunden Küche“ bietet das Küchenteam mit Andrea Hernler und Brigitte Pucher nicht nur regionale, saisonale und gesunde Mittagessen, sondern NEU auch die gesunde Jause, welche für alle Kindergartenkinder ab sofort inklusive ist! Danke auch an die regionalen Lieferanten wie Kärnten Fisch oder die Bäckerei Meixner-Müller für die Unterstützung – Regional ist Genial!

Auch in die Sicherheit wird investiert, so konnten die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Kaning mit neuen Helmen ausgestattet werden. Dank der guten Zusammenarbeit aller Feuerwehren in unserer Gemeinde sind wir auf einem guten Weg, um auch den Investitionsbedarf bei den Fahrzeugen zu meistern!



Personell gibt es im Rathaus auch einige Neuerungen. Erich Mitterer ist mit 1. Februar in den wohlverdienten Ruhestand gewechselt, an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön für seine wertvolle Mitarbeit in den letzten Jahrzehnten! Neu im Rathaus-team darf ich in der Buchhaltung Cornelia Schmölder begrüßen und wünsche ihr für die Tätigkeit alles Gute! Auch im Stadtrat haben wir mit Thomas Hoffmann ein neues Mitglied, wo er als Referent für die Bereiche Umwelt und Energie zuständig ist. Ich wünsche ihm eine gute Hand für diese verantwortungsvolle Aufgabe und freue mich auf die Zusammenarbeit!

Zu guter Letzt: Für die besten Spezialitäten in der Fastenzeit und für Ostern haben wir mit unserem Stadtmarkt die idealen Einkaufsmöglichkeiten in unserer Innenstadt! Genießen Sie die einzigartigen regionalen Angebote in höchster Qualität.

Ich wünsche frohe Ostern und einen guten Start in den Frühling!

Euer Bürgermeister,
Michael Maier

Impressum:

Redaktion, Aktuelles Radenthein, Anzeigenannahme, Grafik und Gestaltung:

Gerd M. Töplitzer: design:factory
grafik und kommunikationsdesign
Plausenweg 14, 9545 Radenthein
Tel. 04246/3075 - E-Mail: office@designfactory.cc

Fotos: Titelfoto, fotopola, fotolia, BFKdo-Spittal-
Presse, Granatium, Sagamundo, design:factory
und beigestellt.

Aktuelles Radenthein mit amtl. Mitteilungen
Druck: Petzdruck/Spittal Drauf
Erscheinungsweise: 4 Ausgaben/Jahr
Satz- und Druckfehler vorbehalten

Gemeinde Bericht

7. Sitzung des Gemeinderates vom 17.12. 2015

Tagesordnung - Besonderer Teil - öffentlich

1. Angelobung der neuen Mitglieder des Gemeinderates und allfälliger Ersatzmitglieder

Der Bürgermeister gelobt die neu einberufenen Mitglieder des Gemeinderates, Hernler Jürgen Gerd und Starfacher Karl-Heinz, welche die ausgeschiedenen Gemeinderäte Klaus Bayer und Oskar Erlacher ersetzen, an.

2. Wahl eines neuen sonstigen Mitgliedes des Stadtrates und eines Ersatzmitgliedes

Für Klaus Bayer wird Thomas Franz Hoffmann als neues Stadratsmitglied und Nicole Winkler als neues Ersatzmitglied gewählt.

3. Angelobung des neuen sonstigen Stadratsmitgliedes und des Ersatzmitgliedes

4. Nachwahl des Obmanns des Ausschusses für Umwelt und Energie, sowie von Mitgliedern einiger anderer Ausschüsse

Die Liste der Ausschüsse und ihre Besetzung finden Sie auf der Homepage unter: radenthein.gv.at

5. Nominierung eines neuen Mitglieds und Ersatzmitglieds für den Abfallwirtschaftsverband

Nach dem Ausscheiden von Klaus Bayer und der Neuwahl von Thomas Hoffmann in den Stadtrat sind nun die Entsendungen in diverse Verbände zu ändern.

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, Thomas Hoffmann als neues Mitglied und Nicole Winkler als neues Ersatzmitglied in den Abfallwirtschaftsverband zu entsenden. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

6. Entsendung eines neuen Vertreters für den Wasserverband

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, Thomas Hoffmann als neues Mitglied in den Wasserverband zu entsenden. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

7. Entsendung eines neuen Mitglieds für die Personalkommission

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, Thomas Hoffmann als neues Mitglied in die Personalkommission zu entsenden. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

8. Nominierung eines neuen Ersatzmitgliedes für den Redaktionsausschuss

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, Nicole Winkler als neues Ersatzmitglied in den Redaktionsausschuss zu entsenden. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

9. Nominierung eines neuen Ersatzmitgliedes in die Grundverkehrskommission

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, Jürgen Gerd Hernler als neues Ersatzmitglied in die Grundverkehrskommission zu entsenden. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

10. Nominierung Stadratsmitglied für die Vertretung am Landesverwaltungsgericht Kärnten

Bisher wurde noch kein aktuelles Stadratsmitglied des neuen Wahlabschnittes nominiert. VBGM Martin Hipp hat sich bereit erklärt, diese Verantwortung zu übernehmen.

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, VBGM Martin Hipp als Vertreter des Stadtrates für Verhandlungen vor dem Landesverwaltungsgericht Kärnten bis zum Ende des Wahlabschnittes 2021 zu nominieren. Einstimmig angenommen.

11. Bericht des Bürgermeisters

Der Bericht des Bürgermeisters über die seit der Wahl umgesetzten Punkte wird vom Gemeinderat wohlwollend zur Kenntnis genommen.

12. Voranschlag 2016

Nachfolgend werden kurz die Eckpunkte der größten Änderungen erläutert:

- Die Zentralbeschaffung wird in einer eigenen Gruppe im Zentralamt zusammengefasst (Instandhaltung, GWG,...). Den Referenten kommt mehr Verantwortung zu. Es wird dazu noch in diesem Jahr eine Dienstanweisung mit Musterformularen geben.
- Die Personalkosten reduzieren sich um EUR 300.000,- und der Personalpool wird fortgesetzt

- Die Mitarbeiter aus den Sportanlagen wurden nun der 8er-Gruppe zugeordnet und von dort an die Sportanlagen und den WIHOF weiter verrechnet. Dadurch ergibt sich eine Einsparung in den Referaten
- Der Abgang im Kindergarten Radenthein und in der Betriebsküche konnte reduziert werden.
- Der Fremdenverkehrshaushalt wird entlastet. Die Personalkosten scheinen dort nur mehr zu 60% auf. 35% erfolgt nun im Gewerbe und 5% beim Go-Mobil.
- Bei der VS Döbriach sinken die Reinigungskosten.
- Bei den Pflichtausgaben muss mit 70.000,- weniger Ertrag gerechnet werden; eventuelle Lohnsteigerungen wurden mit 1,3% eingerechnet, ebenso wurden die Leistungsprämien kalkuliert. Leider steigt der Beitrag zum Pensionsfonds um EUR 117.000,- und es gibt neue Transfers an den Landesfonds für die Tagesbetreuung und eine neue Zahlung an den Sozialhilfverband mit EUR 44.000,-, der allerdings noch nicht ganz fix ist. Für die Städtepartnerschaft ist ein erhöhtes Budget für 2016 zu veranschlagen wegen dem Jubiläum. Bei der IMMO müssen die Mieten erhöht werden und das Geld für den Bau der Stützmauer in St. Peter kann an den Wasserhaushalt retourniert werden.
- Bei den FF bekommt jede FF nur seine Fixausgaben. Der Rest ist ein gemeinsames Budget aller Feuerwehren und läuft über die Zentralbeschaffung. Ein Überhang muss dann aus dem Ansatz raus und kann damit ins nächste Jahr transferiert werden.
- Zwischen 2015 und 2018 werden jährlich 137.500,- für Granatschluchtweg und Sagamundo fällig. Das sind die Rückführungen aus den Krediten, die 2007 gestundet wurden.

Nachstehend sind die Summen für den ordentlichen und den außerordentlichen Haushalt dargestellt: (Siehe ABB. S 4)

VBGM Christina Herbrich stellt namens des Stadtrates den Antrag, das Budget 2016 für den oH und den aoH wie vorgetragen zu beschließen und die entsprechende Verordnung zu erlassen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Stadtgemeinde Radenthein		DVR-NR: 0004693		
Voranschlag 2016		1 Ordentl. Haushalt Ausgaben		
Gruppe	Bezeichnung	Voranschlag 2016	2015	Ergebnis 2014
0	Vertretungskörper und Allgemeine Verwaltung	1.745.600	1.450.800	1.475.425,63
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	136.300	148.400	144.641,94
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	1.805.000	2.041.300	1.992.162,29
3	Kunst, Kultur und Kultus	185.000	259.700	209.151,14
4	Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	1.508.600	1.559.600	1.416.779,97
5	Gesundheit	927.400	937.800	981.283,66
6	Strassen- und Wasserbau, Verkehr	376.000	494.100	594.485,43
7	Wirtschaftsförderung	542.200	823.400	585.727,89
8	Dienstleistungen	4.100.600	4.492.800	4.635.667,68
9	Finanzwirtschaft	676.100	683.500	623.598,77
Summe Ausgaben OH		12.002.800	12.891.400	12.658.924,40

Stadtgemeinde Radenthein		DVR-NR: 0004693		
Voranschlag 2016		2 Ordentl. Haushalt Einnahmen		
Gruppe	Bezeichnung	Voranschlag 2016	2015	Ergebnis 2014
0	Vertretungskörper und Allgemeine Verwaltung	531.900	334.500	435.229,83
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	11.500	18.300	5.137,10
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	599.700	804.500	784.524,67
3	Kunst, Kultur und Kultus	9.400	64.100	41.771,04
4	Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	3.300	600	37.724,92
5	Gesundheit	2.600	2.500	20.734,78
6	Strassen- und Wasserbau, Verkehr	128.700	132.100	143.514,57
7	Wirtschaftsförderung	69.600	360.300	313.631,72
8	Dienstleistungen	3.487.400	3.908.600	3.957.966,66
9	Finanzwirtschaft	7.158.700	7.265.900	7.121.759,83
Summe Einnahmen OH		12.002.800	12.891.400	12.861.995,12
Gesamteinnahmen ordentl. Haushalt		12.002.800	12.891.400	12.861.995,12
Gesamtausgaben ordentl. Haushalt		12.002.800	12.891.400	12.658.924,40
Überschüsse / Fehlbeträge		0	0	203.070,72

Stadtgemeinde Radenthein		DVR-NR: 0004693		
Voranschlag 2016		5 AO Haushalt Ausgaben		
Gruppe	Bezeichnung	Voranschlag 2016	2015	Ergebnis 2014
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	609.000	674.000	666.330,30
6	Strassen- und Wasserbau, Verkehr	648.000	1.367.600	1.209.075,10
7	Wirtschaftsförderung	466.500	492.000	512.500,00
8	Dienstleistungen	60.000	98.000	192.585,32
Summe Ausgaben AOH		1.783.500	2.631.600	2.580.490,72

Stadtgemeinde Radenthein		DVR-NR: 0004693		
Voranschlag 2016		6 AO Haushalt Einnahmen		
Gruppe	Bezeichnung	Voranschlag 2016	2015	Ergebnis 2014
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	609.000	674.000	100.400,00
6	Strassen- und Wasserbau, Verkehr	648.000	1.367.600	516.260,60
7	Wirtschaftsförderung	466.500	492.000	100.000,00
8	Dienstleistungen	60.000	98.000	112.645,02
Summe Einnahmen AOH		1.783.500	2.631.600	829.305,62
Gesamteinnahmen außerordentl. Haushalt		1.783.500	2.631.600	829.305,62
Gesamtausgaben außerordentl. Haushalt		1.783.500	2.631.600	2.580.490,72
Überschuß / Fehlbetrag		0	0	-1.751.185,10

13. Mittelfristiger Finanzplan 2017- 2020

Nachstehender mittelfristiger Finanzplan (Siehe Tabellen S. 5-6) zeigt die Entwicklung von 2017 – 2020 unter der Annahme, dass sich die Ausgaben um den Index erhöhen und die Einnahmen betreffend der Ertragsanteile stagnieren.

VBGM Christina Herbrich stellt namens des Stadtrates den Antrag, den Mittelfristigen Finanzplan 2017 – 2020 für den oH und den aoH wie vorgetragen zu beschließen und die entsprechende Verordnung zu erlassen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

14. Stellenplan 2016

BGM Michael Maier erinnert, dass ein Großteil der Änderungen, die sich in den Kindergärten 2015 ergeben haben und auch für 2016 Gültigkeit behalten, bereits im geänderten Stellenplan im September 2015 beschlossen wurden. Ergänzend zu diesen Änderungen ist für 2016 noch wesentlich:

- Der Buchhalter geht mit 1.2. 2016 in Pension; die Nachbesetzung der Buchhaltungsstelle mit insgesamt 80 % wurde bereits beschlossen. Weitere Pensionierungen stehen 2016 nicht am Plan.
- Es gibt im Stellenplan mehrere Zuordnungsverschiebungen
- Vom 1.1. 2016 – 31.08. 2016 erfolgt eine befristete Aufnahme einer Kindergartenassistentin als Ersatz für eine Pensionierung.
- In den Sportanlagen und dem Wirtschaftshof wurde je eine Planstelle gestrichen und durch die Auslagerung des Kindergartens Erdmannsiedlung entfallen vier Planstellen. Die Aufnahme einer Saisonkraft für die Eishalle wurde bereits im Oktober beschlossen.

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, den Stellenplan 2016 in der vorliegenden Form vorbehaltlich der aufsichtsbehördlichen Genehmigung zu beschließen und die entsprechende Verordnung zu erlassen.

Der Antrag wird mehrheitlich mit 16:10 angenommen. Dagegen: VBGM Martin Hipp, STR Peter Malle, STR Thomas Hoffmann, Mössler Friederike, Mag. Wolfgang Polanig, Karl-Heinz Starfacher, Nicole Winkler, Marion Peternell, Adolf Wolfgang Winkler, Jürgen Gerd Hernler

15. Zweckwidmungsänderung eines Soll-Überschusses im außerordentlichen Haushalt

Der Vorsitzende erläutert, dass es bei den Katastrophenschäden 2012 einen Überschuss von EUR 13.000,89 gibt. Dieser Überschuss soll nun für die Katastrophenschäden 2014 herangezogen werden und wurde bereits im beschlossenen Investitions- und Finanzierungsplan mit EUR 12.300,- berücksichtigt. Es geht jetzt darum, dass diese Zweckumwidmung lt. Gemeinderevision formell auch beschlossen werden muss.

VBGM Mag. Christina Herbrich stellt namens des Stadtrates den Antrag, der Zweckumwidmung des Überschusses aus den Katastrophenschäden 2012 in Höhe von EUR 13.000,89 zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

16. IMMO KG- Analyse und Verschuldungsregelung sowie Bestellung eines Bevollmächtigten

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, Martin Hipp als Bevollmächtigten für die IMMO zu bestellen und die Ausfinanzierung in die Wege zu leiten. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

17. Gemeindewohnhäuser - Aufnahme Abstattungskredit zur Ausfinanzierung Fernwärmeinvestitionen

VBGM Christina Herbrich stellt Namens des Stadtrates den Antrag, das Darlehen über 230.000,- bei der Bank Austria aufzunehmen, wenn kein besseres Angebot einer anderen Bank einlangt und ansonsten den Darlehensvertrag mit dieser Bank abzuschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen

18. Bergbaustraße Bauteil I - Änderung des Investitions- und Finanzierungsplans

Der Bürgermeister berichtet, dass sich der Fördersatz hier von 50% auf 67,5 % erhöht hat und daher der im Oktober beschlossene Investitions- und Finanzierungsplan zu ändern ist. Dadurch verringert sich der Gemeindeanteil um EUR 17.200,- auf EUR 38.000,-. Da die BZ-Mittel ab 2017 wieder sinken, wurde der Großteil der Summe für 2016 vorgesehen, so dass für 2017 und 2018 nur mehr jeweils EUR 7.100,- übrig bleiben.

STR Wolfgang Krakolinig stellt namens des Stadtrates den Antrag, den geänderten Investitions- und Finanzierungsplan wie vortragen zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

19. Lohnprogramm - Abschluss der Vereinbarung

VBGM Mag. Christina Herbrich stellt namens des Stadtrates den Antrag, den Vertrag über das neue Lohnprogramm mit ÖKOM über EUR 139,65 monatlich abzuschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

20. Auftragsvergabe neue Telefonanlage

Der Vorsitzende erinnert, dass die Telefonanlage bereits in der letzten Sitzung Thema war und dort der Wunsch geäußert wurde, auch eine Mobilfunkvariante zu prüfen. Dies ist geschehen und hat jedoch ergeben, dass eine Mobilfunkvariante teurer kommen würde als die Festnetzvariante.

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, den Auftrag für die

Stadtgemeinde Radenthein					DVR-NR: 0004693		
Mittelfristiger Finanzplan					1 Ordentl. Haushalt Ausgaben		
Gruppe	Ergebnis	Voranschlag			Finanzplan		
	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<u>0 Vertretungskörper und Allgemeine Verwaltung</u>	1.475.425,63	1.450.800	1.745.600	1.802.600	1.822.700	1.840.600	1.859.300
<u>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit</u>	144.641,94	148.400	136.300	136.300	136.800	136.900	137.200
<u>2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft</u>	1.992.162,29	2.041.300	1.816.000	1.832.600	1.845.900	1.850.000	1.866.900
<u>3 Kunst, Kultur und Kultus</u>	209.151,14	259.700	185.000	185.200	185.800	186.200	186.600
<u>4 Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung</u>	1.416.779,97	1.559.600	1.488.600	1.524.100	1.560.600	1.598.000	1.636.600
<u>5 Gesundheit</u>	981.283,66	937.800	927.400	969.600	1.015.000	1.062.600	1.112.400
<u>6 Strassen- und Wasserbau, Verkehr</u>	594.485,43	494.100	376.000	355.700	356.700	357.600	304.200
<u>7 Wirtschaftsförderung</u>	585.727,89	823.400	542.200	536.200	536.500	536.800	522.200
<u>8 Dienstleistungen</u>	4.635.667,68	4.492.800	4.100.600	4.121.000	4.121.200	4.148.600	4.151.900
<u>9 Finanzwirtschaft</u>	623.598,77	683.500	685.100	619.600	611.500	614.200	612.700
Summe Ausgaben OH	12.658.924,40	12.891.400	12.002.800	12.082.900	12.192.700	12.331.500	12.390.000

Stadtgemeinde Radenthein					DVR-NR. 0004693		
Mittelfristiger Finanzplan					2 Ordentl. Haushalt Einnahmen		
Gruppe	Ergebnis	Voranschlag		Finanzplan			
	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
0 <u>Vertretungskörper und Allgemeine Verwaltung</u>	435.229,83	334.500	531.900	533.800	512.400	515.000	517.800
1 <u>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</u>	5.137,10	18.300	11.500	4.000	4.000	4.000	4.100
2 <u>Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft</u>	784.524,67	804.500	599.700	599.800	599.400	598.500	602.600
3 <u>Kunst, Kultur und Kultus</u>	41.771,04	64.100	9.400	9.400	9.400	9.400	9.500
4 <u>Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung</u>	37.724,92	600	3.300	3.300	3.400	3.400	3.400
5 <u>Gesundheit</u>	20.734,78	2.500	2.600	2.600	2.600	2.600	2.600
6 <u>Strassen- und Wasserbau, Verkehr</u>	143.514,57	132.100	128.700	107.200	106.900	106.500	49.800
7 <u>Wirtschaftsförderung</u>	313.631,72	360.300	69.600	55.900	56.200	56.600	57.000
8 <u>Dienstleistungen</u>	3.957.966,66	3.908.600	3.487.400	3.515.000	3.513.700	3.539.200	3.551.100
9 <u>Finanzwirtschaft</u>	7.121.759,83	7.265.900	7.158.700	7.184.300	7.210.400	7.236.900	7.283.600
Summe Einnahmen OH	12.861.995,12	12.891.400	12.002.800	12.015.300	12.018.400	12.072.100	12.081.500
Gesamteinnahmen OH	12.861.995,12	12.891.400	12.002.800	12.015.300	12.018.400	12.072.100	12.081.500
Gesamtausgaben OH	12.658.924,40	12.891.400	12.002.800	12.082.900	12.192.700	12.331.500	12.390.000
Überschüsse / Fehlbeträge	203.070,72	0	0	-67.600	-174.300	-259.400	-308.500

Stadtgemeinde Radenthein					DVR-NR: 0004693		
Mittelfristiger Finanzplan					5 AO Haushalt Ausgaben		
Gruppe	Ergebnis	Voranschlag			Finanzplan		
	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<u>2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft</u>	666.330,30	674.000	609.000	591.000	573.000	559.500	529.100
<u>6 Strassen- und Wasserbau, Verkehr</u>	1.209.075,10	1.367.600	648.000	402.500	261.500	120.500	0
<u>7 Wirtschaftsförderung</u>	512.500,00	492.000	466.500	318.200	169.900	21.600	10.800
<u>8 Dienstleistungen</u>	192.585,32	98.000	60.000	50.000	40.000	30.000	20.000
Summe Ausgaben AOH	2.580.490,72	2.631.600	1.783.500	1.361.700	1.044.400	731.600	559.900

neue Telefonanlage für das Rathaus und die Volksschulen sowie für den Servicevertrag für das Rathaus an die Fa. ComSat lt. Angebot zu vergeben. Einstimmig angenommen.

21. Anpassung der Gebühren für den Stadtmarkt

Da sich die Mietkosten für die Schreterräumlichkeiten erhöht haben, sollen auch die Tarife für die Marktstandler wie folgt angepasst werden.

Stadtgemeinde Radenthein				DVR-NR: 0004693			
Mittelfristiger Finanzplan				6 AO Haushalt Einnahmen			
Gruppe	Ergebnis 2014	Voranschlag 2015	2016	2017	Finanzplan 2018	2019	2020
2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft							
	100.400,00	674.000	609.000	591.000	573.000	559.500	529.100
6 Strassen- und Wasserbau, Verkehr							
	516.260,60	1.367.600	648.000	402.500	261.500	120.500	0
7 Wirtschaftsförderung							
	100.000,00	492.000	466.500	318.200	169.900	21.600	10.800
8 Dienstleistungen							
	112.645,02	98.000	60.000	50.000	40.000	30.000	20.000
Summe Einnahmen AOH	829.305,62	2.631.600	1.783.500	1.361.700	1.044.400	731.600	559.900
Gesamteinnahmen AOH	829.305,62	2.631.600	1.783.500	1.361.700	1.044.400	731.600	559.900
Gesamtausgaben AOH	2.580.490,72	2.631.600	1.783.500	1.361.700	1.044.400	731.600	559.900
Überschüsse / Fehlbeträge	-1.751.185,10	0	0	0	0	0	0

	Alt	Neu
Einzelarif	€ 15,60	€ 20,--
Tarif Dauermieter	€ 12,--	€ 16,--
Einzelarif Gastro	€ 63,40	€ 65,--
Dauertarif Gastro	€ 48,--	€ 48,--
Miete Glasvitrine	€ 6,--	€ 6,--
Aufpreis ab 3 Lfm	€ 3,60	€ 4,--
Dauermieter: mindestens 10 Termine müssen wahrgenommen werden.		
BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, der vorgetragenen Erhöhung der Tarife für den Stadtmarkt ab 1.1. 2016 zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.		

22. E-Ladestationen - Auftrag Stromherstellung und Abschluss Gestattungsvertrag

BGM Michael Maier erinnert, dass der STR schon darüber informiert wurde, dass zwei E-Ladestationen für die Stadtgemeinde bereit stehen und man auch schon die Standorte beschlossen hat. Einer wird vor dem Kulturhaus, anschließend an den Behindertenparkplatz sein und der zweite beim Haus Hauptplatz 8 in Döbriach. Zusätzlich wäre der Gestattungsvertrag mit dem Institut für Technologie und alternative Mobilität abzuschließen.

GR Thomas Hoffmann stellt namens des

Stadtrates den Antrag dem Abschluss des Gestattungsvertrages mit dem Institut für Technologie und alternative Mobilität zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

23. Kaslab'n - Verkauf von zwei Grundstücken

Der Vorsitzende gibt bekannt, dass es Gespräche über den Verkauf gegeben hat und die Kaslab'n mitgeteilt hat, dass Interesse am Ankauf des ehem. Platen-Grundstücks und der 201 m² öffentlicher Grund da wäre. Bei dieser Lösung würde die Gewerbeförderung der Gemeinde um EUR 6.856,03 auf EUR 14.834,19 steigen.

Antrag: BGM Michael Maier stellt den Antrag, dem Gemeinderat zu empfehlen, dem Verkauf des ehemaligen Platen-Grundstücks und der 201 m² öffentliches Gut an die Kaslab'n zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

24. Zwischenbericht Arbeitsgruppe Nockhalle - Berichterstatter Martin Wacker

GR Martin Wacker erinnert, dass ein Ausstieg aus dem Contracting-Vertrag geprüft wird und der STR dazu eine Arbeitsgruppe beschlossen hat. Es wurde eine Inventarliste erstellt und GR Schmölzer wird nun aufgrund der Inventarliste eine genaue Auswertung der Anschaffungspreise vornehmen. Sobald die Auswertung vorliegt, erfolgt ein neuerlicher Bericht. Der Bericht wird vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

25. Bericht Ergebnis Überprüfung Gebührenhaushalt Kanal

Der Vorsitzende erklärt, dass es im Herbst 2015 eine Überprüfung der Gebarung des Gebührenhaushaltes „Kanal“ durch einen externen Dienstleister im Auftrag des Amtes der Kärntner Landesregierung gegeben hat. Diese Überprüfung hat für die Stadtgemeinde Radenthein ein positives Ergebnis gebracht über das der Gemeinderat zu informieren ist. Der Bericht wird durch den Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

26. Mietvertrag Vit. R - IMMO über den Zubau

Der Vorsitzende erinnert, dass Vitamin R einen Zubau bekommen hat und für diesen ist nun ein separater Mietvertrag ergänzend zum bereits Bestehenden abzuschließen. VBGM Martin Hipp stellt namens des Stadtrates den Antrag, den Mietvertrag in der vorliegenden Form zu unterschreiben. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Sterbefälle

Krejci Hans Gerhard, 1934

AHA-Seniorenzentrum

Lackner Hermine, 1919

AHA-Seniorenzentrum

Tilly Bruno, 1920

AHA-Seniorenzentrum

Klingbacher Henriette, 1919

Neuhofstraße 13/2

Burger Albine, 1963

Brechelweg 31, Untertweg

Versa Livia, 1955

Untertweg, Granglerweg 19

Schwarzenbacher Ingeborg

Friederike, 1923

Feldweg 2

Bugelnig Senta, 1939

Starfach, Hohe Wand Weg 11

Schober Valentin Gottfried, 1934

Neue Heimat 6/2

Zammernig Irma, 1934

Erdmannsiedlung 38

Färber Herbert Johann, 1925

Erdmannsiedlung 3

Offner Franziska, 1926

AHA-Seniorenzentrum

Dorfer Rudolf, 1930

Römerstraße 22, Döbriach

Kellner Waltrud, 1924

AHA-Seniorenzentrum

Moser Valentin, 1920

Neuhofstraße 4

Flath Guido Arnold, 1969

Döbriach, Kirchgasse 17

Preis Gertrud Henriette, 1928

Rad., 10.Oktobersstraße 6

Glantschnig Josef, 1930

Rad., Reggerweg 10

Aigner Ferdinand, 1928

AHA Seniorenzentrum

Pichelkastner Herta Ida, 1940

AHA Seniorenzentrum

Olsacher Stephan, 1932

Rad., Kaning, Dorfstraße 11

Woschank Anton, 1925

Rad., Bergstraße 7

Krenn Erhard, 1927

Rad., AHA Seniorenzentrum

Mittermayr Emmerich, 1923

Rad., Dabor 30

27. Pachtvertrag Poppernitsch Johann

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, den Zusatzvertrag und den Pachtvertrag mit Herrn Popperritsch wie besprochen abzuschließen.

Der Antrag wird mehrheitlich mit 14:12 angenommen. Dagegen: VBGM Marin Hipp, STR Peter Malle, STR Thomas Hoffmann, Mössler Friederike, Mag. Wolfgang Polanig, Karl-Heinz Starfacher, Nicole Winkler, Marion Peternell, Adolf Wolfgang Winkler, Jürgen Gerd Hernler, Martin Wacker, Bettina Huber.

28. Verlängerung des Pachtvertrages zwischen Fischereiverband und Bundesforste betreffend Fischwasser Millstätter See - Erhöhung des Gemeindeanteils

STR Peter Malle berichtet, dass die Seengemeinden seit 1986 über den Fischereiverband 57% des Fischwassers des Millstätter Sees pachten. Der Pachtvertrag mit den Bundesforsten läuft mit Jahresende aus. Zu Beginn hat der Pachtzins EUR 37.800,- betragen, mittlerweile beträgt er 109.000,- EUR und die Bundesforste haben bereits angekündigt, den Pachtzins ab 2016 um weitere 35 % anzuheben. Diese Erhöhung kann nicht neuerlich durch eine Verteuerung der Fischerkarten kompensiert werden. Bisher zahlt die Stadtgemeinde EUR 1.734,55 jährlich. Dieser Betrag soll nun ab 1.1. 2016 auf EUR 2.358,99 angehoben und indexangepasst werden. Leider ist das der einzige Weg, sich den Zugang zu sichern.

GR Melanie Golob informiert, dass auch der TVB dieses Mal ein eigenes Schreiben bekommen hat, in dem sie selbst zur Zahlung von fast EUR 2.000,- aufgerufen werden. Dies ist unabhängig vom Gemeindeanteil und bedeutet aber auch, dass der TVB sich nicht mehr mit 35 % am Gemeindeanteil beteiligen kann. Der TVB hat noch keine Zusage gemacht, sondern die Bilanzen 2013 und 2014 vom Fischereiverband angefordert. Es kann außerdem nicht sein, dass die Bundesforste ihre Preise jährlich um 35 % anheben.

STR Werner Trattning stellt namens des Stadtrates den Antrag, dem neuen Pachtvertrag zwischen Fischereiverband und Bundesforste und damit dem neuen Gemeindeanteil für die Stadtgemeinde über EUR 2.358,99 sowie der jährlichen Indexanpassung dieses Beitrags nach dem VPI 2010 zuzustimmen. Der Antrag wird mit 26 Stimmen angenommen. GR Josef Staber enthält sich der Stimme.

29. Abtretung von Teilflächen an das öffentliche Gut bzw. vom öffentlichen Gut; im Bereich der Straßenanlage Untertweg - Granglerweg

Im Zuge des Verkaufes des Objektes Würcher am Granglerweg in Untertweg wurde festgestellt, dass die in der Natur vorhandene Zufahrt auf der Parzelle 29/1 der KG Tweng nicht mit dem Kataster übereinstimmt. Es würde sich um einen Grundtausch 1:1 zur Grenzberichtigung handeln. Die Kosten werden von den Privaten getragen.

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, die Abtretung der Teilflächen vom und ins öffentliche Gut zu beschließen. Der Antrag wird mit 26 Stimmen angenommen. STR Peter Malle hat den Raum kurz verlassen.

30. Sammelkaufvertrag betreffend der Grundstücke zur Errichtung des „Granatschluchtweges“ durch die Pro Radenthain Orts- und Regionalentwicklung GmbH & CoKG

BGM Michael Maier erklärt, dass die Pro Radenthain Orts- und Entwicklungs GmbH die Weganlage unterm Metzgerwirt zur Errichtung des Granatschluchtweges zu einem symbolischen Wert übernehmen möchte. Dazu müsste die Gemeinde 26 m² abtreten. Es gibt bereits Vorverträge dazu. BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, dem Abschluss des vorliegenden Sammelkaufvertrages zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

31. Abtretungsvertrag- und Dienstbarkeitsvertrag - Stadtgemeinde Radenthain, PRO Radenthain, Ing. Stadler Roland; Grundlage Vermessungsplan GZL: 4587/13 DI. Horst Klampferer

VBGM Martin Hipp berichtet, dass der vorliegende Entwurf mit allen Beteiligten abgesprochen ist und es sich um 749 m² aus dem Privateigentum der Gemeinde handelt. Im Zuge der Abtretung sind auch noch einige Bereinigungen vorzunehmen, wie z.B. die Freilassung durch die Volksbank oder die Löschung der Klagsanmerkung. VBGM Martin Hipp stellt namens des Stadtrates den Antrag, den Abtretungs- und Dienstbarkeitsvertrag zwischen der Stadtgemeinde, der Pro Radenthain und Ing. Stadler Roland wie vorgetragen zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Ärzte

Dr. Usejini

Tel.: **04246 20590**
Mobil: **0650 9989333**
MO - FR 08:00 – 12:00 Uhr
MI 16:00 – 18:00 Uhr

Dr. Lampel

Tel.: **04246 29019**
MO - FR 08:00 – 12:00 Uhr
DO 16:00 – 18:00 Uhr

Dr. Pöcher

Tel.: **04246 3131**
MO - FR 07:30 – 11:30 Uhr

Dr. Dorfinger

Tel.: **04246 5000**
Diensthandy: **0664-4424240**
MO 15:00 – 19:00 Uhr
DI - FR 08:00 – 12:00 Uhr

Dr. Bermoser (Orthopäde)

Termine nach telefonischer
Vereinbarung: **0699 12256867**

Dr. Frühwald (Kinderärztin)

Termine nach telefonischer
Vereinbarung: **0664 3660774**

Dr. Sternat

(Frauenheilkunde und Geburtshilfe)
Ordination Frau Dr. Lampel
Termine nach telefonischer
Vereinbarung: **04242-22551**

Zahn-, Mund- u. Kieferheilkunde

Dr. Greiner

Tel.: **04246-3141**
MO, MI, FR 08:00 – 13:00 Uhr
DI 13:00 – 18:00, DO 14:00 – 19:00 Uhr

Dr. Schumann

Tel.: **04246-29435**
Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde
MO - FR 08:30 – 13:00 Uhr
MI 14:00 – 17:00 Uhr

Dr. Roth

Tel.: **04246-2075**
Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde
MO - DO 08:00 – 15:00 Uhr
MI 15:00 – 17:00 Uhr

32. Tauschvertrag Hinteregger und Stadtgemeinde Radenthein

Es wäre hier ein Teilbebauungsplan zu erlassen. Für einen Teilbebauungsplan ist aber die grundbücherliche Eintragung des geplanten Grundtausches Voraussetzung. Es handelt sich um einen flächengleichen Tausch von je 152 m² und Herr Hinteregger übernimmt die Kosten. Mit dem Tausch wäre auch die Parkplatzsituation beim Kulturstadl gelöst. BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, den vorliegenden Tauschvertrag wie vorgetragen zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

33. GWG St. Peter Hohensaß, Katastrale Endvermessung, Übertragung öffentliches Gut an die Güterweggenossenschaft, Vermessungsplan GZ: 1574-1/97 DI. Klampferer

Die GWG St. Peter – Hohensaß hat die katastrale Endvermessung für die Weganlage zwischen dem Beginn der Weganlage beim FF-Gebäude St. Peter bis zum Anwesen vlg. Winkler mit den Seitenarmen der Weganlage durchgeführt.

STR Wolfgang Krakolinig stellt namens des Stadtrates den Antrag, folgende Beschlüsse zu fassen und dem Verordnungsentwurf zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

34. Verschiebung der Beanteilung am Wohnungseigentum am Objekt Döbriach Hauptplatz 8

Der Vorsitzende erinnert, dass ein Großteil des Objektes Hauptplatz 8 in Döbriach von Herrn Obweger gekauft worden ist. Er hat nun in seinem Bereich Veränderungen vorgenommen, die zu einer Aufwertung seiner Anteile geführt haben. Diesen Veränderungen wurde im ursprünglichen Vertrag bereits zugestimmt. Aufgrund der Fertigstellung und des neuen Gutachtens ist auch die Beanteilung am Objekt für das Grundbuch vertraglich zu ändern. Der Vorteil für uns liegt darin, dass unser Anteil an den allgemeinen Kosten sinkt.

BGM Michael Maier stellt namens des Stadtrates den Antrag, der neuen Beanteilung zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

35. Abtretung von Teilflächen an das öffentliche Gut bzw. vom öffentlichen Gut im Bereich der Straßenanlage Fischerweg / Döbriach am Millstättersee; Vermessungsurkunde des DI. Horst Klampferer vom 13.11.2015 GZ 5011/15

Der Vorsitzende erinnert, dass das Brunnbachl in Döbriach im Zuge des Zubaus vom Seefischer verlegt wurde und eine Vermessung stattgefunden hat. Es soll jetzt die Zufahrt bis zur Einfahrt Hipp ins öffentliche Gut übernommen werden, damit die Zufahrt für die Familien Untermoser und Schrott gewährleistet ist und nicht länger ungeregelt über Privatgrundstücke verläuft. Der Übergang der Trennstücke erfolgt kostenlos und die Gemeinde trägt die Vermessungskosten. Im Rahmen der Kundmachung wurden keine Einwendungen vorgebracht.

STR Wolfgang Krakolinig stellt namens des Stadtrates den Antrag, die Trennstücke lt. Vermessungsplan GZ: 5011/15 des Vermessungsbüros Klampferer vom 13.11.2015 in das öffentliche Gut für die Straßenanlage Fischerweg zu übernehmen. Einstimmig angenommen.

36. Sitzungsplan STR und GR erstes Halbjahr 2016

BGM Michael Maier berichtet, dass die Sitzungstermine des Stadtrates unverändert bei jedem 2. Donnerstag um 16 Uhr, beginnend ab 14.01. 2016 belassen werden und schlägt folgende Gemeinderatstermine vor:

Do, 03.03.2016, Sitzungssaal Rathaus, 18 Uhr
Do, 28.04.2016, Sitzungssaal Rathaus, 18 Uhr
Do, 07.07.2016, Sitzungssaal Rathaus, 18 Uhr
Es herrscht Einigkeit über die Termine, daher stellt der Vorsitzende den Antrag, die Sitzungstermine des Gemeinderates auf folgende Daten zu legen: Do, 03.03. 2016, Do, 28.04. 2016 und Do, 07.07. 2016 jeweils um 18 Uhr. Einstimmig angenommen.

37. Bericht über die Behandlung der selbständigen Anträge aus der letzten Gemeinderatssitzung

Folgende selbständige Anträge gem. § 41 K-AGO wurden in der Gemeinderatssitzung am 15.10. 2015 gestellt:

1. Grüne: Stilllegung Sirene Bergmannstraße – wurde dem Ausschuss für Wirtschaft und Sicherheit zugeteilt - Abgelehnt, da im Vertrag ausdrücklich als mitübernommene Verpflichtung geregelt und es zudem in der Gegend oft schlechter Handyempfang
2. Grüne: Geschwindigkeitsminderung und Sicherheitsmaßnahmen Bergmannstraße – wurde dem Ausschuss für Bau und Wegenetz zugeteilt - Noch nicht behandelt.
3. Grüne: Verkehrsspiegel auf Höhe Irina Hofer/Schulstraße - wurde dem Ausschuss für Bau und Wegenetz

zugeteilt - Noch nicht behandelt.

4. Grüne: regionale Auftragsvergabe – wurde dem Ausschuss für Wirtschaft und Sicherheit zugeteilt - Behandlung zurück gestellt, da sich die diesbezügliche Gesetzeslage 2016 ändern wird.
5. FPÖ: 30 km/h-Beschränkung Glanzer Landesstraße vom Ferndorfer Strandbad bis zur Kreuzung Seefeldstraße- wurde dem Ausschuss für Bau und Wegenetz zugeteilt - Bei den beiden BHs Villach und Spittal beantragt.

In der heutigen Gemeinderatssitzung wurden folgende selbständige Anträge gemäß § 41 Abs. 3 K-AGO von der FPÖ eingebracht:

- Wiederherstellung des gemeindeeigenen Eislaufplatzes im Anschluss an die Nockhalle
- Sofortiger Austritt aus dem Sozialhilfeverband
- Genauere Anführung des Abstimmungsverhaltens und gegebenenfalls der Begründung dafür im Aktuellen Radenthein

INFORMATION:

Eine Veröffentlichung von Gemeinderatsprotokollen in der Langversion ist gesetzlich nicht vorgesehen, auch wenn es teilweise bereits gängige Praxis ist. In der letzten Novelle der Kärntner Allgemeinen Gemeindeordnung wurde diese gängige Praxis insofern berücksichtigt, als nunmehr im Internet jedenfalls die vom Gemeinderat gefassten Beschlüsse nach ihrem genauen Wortlaut und das Ergebnis der Abstimmung bereitzustellen sind. In diesem Zusammenhang darf darauf aufmerksam gemacht werden, dass jede Sitzung des Gemeinderates öffentlich ist und daher Zuhörer willkommen sind. Außerdem kann der öffentliche Teil jedes Gemeinderatsprotokolls während der Amtsstunden im Gemeindeamt eingesehen werden. Bei jeder Einsichtnahme hat das Amt aber Vorkehrungen zu treffen, dass berechtigte Geheimhaltungsinteressen, insbesondere im Zusammenhang mit Datenschutz und Geschäfts- und Betriebsgeheimnissen gewahrt werden.

Kunst im Rathaus

Eva Ornella – Ausstellung „Headhunters“ – Acryl auf Leinwand

Inspirationsquelle für diese großformatigen Tierbilder waren unter anderem einige Afrikareisen. „Fressen und gefressen werden. Es geht immer ums nackte Überleben. Die Energie und Kraft dieses Kontinents sollen diese Werke widerspiegeln“, so Eva Ornella.

Die junge Künstlerin lebt und arbeitet in Villach. Nach einigen Ausstellungen im Ausland freut sie sich über eine weitere in ihrer Heimat: „Ich möchte mich sehr bei der Stadtgemeinde Radenthein für diese Ausstellungsmöglichkeit bedanken“.

Die Ausstellung ist von

01. März bis 30. Mai 2016

im Rathaus zu den Öffnungszeiten zu sehen.

Bei der **Finissage am 11. Mai**

ist die Künstlerin ab 18 Uhr persönlich anwesend.



**Raiffeisenbank
Radenthein
Bad Kleinkirchheim**

Was ist ihr Wunsch?
Jetzt Angebot
erstellen lassen.

**Wenn's um Bauen und Wohnen geht,
ist nur eine Bank meine Bank.**

www.rb-radenthein-bkk.at

Anzeige

Information der Stadtamtsleitung



Statistik Austria Ankündigung der neuen SILC-Erhebung

Die Statistik Austria führt wieder eine Erhebung durch. Von Februar bis Juli 2016 wird die Erhebung „Statistics on Income and Living Conditions/Statistik über Einkommen und Lebensbedingungen“, kurz „SILC“ genannt, durchgeführt. Diesjähriger Themenschwerpunkt ist „Zugang zu sozialen Dienstleistungen“. Die Haushalte werden per Zufallsprinzip ausgewählt und informiert, dass mit ihnen Kontakt aufgenommen werden wird. Die ausgewählten Haushalte werden in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, wobei die Folgebefragungen auch telefonisch gemacht werden können. Für die Befragung von enormer Bedeutung ist, dass sich alle haushaltszugehörigen Personen ab dem 16. Lebensjahr daran beteiligen.

Für die Teilnahme erhalten die Haushalte einen Einkaufsgutschein in Höhe von EUR 15,-. Wie bei allen Erhebungen der Statistik Austria unterliegen alle persönlichen Daten der absoluten Geheimhaltung und aus den veröffentlichten Daten können keine Rückschlüsse welcher Art auch immer auf die Teilnehmer geschlossen werden. Eine gesetzliche Auskunftspflicht besteht bei dieser Erhebung nicht.

Nähere Informationen für ausgewählte Haushalte gibt es unter 01/711 28 8338, mikrozensus@statistik.gv.at www.statistik.at/silcinfo

Im Alter aktiv bleiben Rotes Kreuz Radenthein bietet Bewegungskurse an

Bewegung kann nicht nur für das Wohlbefinden, sondern auch zur Vorbeugung gegen den vorzeitigen Eintritt vieler "körperlicher und geistiger Alterserscheinungen" enorm viel beitragen. Das Rote Kreuz bietet für Frauen und Männer ab den mittleren Jahren bis ins hohe Lebensalter Bewegungskurse an. **Der Einstieg ist jederzeit möglich.**

Durch abwechslungsreiche und altersgerechte Übungen soll die körperliche und geistige Beweglichkeit erhalten werden. Der Kurs läuft ohne Leistungsdruck ab. Gemeinsamkeit, sowie Spaß und Freude an

der Bewegung stehen im Vordergrund. Trainerin Inge Petodnig: „Ich lade unsere älteren Mitbürger ein, einfach einmal in unseren Kurs Bewegung zum Wohlfühlen hineinzuschnuppern. **Die Teilnehmer treffen sich jeden Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr in der Rettungsstelle Radenthein.**

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Frau Petodnig unter der Tel.Nr. 0676-7724709.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Klavier abzugeben



In der Musikschule Radenthein befindet sich ein altes Klavier, welches jetzt erworben werden kann. Lt. Expertise ist das Instrument aber nicht mehr bespielbar und mangels Qualität auch als Übungsinstrument nicht einsetzbar. Optisch ist das Klavier aber ein sehr schönes Möbelstück und für eine Entsorgung sicher zu schade. Deshalb hat sich der Stadtrat der Gemeinde entschlossen, ein Bieterverfahren durchzuführen. Interessenten können bis Do, 24.03.2016 ein mit Namen, Adresse und Telefonnummer versehenes Angebot im verschlossenen Kuvert bei der Amtsleitung der Stadtgemeinde Radenthein abgeben. Die Angebote werden in der darauffolgenden Stadtratssitzung geöffnet und der Meistbieter ermittelt. Dieser kann das Instrument nach Verständigung auf eigene Kosten abholen.

NEU: Verpflichtende Registrierung von Bienenhaltern und laufende Meldung der Bienenvölker in das Veterinär- informationssystem (VIS)

Unabhängig davon, ob Bienenhalter einen Bienenzuchtverein angehören oder nicht, startet die Registrierung mit Stichtag 31. Dezember 2016. Die Meldungen sind selbstständig durchzuführen, jedoch wird der BZV- Radenthein u. Umgebung seine Mitglieder dabei unterstützen. Auch wenn dies anfänglich ein gewisser Aufwand ist, so wird damit doch in Zukunft die Seuchenbekämpfung wesentlich erleichtert (Amerikanische Faulbrut, Kleiner Beutenkäfer...)

1. „Neueinsteiger“ in die Imkerei **ab 1. April 2016** müssen die Meldung selbst bei der BH vornehmen und zwar innerhalb von 7 Tagen nach Übernahme der Bienen.

2. Was wird für die Registrierung erfasst?

- LFBIS/VIS Registriernummer (wenn bereits vorhanden)
- **Name, Geb. Datum, Anschrift, Tel. Nummer, E-Mailadresse (falls vorhanden)**
- Datenaktualisierung über BZV ja/nein, Vereinsnummer

3. **Im 3.Quartal 2016** werden dann die Zugriffsberechtigungen an die Imker übermittelt. Jeder Imker **erhält eine Registrierungsnummer**, Betriebsnummer gem. dem Land- u. Forstwirtschaftlichen Betriebsinformationssystem.

4. **Spätestens 30 Tage** nach schriftlicher Verständigung durch den Betreiber des Veterinärinformationssystem (VIS) sind sämtliche notwendige Angaben sowie jede Änderung zu den Standorten von Bienenständen einschließlich der Aufgabe eines Standortes **innerhalb von 7 Tage** in das VIS einzutragen.

5. **Ab 1. Jänner 2017** ist die aktuelle Anzahl der insgesamt betreuten Bienenstöcke im VIS unter der Registrierungsnummer des Imkers einzutragen. **Für die Meldung der Völkerzahl gibt es 2 Stichtage:**

- **1. Erhebungsstichtag 31. Oktober:** Die am 31. Oktober gezählten "insgesamt

betreuten Bienenvölker" sind spätestens am **folgenden 31. Dezember** im VIS einzugeben.

- **2. Erhebungsstichtag 30. April:** Die am 30. April gezählten "insgesamt betreuten Bienenvölker" sind spätestens am **folgenden 30. Juni** im VIS einzugeben.

6. Jeder Bienenstand ist auf Kosten des Imkers an gut sichtbarer Stelle mit der VIS-Registrierungsnummer des Imkers dauerhaft zu kennzeichnen.

Weitere Infos unter **Tierkennzeichnungsverordnung für Bienen** im Internet, oder bei den Vorstandsmitgliedern des **Bienenzuchtverein - Radenthein u. Umgebung**, oder beim Imkerstammtisch welcher jeden letzten Freitag im Monat von März bis Oktober um 19.30 Uhr beim Metzgerwirt in Radenthein stattfindet.

Weiters wird bekannt gegeben das die **Meldung gemäß § 5 Abs.2 dem Kärntner Bienenwirtschaftsgesetz** weiterhin gilt und die Bienenvölker **bis spätestens 15. April jedes Jahr** am Gemeindeamt zu melden sind.

STELLENAUSSCHREIBUNG

In der Stadtgemeinde Radenthein gelangt ab ca. Mitte Mai 2016 eine Saisonstelle (4 Monate) als

Bademeister/Badeaufsicht

in Vollzeitbeschäftigung (40 Wochenstunden, 6-Tage-Woche) zur Besetzung.

Der Aufgabenbereich umfasst unter anderem:

- Badeaufsicht im Freibad Radenthein
- Aufsperr- und Schließdienst, verantwortlich für die Einhaltung der Badeordnung
- Reinigung und Pflege der Anlage, Erste-Hilfe-Leistung

BewerberInnen um die Saisonstelle haben jedenfalls nachzuweisen:

- Ausbildung zur Badeaufsicht, zum Badewart oder zum Bademeister und damit verbundene Erste-Hilfe-Ausbildung von mind. 16 UE und Auffrischung gem. Arbeitsstättenverordnung bzw. Helferschein inkl. Modul „Wasserrettung“ (nicht länger als 5 Jahre zurückliegend) bzw. die **BEREITSCHAFT**, entsprechende Ausbildungen bis zum Dienstbeginn zu absolvieren.
- Zeitliche Flexibilität, selbständige Arbeitsweise, Verantwortungsbewusstsein
- Führerschein B und Auto

Erwünscht: der Verwendung entsprechende berufliche Vorerfahrung, handwerkliches Geschick, Erfahrung in der Pflege von Außenanlagen

Dem Bewerbungsschreiben sind folgende Unterlagen beizufügen: Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, Lebenslauf (inkl. Telefonnummer und E-Mail-Adresse), entsprechende Dienst- und Kurszeugnisse und der Nachweis über den abgelegten Präsenz- oder Zivildienst bei männlichen Bewerbern.

Entlohnung: Das Monatsbruttogehalt für diese Position beträgt zwischen EUR 1.300,- bis EUR 1.550,- brutto je nach Ausbildung und Vorerfahrung.

Bewerbungen können nur berücksichtigt werden, wenn diese mit allen oben angeführten Unterlagen bis spätestens **31.03. 2016, 12.00 Uhr**, bei der Stadtgemeinde Radenthein, Hauptstr. 65, 9545 Radenthein, Amtsleitung einlangen. Gerne können Bewerbungen auch per Email an amtsleitung@radenthein.gv.at übermittelt werden.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass ein Ersatz allfälliger Reisekosten oder Aufwendungen im Hinblick auf die Teilnahme am Auswahlverfahren nicht möglich ist.

Nach Sichtung der eingelangten Bewerbungen werden die geeignetsten drei Kandidaten zu einem persönlichen Gespräch eingeladen.

Radenthein, am 11.03. 2016

Der Bürgermeister: Michael Maier



DER TIGUAN NEU Aufregend - innovativ!



AB SOFORT BESTELLBAR!

• **DER NEUE TIGUAN Präsentation**

27. April bei Porsche-Villach

• **VOLKSWAGEN & AUDI JUNGWAGEN AKTION!**



• **Sagenhafte 25% günstiger!**



Symbolfoto

Mit Tageszulassung bis 250 km

• **GROSSE STOSSDÄMPFERAKTION**

März & April 2016

-18 % auf Arbeit

-18% auf Material (nur Original-Teile) Gerne überprüfen wir Ihre Stoßdämpfer, kostenlos. Zu Ihrer Sicherheit!



Ihr Ansprechpartner:

Karl-Heinz Mandl

T 04242 25 151 - 2100

M 0664 88 911 210

karl-heinz.mandl@porsche.co.at

PORSCHE

VILLACH

www.porschevillach.at

Der **Stadtkindergarten** Radenthein setzt auf GESUNDE ERNÄHRUNG mit EIGENER Küche!



„Wir kochen für unsere Kinder frisch, regional, saisonal, gesund und DIREKT vor ORT!“

Bürgermeister Michael Maier

Auf dem Weg zum Kneipp- Kindergarten orientiert sich der Tagesablauf im Kindergarten Radenthein an einem 5 Säulen- Modell (Ernährung, Bewegung, Heilkräuter, Wasser und Lebensordnung), berichtet Kindergartenleiterin Michaela Wallner.

Aus diesem Grund ist die optimale Verpflegung der Kinder ebenfalls ein großes Anliegen, weshalb sich der Stadtkindergarten Radenthein vom Land Kärnten als „Gesunde Küche“ zertifizieren lässt. Ziel ist es, die gesunde, ausgewogene und bedarfsgerechte Ernährung im Kindergarten zu verstärken, um so einen wesentlichen



von hinten links: Michaela Wallner, Andrea Hernler, Melanie Golob, Sigi Meixner-Müller, Brigitte Pucher, Michael Maier und Gabi Hofer mit Kindern aus dem Kindergarten Radenthein
(c) Bernhard Poppemitsch

Beitrag zur Gesundheitsförderung der Kinder zu leisten.

DIE „GESUNDE KÜCHE“ IN DER PRAXIS:
Die beiden Köchinnen Andrea Hernler und Brigitte Pucher engagieren sich sehr, den Kindern eine vielfältige Speisenauswahl anzubieten. Täglich wird Gemüse

und/oder Salat angeboten, alle selbst hergestellten Teige werden mit 25% Vollkornanteil hergestellt und heimischen Fisch gibt es alle 14 Tage, Hülsenfrüchte werden wöchentlich angeboten. Süßspeisen gibt es maximal einmal pro Woche, wobei auch hier ein Vollkornanteil von 25% berücksichtigt wird.

Die Zutaten werden sorgfältig gewählt, so wird der frische Fisch von „Kärnten Fisch“, Familie Hofer aus Feld am See und das frische Vollkorngebäck von der Döbriacher Bäckerei Meixner-Müller geliefert, berichtet Sozialausschuss-Obfrau Melanie Golob über die erfolgreiche Kooperation mit heimischen Lieferanten!

Gekocht wird selbstverständlich täglich frisch in der betriebseigenen Küche, betont Bürgermeister Michael Maier stolz diese Besonderheit und kündigt an, dass ab März auch die tägliche „Gesunde Jause“, bei gleichbleibendem Essensbeitrag mit dabei ist, um das Konzept ganzheitlich umzusetzen!

Auf den Geschmack gekommen?

Das TEAM vom Kindergarten Radenthein freut sich auf Ihr Interesse und steht für Informationen sowie ein Kennenlernen gerne zur Verfügung:

Stadtkindergarten Radenthein
Leitung: Michaela Wallner
Schulstraße 19
9545 Radenthein
04246 / 2757
kiga.radenthein@aon.at
www.radenthein.gv.at

Wir freuen uns auf dich:

Persönlicher Brief an ein Kind, das bald den Kindergarten besuchen möchte!

Wenn du mit 1. September 2016 bereits drei Jahre alt bist, hast du die Möglichkeit unter der Woche einen Kindergarten zu besuchen!
Ich weiß nicht, ob du den Kindergarten in Radenthein in der Schulstraße 19, schon kennst, aber wir möchten dich ganz herzlich einladen, uns einmal zu besuchen!

Komm einfach mit deinen Eltern einmal vorbei, damit du siehst, was an einem Vormittag bei uns so los ist. Wir würden uns über dich sehr freuen!

Am besten ist es, wenn deine Eltern mich vorher anrufen und mir sagen, an welchem Tag du kommen möchtest! Zusätzliche Infos können wir dir auch per E-Mail oder per Post zusenden, wenn du das möchtest!

Liebe Grüße,

Michaela Wallner

(Leiterin des Kindergartens)



Gelebte Eingliederung

Bereits seit fast 8 Jahren beteiligen sich ehrenamtliche Helfer in der Betreuung der Asylwerber in der Gemeinde.

So gibt es in Radenthein zum Beispiel engagierte Pensionisten und Pensionistinnen, die die Bewohnern des Staberhofs in Deutsch unterrichten. Zweimal wöchentlich wird dann in der Volksschule gemeinsam die neue Sprache gelernt. In der Vorweihnachtszeit wurde in diesem Rahmen auch eine gemeinsame Weihnachtsfeier der Deutsch-Schüler mit ihren LehrerInnen gestaltet. Zusätzlich arbeitet derzeit Kreativlehrerin, Heidi Pucher mit den Asylwerbern. Im Sinne von "Kunst verbindet" wird man gemeinsam kreativ.

Derzeit steht hier die Gestaltung wunderschöner Enkaustic-Bilder am Programm.

"Die Arbeit bereitet allen sehr große Freude und das "Geben und Nehmen" ist gegenseitig!" da sind sich Christa Pinter und ihr Team einig!



Nazir und Mostafa mit Heidi Pucher

Mitteilung des Bauamtes der Stadtgemeinde Radenthein: Heckenschnitt



Leider muss immer wieder festgestellt werden, dass Bäume, Sträucher bzw. Hecken, welche sich entlang von Grundstücken befinden, die Verkehrssicherheit, insbesondere die Benützbarkeit der Straße und der dem Straßenverkehr dienenden Anlagen (Beleuchtungsanlagen, etc.) beeinträchtigen.

Gemäß den Bestimmungen des § 91, Abs. 1 der Straßenverkehrsordnung 1960 - StVO. 1960, StF: BGBl. Nr. 159/1960, zuletzt geändert mit BGBl. I Nr. 123/2015 hat die Behörde die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z. B. Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.

AUS DIESEM GRUND WERDEN DIE GRUNDSTÜCKSEIGENTÜMER DARAUF HINGEWIESEN, BÄUME, STRÄUCHER BZW. HECKEN, WELCHE SICH ENTLANG VON STRAßENANLAGEN BEFINDEN, BIS ZUR GRUNDGRENZE DES ÖFFENTLICHEN GUTES RECHTZEITIG ZURÜCKZUSCHNEIDEN BZW., FALLS ERFORDERLICH, ZU ENTFERNEN.

TIPPS des Gärtnermeisters der Stadtgärtnerei Radenthein, Michael Ottmann zum Thema Heckenschnitt:

Der günstigste Zeitpunkt für den Heckenschnitt liegt im Frühjahr, kurz bevor die Pflanzen austreiben. Am besten bei frostfreien und sonnigen Wetter. Grundsätzlich gilt: Der Frühjahrsschnitt regt das Austreiben und Dichtwerden an, der Sommerschnitt hält die Hecke in Form. Die meisten Hecken kommen mit einem Schnitt im Jahr aus. Im Spätherbst und Winter sollte man das Schneiden von Hecken grundsätzlich vermeiden (Gefahr von Frostschäden!).

FAUSTREGELN FÜR DEN HECKENSCHNITT: Immergrüne Hecken:

Frühjahrsschnitt ab Mitte März bis Mai

- Thuje - Lebensbaum
- Eibe – Taxus baccata
- Buchsbaum- Buxus sempervirens
- Kirschlorbeer – Prunus
- Liguster – Ligustrum vulgar
- Fichte – Picea
- Hochwachsende Koniferen

Laubabwerfende Gehölze und Blütensträucher:

Schnitt im Frühjahr bis zum Spätsommer, Blütensträucher nach der Blüte schneiden.

- Goldglöckchen Strauch - Forsythia
- Maiblumenstrauch - Deutzia

Cafe-Kegelbahn

Fassl Stub'n
Vollautomatische Kegelbahnen



• Vollautomatische Kegelbahnen

• Knackige Salatvariationen
• Erfrischende Eisbecher

Öffnungszeiten:
von 17.00 - 24.00 Uhr
Sonntag Ruhetag

Cafe-Kegelbahn
FASSLSTUBN
Inh. Andrea Erlacher
Tel. 04246-2420

- Schneeball - Virburnum
- Weiße Prachtspiere
- Hartriegel-Cornus
- Flieger - Syringa
- Hainbuche – Carpinus

Alleebäume, Obstgehölze:

Grundsätzlich im Winter schneiden, da in dieser Zeit der Saftstrom unterbrochen ist.

AUFRUF!

Christbäume gesucht!

Jedes Jahr in der Adventzeit trägt ein großer Weihnachtsbaum am Raiba-Platz und im Granatium zum weihnachtlichen Ambiente bei. Wir suchen für die nächste Adventzeit zwei Bäume in der Höhe von 7 – 10 Meter und einen Stammdurchmesser bis zu max. 30 cm.

Wer über solche Bäume verfügt und sie gerne entfernen möchte, bitten wir um Information und Meldung beim Stadtmarketing Radenthein, **Mag. Tatjana Unterwanding**
Tel.: 0699 10 90 55 77.

50 Jahre Städtepartnerschaft Weiler/Rems-Radenthein



Lokalausgleich im Schwaben-Ländle

Die kleine Delegation mit BGM Michael Maier, der Obfrau des Ausschusses für Städtepartnerschaften GR Silvia Wirnsberger, GR Fritz Mössler und Auguste Walldl reiste vorab zum Lokalausgleich nach Weiler/Rems um sich schon ein Bild davon zu machen, was die Radentheiner und Radentheinerinnen beim Besuch im Mai erwarten wird. Ein wunderschönes Schwaben-Ländle mit pittoresken Städtchen, gutem Wein und unglaublich gastfreundlichen Menschen!



Die Anfänge:

Am 28. Mai 1966 wurde zwischen Radenthein und der deutschen Gemeinde Weiler/Rems in Württemberg der Partnerschaftsvertrag unterzeichnet. Radenthein ist die dritte Kärntner Gemeinde, die mit einer deutschen Gemeinde eine Partnerschaft eingeht. 1960 weilte Otto Schatz aus Schorndorf im Remstal beim Ehrenkapellmeister der Döbriacher Musik Josef Scheiber auf Urlaub. Fruchtbare Gespräche über gemeinsame Ideale führten zur Einladung, zu Besuchen und Gegenbesuchen der Musikkapellen, und als Bürgermeister Filipot mit den Döbriacher Musikern 1965 in Weiler weilte, wurde der Gedanke zur Begründung einer Partnerschaft geboren. (OSR. Dir. Othmar Schmölzer: *Erlebte Geschichte von 1930 bis 1990, S. 440, In: Radenthein. Eine Chronik in 2 Teilen. 1996*)



Feierlichkeiten

Donnerstag, 5. Mai – Samstag, 7. Mai 2016

**Jubiläumsbesuch und
Feierlichkeiten in Weiler/Rems**

- 05.05.2016 gemeinsame Busfahrt von Radenthein nach Weiler, Empfang, Besuch vom Vatertagsfest der Feuerwehr
- 06.05.2016 Betriebsbesichtigung, gemeinsame Vereinsaktivitäten, Freundschaftsspiel und abends offizieller Festakt der Partnerschaft in der Mehrzweckhalle.
- 07.05.2016 Stadtführung Schorndorf, Heimreise
Alle RadentheinerInnen, Vereinsvertreter, sind gerne eingeladen an der Reise teilzunehmen. Selbstkostenbeitrag: Übernachtungskosten in Weiler. Informationen & Anmeldung zur Reise: Maria Hoi, T: 04246/2288-20, E: kultur@radenthein.com (Anmeldungen bis 31.3.2016 möglich)

Freitag, 29. – Montag, 31. Oktober 2016

**Jubiläumsbesuch und
Feierlichkeiten in Radenthein**

- 29.10.2016 Empfang, abends offizieller Festakt der Partnerschaft mit einem „schwäbisch-kärntnerischen“ Abend.
- 30.10.2016 Radio Kärnten Frühschoppen „50 Jahre Partnerschaft“, LIVE aus dem Stadtsaal Radenthein, nachmittags gemeinsame Vereinsaktivitäten, Freundschaftsspiel und abends ein Kärntner Hüttenabend.



Jubiläumsbrochure

Anlässlich der 50-jährigen Partnerschaft wird vom Ortschaftsrat und Förderverein Weiler/Rems und der Stadtgemeinde Radenthein eine Jubiläumsbrochure aufgelegt.

Betriebe, welche an einer **Einschaltung** interessiert sind, können ihre **Unterlagen noch bis 18. März 2016** beim Referat für Kultur - Brauchtum und Partnerschaft abgeben.

E-Mail: gewerbe@radenthein.gv.at

Format: DIN A5, Auflage: 5000 Stück

Verteilung: an alle Haushalte

Kosten: 1/1 Seite 180 EUR, 1/2 Seite 100 EUR, 1/4 Seite 60 EUR

Beratung & Unterstützung in Familien

Sozialarbeiterinnen der Kinder- und Jugendhilfe bieten Information, Unterstützung und aktive Hilfen für Familien in schwierigen und belastenden Situationen an. Wir sind Ansprechpartner für Kinder, Jugendliche und Eltern, darüber hinaus auch für andere Bezugs- und Betreuungspersonen, sowie für Schulen und Kindergärten.

Sie können sich an uns wenden,...

- wenn Sie sich ratlos, überfordert oder unsicher fühlen
- um Hilfe bei der Entscheidung zu erhalten, wie Sie mit Ihrer ungeplanten Schwangerschaft umgehen
- um die Vaterschaft und den Unterhalt für Ihr Kind zu klären
- um im Zuge einer Trennung das Kontaktrecht im Sinne der Kinder zu gestalten
- um Unterstützung in schwierigen Erziehungsfragen zu erhalten
- um in gemeinsamen Gesprächen abzuklären, ob Ihre Familie mit ambulanten Hilfen unterstützt werden kann oder ob eine außerfamiliäre

- Unterbringung notwendig ist
- wenn Ihr Kind mit dem Gesetz in Konflikt geraten ist
 - um sich Unterstützung zu holen, wenn es um eine Suchtproblematik geht
 - wenn Sie den Eindruck haben, dass die Auffälligkeiten Ihres Kindes abgeklärt werden sollen
 - wenn Sie den Verdacht haben, dass ein Kind Vernachlässigung, Gewalt oder sexuellem Missbrauch erlebt
 - wenn Sie ein Tages/Pflege- oder Adoptivkind aufnehmen möchten oder für Ihr Kind einen solchen Platz suchen
 - wenn Sie ein Kooperationspartner, wie Kindergarten, Schule, etc. sind und Ihnen diverse Problematiken mit und bei Kindern bzw. Jugendlichen aufgefallen sind bzw. bekannt wurden

Das Leben – insbesondere das Leben mit Kindern – ist spannend, aufregend, herausfordernd und erfüllend! Aber es ist manchmal auch anstrengend, mühsam

und schwierig! Sich das einzugestehen und bei Bedarf Hilfe in Anspruch zu nehmen, ist der erste Schritt zur Lösung einer belastenden Situation.



Kontaktmöglichkeiten:
Sprechtage im Gemeindeamt
Radenthein, jeden 1. und 3. Dienstag
im Monat von 09.00 bis 12.00 Uhr,
Terminvereinbarung erbeten

Bezirkshauptmannschaft
Spittal/Drau - Bereich
Soziales, Jugend und Familie

Irmgard Unterlerchner MA BA,
Sozialarbeiterin
Tiroler Straße 13
9800 Spittal/Drau
050536 62294
bhsp.jugendamt@ktn.gv.at



tischlerei



Lust auf
Entschleunigung
zirbox® infrarotkabine

04246 4146

www.tischlerei-warum.com

creationen@tischlerei-warum.com



Ausstellungskabine aus heimischem Zirbenholz mit ergonomischer Liegefläche zum Aktionspreis.

Zu besichtigen in unserer Ausstellung im Haus Creativ,
Millstätterstraße 35 Wir beraten Sie gerne!



DANKÜCHEN DIE NR.1 IN ÖSTERREICH

www.dan.at

Eisstock-Turnier für Gäste und Einheimische

Einen besonders geselligen Abend erlebten Gäste des Hotels zur Post, des Kirchenwirts und der Seefels Apartments beim Eisstockschießen in Döbriach organisiert vom Tourismusverband Döbriach-Radenthein. Sie konnten sich mit Einheimischen in Brauchtum und Tradition messen und hatten dabei viel Spaß. Dank des schmackhaften Glühweins des Hotels zur Post war auch die Kälte gut zu ertragen. Am Sauzipfgebäude in Döbriach werden von den freiwilligen „Eismeistern“ Franz, Mike, Joe und Günther in mühevoller Arbeit Eisbahnen für das Stockschießen und Eislaufplätze geschaffen, die für jedermann frei zugänglich sind – dafür ein herzliches Dankeschön!



Familie Dr. Ellebrecht, Helmut Guggenbichler, Robert Wassnig

GO-MOBIL

Einsatzzeiten:

Montag bis Samstag von 8.00 bis 24.00 Uhr
Sonn- und Feiertag von 8.00 bis 22.00 Uhr
Telefon: **0664-603 603 9545**



Wer unseren Mobilitätsservice unterstützen möchte, als Mitglieder oder Sponsor, ist herzlich willkommen.

Information und Kontakt:

Stadtgemeinde Radenthein,
c/o Verein GO MOBIL Radenthein
Maria Hoi, Tel.: 04246-228820
Email: gewerbe@radenthein.gv.at

Alle Mitglieder im Überblick!

Ämter & Vereine

- Stadtgemeinde Radenthein
- Dorfgemeinschaft St. Peter
- ASK Döbriach
- Naturfreunde Radenthein
- Dorfgemeinschaft St. Peter

Almhütten

- Erlacherhaus
- Petodnighütte
- Veidlhütte
- Aichholzerhütte
- Winklerhütte

Camping

- Komfortcamping Burgstaller

Einkaufsmöglichkeiten

- Werksverkaufhaus Radenthein
- Unser Lagerhaus Radenthein
- Hofer KG Radenthein **NEU**
- Billa AG Radenthein
- SPAR Napetschnig, Radenthein
- ADEG Brunner, Döbriach
- Schuhhaus Müller, Radenthein
- Zieser GmbH, Radenthein
- Bäckerei Meixner Müller, Döbriach und Radenthein
- Bäckerei Wef GmbH, Radenthein
- Blumenwerkstatt Nekowitsch, Rad.
- Trafik Petodnig, Radenthein
- Trafik Unterweger, Döbriach
- Wandling & Bauer, Weinhandlung **NEU**
- Wandling Martin, Haus Creativ **NEU**
- 4-Well – Claudia Vanic **NEU**

Friseure

- Frisuren Krug GmbH
- Haarschmiede
- Friseursalon Mary, St. Peter

Gesundheit

- Dr. Dorfinger Werner
- Dr. Lampel
- Dr. Roth Georg
- Dr. Usejini
- Dr. Med. Pöcher Wolfgang
- Anderes Haus des Alterns
- Paracelsusapotheke
- Massage Klaus Kanduth
- Physiotherapie Mike Costerus
- Physiotherapie Sittlinger Roland **NEU**
- Else Kosmetik
- Sabine Glanzer, Fußpflege **NEU**
- Adelma Pinth - Biokybernetik **NEU**

Hotellerie

- Hotel Zur Post, Döbriach
- Hotel Metzgerwirt, Radenthein
- Romantikhôtel Seefischer, Döbriach

KFZ – Handel/Tankstellen

- Kfz- Handel Glanzer Herbert, Döbr.
- Autohaus Staber
- Shell-Tankstelle Herbert Bacher
- Eni-Tankstelle, Familie Bayer

Kirchen

- Katholische Kirche Döbriach
- Katholische Kirche Kaning
- Katholische Kirche St. Peter
- Katholische Kirche Radenthein
- Evangelische Kirche Radenthein

Radverkauf/Reparaturen

- Armins Radlwerkstatt, Radenthein

Gastronomie

- Gasthof Unterwirt, Kaning
- Gasthof Haslerwirt, St. Peter
- Gasthof M. + M. Tischlerwirt, Untertweg
- Pizzeria La Strada, Radenthein
- Gasthof Gartenrast, Untertweg
- Charly's Mein Restaurant/Seelounge, Döbr.
- Gasthof Wacker, Untertweg
- Restaurant Faßstubb, Radenthein

Strandbäder

- Strandbad Tschinder, Döbriach
- Strandbad Sittlinger, Döbriach

weitere Mitglieder

- Volksbank Oberkärnten
- Raiffeisenbank Radenthein-Bad Kleinkirchheim
- Bacher Reisebüro, Radenthein
- D & A Doblacher, Döbriach
- Installateur Walter Riedler,
- Veitsch-Radex GmbH
- Granatium, Radenthein
- Sagamundo, Döbriach
- Tourismusverband Radenth.
- Mühlenwanderweg
- Private Mitglieder

Einrichtungen Stadtgemeinde

- Kindergärten
- Schulen
- Friedhof Radenthein und Kaning

Postamt mit Haltestellen

Stand: Februar 2016

Workshop „Radentheins Riviera“

Unter dem Arbeitstitel „Radentheins Riviera“ lud die Vorsitzende des Tourismusverbandes, Frau Mag. Melanie Golob in Zusammenarbeit mit dem Bürgermeister der Stadtgemeinde, Herrn Michael Maier zu einem ganz besonderen Workshop für Döbriach und den Verbindungen ins Zentrum Radentheins.

Mit der Leitung des Projektes wurde das Landschaftsarchitekturbüro Winkler aus Seeboden beauftragt, das den Workshop leitete, die zahlreichen Anregungen protokollierte und die Ergebnisse in der nächsten Phase des Workshops präsentieren wird.



Der Einladung sind rund 25 Vertreter aus dem Tourismus, der Wirtschaft, der Jugend, der Landwirte und Privatpersonen gefolgt, die über Themen wie Radwege, Promenaden, Zentren und deren Verbindungen und vieles mehr diskutierten und einen sehr interessanten und konstruktiven Tag verbrachten.

Die Projektträger freuen sich auf die Endergebnisse und die schrittweise Umsetzung!

Fotolia ©Subbotina Anna

DieHaarSchmiede Aktion

April bis Juni 2016

- Dauerwelle, färben, tönen oder Strähnen
- Modehaarschnitt
- Fönen oder legen
- Festiger und Haarspray (Langhaarzuschlag 20%)

*Di. 05. April bis SA. 4. Juni 2016

Betriebsurlaub!
vom Di. 12 Juli
bis Sa. 16. Juli

DieHaarSchmiede
nur € **65,-***

DieHaarSchmiede

Hauptstraße 19
9545 Radenthein
Tel.: 04246 30339
office@diehaarschmiede.at

www.diehaarschmiede.at

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag von
8.00-12.00 und 14.00-18.00
Freitag von 8.00-18.00
Samstag von 8.00-16.00

designfactory 2014

Neues aus dem Referat für **Jagd** und **Fischerei**



JAGD

Der Referent für Brauchtum, Kultur, Städtepartnerschaften, Jagd und Fischerei Werner Trattinig ist nicht nur Stadtrat in Radenthein, sondern arbeitet in seinem Hauptberuf als Zugskommandant beim Hochgebirgsverband in Spittal. Zurzeit verlangt die Migrationskrise nicht nur von allen Einsatzkräften flexiblen und höchsten Einsatz, sondern auch vom Bundesheer. Es stellte in den letzten Wochen daher eine große Herausforderung dar, die Arbeit in der Gemeinde mit den militärischen Außendiensten verbinden zu können, weshalb der Stadtrat nicht bei allen Veranstaltungen selbst teilnehmen konnte. „Ganz besonders leid tut es mir, dass ich bei der Hegeschau 2016 in Radenthein nicht dabei sein konnte“ bedauert StR Trattinig seine Abwesenheit, entsendete aber seine Vertretung dorthin, die Obfrau des Ausschusses GRin Silvia Wirnsberger. Diese zeigte sich beeindruckt von der gelungenen Veranstaltung und den hunderten Trophäen und Präparaten. Der liebevoll bis ins kleinste Detail dekorierte Stadtsaal war am 20. Februar bis auf den letzten Platz gefüllt, denn die Kärntner Jägerschaft - Talschaft VI Millstatt lud zur Hegeschau 2016.

Der HRL Heinz Ottacher berichtete über aktuelle Themen und BGM Maier erwähnte die Wichtigkeit der Jägerschaft für Wald, Wild und Gemeinde und bedankte sich beim Postenkommandant Helmut Allmayer für die gute Zusammenarbeit in Bezug auf Fallwild. Der Talschaftsreferent Rudolf Hofer hatte neben lobenden auch kritische Worte und appellierte zum gegenseitigen Verständnis von Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Jägerschaft. Interessant waren auch die präsentierten Zahlen und Fakten zum Abschussplan 2015/16. Die Freigabe für Rehwild beläuft sich auf 1.147 Stück (Abschuss 2015: 457 – 40 %); beim Rotwild ist die Abschussfreigabe bei 1.379 Stück (Abschuss 2015: 697 – 50,5 %) Wissenswertes rund um die Talschaft:



Jagdgebietsfläche: 23.192 ha, Hegering: 5, Jagdgebiete: 41, Abschusspläne: 39 und verarbeitetes Wildbrett: 43.200 kg. (Alle Informationen darüber liegen bei StR Werner Trattinig im Jagdreferat auf.)

Die Wildschadendiskussion, sowie die finanzielle Anpassung seitens des Landes wurden abschließend noch von LABg. Ferdinand Hueter angesprochen.

Das Jagdreferat der Stadtgemeinde Radenthein beschäftigt sich nicht nur



mit lokalen Themen rund um die Jägerschaft, sondern blickt auch kritisch Richtung Europa. „In Deutschland gab es kürzlich einen richtungsweisenden Rechtsstreit zwischen Grundbesitzern und Jägerschaft bezüglich „Jagdverbot aus tierethnischen Gründen“, bei dem das volle Ausmaß noch unabsehbar ist.“ befürchtet StR Trattinig hofft aber, dass der Jagdexperte Dr. Ebner in Brüssel einiges abfedern kann.

Ein weiteres Problem für die Jägerschaft befürchtet Trattinig mit den strengeren (geplanten) Maßnahmen für den Erwerb legaler Feuerwaffen in der EU. Dies sind einige Aufgaben die für die Politik zu bewältigen sind, Trattinig ist aber zuversichtlich, dass auch diese Hürden überwunden werden können und weiterhin die „Berufung Jäger“ in gebräuchlicher

*Ihr Spezialist für eine
gute KFZ-Versicherung!*



Claus Orel 0664/233 58 34

Stefan Hierländer 0676/580 35 83



Ihr starker Partner

für alle Versicherungsfragen
und Geldangelegenheiten.

im Haus Creativ
Millstätterstraße 35, 2. Stock
Tel. & Fax: 04246/29033
E-Mail: vao@gmx.at
www.vao-web.at

***Unabhängig
und gut beraten!***

Unsere Partner: Wiener Städtische Versicherung, Uniqa, VAV, Hannover, HDI, Donau, Wüstenrot, Merkur, u. a.

und traditioneller Weise hochgehalten werden kann! In diesem Sinne wünschen der Referent und selbst Jäger StR Werner Trattnig sowie Ausschussobfrau Silvia Wirnsberger ein kräftiges Waidmannsheil für die Jagdsaison 2016.

FISCHEREI

Der Fischereiverband Millstätter See ist neben privaten Seelebensbesitzern der größte Bewirtschafter des Millstätter Sees. Er hat von den Bundesforsten schon seit 1987 ca. 56% der Seefläche gepachtet und wurde von den Gemeinden Spittal, Seeboden, Millstatt, Radenthein und Ferndorf gegründet. Die 3 großen Vereine am Millstätter See sind die SGS Spittal/Drau, Sektion Fischen; die Sportfischer Radenthein-Döbriach und die Anglerrunde Millstatt.

Der Fischereiverband ist vertraglich zu Besatzmaßnahmen verpflichtet und muss jährlich über 20.000 Euro in Form von Besatzmaterial dem Millstätter See zuführen. Die Biomasse der Fische (zu 90 % Renken) steigt stetig. Der Fischereiverband hat daher das Mindestmaß für Renken im Jahr 2015 auf 28 cm gesetzt. Es wird dadurch sichergestellt, dass keine oder nur ein geringer Anteil von 1+ bzw. 2+Renken, die noch einen kräftigen Zuwachs aufweisen, aus dem See entnommen werden.

Um den Artenreichtum des Millstätter Sees weiter zu fördern, werden der Fischereiverband und die privaten Seelebensbesitzer auch in den nächsten Jahren folgende Besatzmaßnahmen durchführen:

- Besatz Barschlaich
- Besatz Aalrutten
- Besatz Karpfen
- Projekt Seeforelle (Eimaterial oder Fische 0+ bzw. 1+)

Ebenso werden die Befischungen mit den gleichen Kiemennetzen (Maschenweiten von 30 mm) durchgeführt. Die Verwendung höherer Maschenweiten sollte auf alle Fälle vermieden werden, da dadurch ein Selektionsdruck auf die größten Fische der Population und auf die Vorwüchser erfolgt.

Nur eine sinnvolle und ausgewogene Bewirtschaftung wird dem Millstätter See den notwendigen standortgerechten, artenreichen und gesunden Bestand an Fischen sichern!



Nicht mehr wegzudenken ist das „Fischen um die Kristall-Renke vom Millstätter See“ – dies bewährt sich als tolle, touristische Veranstaltung in der Herbstsaison. Seit 21 Jahren wird das Preisfischen am gesamten Millstätter See abgewickelt und erfreut sich großer Beliebtheit. Ungefähr 260 Fischer/-innen aus dem In- und Ausland ließen sich auch im Jahr 2015 die Preise und begehrten Trophäen nicht entgehen. Der Obmann des Fischereiverbandes Ino Bodner, sowie das Referat für Jagd und Fischerei in Radenthein bedanken sich an dieser Stelle bei folgenden Mitwirkenden:

- den Fischereivereinen in Döbriach-Radenthein, Millstatt und Seeboden-Spittal
- den Abmessstationen in Döbriach (Clublokal am Bootsplatz), Millstatt

(Strandbuffet Franziska) und Seeboden (Haifischbar, Fam. Winkler)

- den privaten Seelebensbesitzer für die Zurverfügungstellung ihrer Lehen
- dem Organisationsteam Susanne Kuttin und Hellmuth Koch

Der Millstätter See ist ein Fischwasser, das aufgrund seines Artenreichtums, der hervorragenden Betreuung und der sinnvollen Bewirtschaftung, Angel- und Netzfischer zufrieden miteinander leben lässt und ist gleichzeitig Vorbild für andere Fischwasser. Nicht nur für den Tourismus wird damit ein wertvoller Beitrag geleistet, auch die regionale Gastronomie kann hierbei profitieren!

Interessierte haben die Möglichkeit, die Jahresfischerkarte („Steuerkarte“) zu erwerben, mit der erst der Kauf eines Erlaubnisscheines - und damit das Angelfischen - möglich ist. Die beiden Termine finden am 5. März und 23. April 2016 statt. Alle weiteren Informationen finden Sie auf www.renke.at, und gerne hilft Ihnen auch der Referent für Fischerei StR Werner Trattnig oder der Obmann des Fischereiverbandes Ino Bodner, Vizebürgermeister aus Seeboden bei Ihren Anliegen weiter.

Beide wünschen allen Fischern ein unbeschwertes Petri Heil!

*Silvia Wirnsberger
Obfrau Ausschuss für Brauchtum,
Kultur und Partnerschaften*

**Redaktions-
schluss**
Sommer-
ausgabe:
2. Mai 2016

mössler
DACH
GesmbH

A-9545 Radenthein, Villacher Straße 3
Kärnten, Austria
<http://www.dach.co.at>

Dachdecker ✓
Bauspengler ✓
Schwarzdecker ✓
Terrassen ✓
Fassaden ✓

☎ **0043(0)4246 2187**
Fax: **0043(0)4246 2187-74**
Email: **moessler@dach.co.at**



Herzlichen **GLÜCK**wunsch

In der Zeit vom 06.10.2015 bis 30.01.2016 wurden von der Sozialreferentin,
Vzbgm. Mag. Christina Herbrich, nachstehende Personen anlässlich ihres Geburtstages geehrt:



* **Wilpernig Katharina**
96 Jahre
Klammweg 7, Radenthein



* **Radeschnig Margaretha**
94 Jahre
10.-Oktoberstr. 6, Radenthein



* **Auer Hilda**
93 Jahre
Zödl 15, Radenthein



* **Müller Aloisia**
93 Jahre
10.-Oktoberstr. 4, Radenthein



* **Löscher Berta**
93 Jahre
Knappenstr. 2, Radenthein



* **Kienzl Heinrich**
91 Jahre
Sapplerweg 11, Starfach



* **Bistumer Gottfried**
91 Jahre
Erdmannsiedlung 126, Radenthein



* **Winkler Katharina**
91 Jahre
Gartenstr. 3, Untertweg



* **Daborer Josef Emmanuel**
85 Jahre
Burgstallweg 4, Radenthein



* **Penker Johann**
85 Jahre
Bundesstr. 30, Untertweg



* **Wandling Erwin Rudolf**
85 Jahre
Glanzerstr. 5, Döbriach



* **Lassner Kurt**
80 Jahre
Sonnwendstr. 8, Untertweg



* **Zammernig Emma**
80 Jahre
St. Peter 69, Radenthein



* **Waldl Bruno**
80 Jahre
Erdmannsiedlung 109, Radenthein



* **Almasy Ernestine**
80 Jahre
Plausenweg 7, Radenthein



* **Oppelmayer Walter Alois**
80 Jahre
Töplitzweg 10, Radenthein



* **Schusser Anna Elisabeth**
80 Jahre
Hohensaß 12, Radenthein



* **Hofer Paul**
80 Jahre
Weidenweg 12, Untertweg



* **Huber Ernestine**
80 Jahre
Sonnwendstr. 4, Untertweg



* **Nagl Gerold Haimo**
80 Jahre
Burgstallweg 18, Radenthein



Inzinger Lydia, 98 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Dabernig Anna Theresia, 96 Jahre
Seestr. 25, Döbriach

Madritsch Friedrich, 96 Jahre
Mirnockstr. 11, Döbriach

Tisch Karl, 95 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Dr. Ernst Otto Josef WERNER, 95 J.
Hauptstr. 26, Radenthein

Plattner Genoveva, 95 Jahre
St. Peter 37, Radenthein

Schretter Wilhelmine, 95 Jahre
Bergweg 11, Kaning

Hintermann Frieda, 95 Jahre
Bergmannstr. 34, Kaning

Unterrainer Aurelia, 93 Jahre
Neue Heimat 27, Radenthein

Hinteregger Viktoria, 93 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Käfer Martina, 93 Jahre
Gartenstr. 54, Döbriach

Kohlweiss Ada, 93 Jahre
Strandweg 1, Döbriach

Kofler Hubert, 92 Jahre
Enzibodenweg 11, Radenthein

Egger Maria, 92 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Färber Berta, 92 Jahre
Fischerweg 10, Döbriach

Bodner Aloisia, 92 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Kofler Elisabeth, 92 Jahre
Enzibodenweg 11, Radenthein

Drage Irmengard, 91 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Mittermayr Martina, 91 Jahre
Dabor 30, Radenthein

Legner Katharina, 91 Jahre
Zirbenweg 4, Untertweg

Klemenjak Maria Magdalena, 91 J.
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Palle Frieda, 90 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Melbinger Maria, 90 Jahre
Erdmannsiedlung 31, Radenthein

Leeb Alexander, 90 Jahre
St. Peter 11, Radenthein

Stramer Magdalena, 90 Jahre
Neuhofstr. 6, Radenthein

Clermont Hertha, 90 Jahre
Bundesstr. 24, Untertweg

Jurkowic Bogomir, 90 Jahre
Glanzerstr. 36, Döbriach

Ortner Waltraud, 90 Jahre
Gartenstr. 13, Döbriach

Strobl Elisabeth, 90 Jahre
Angerweg 4, Radenthein

Rogi Alois, 90 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Kaiser Gottfried, 85 Jahre
Gartenraststr. 3, Untertweg

Saringer Elfriede, 85 Jahre
Am Jungfernsprung 8, Starfach

Walcher Alfred, 85 Jahre
Eschenweg 24, Radenthein

Pesserer Jakob, 85 Jahre
Kinoplatz 8a, Radenthein

Scherzer Johanna Regina, 85 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Noisternig Albrecht, 85 Jahre
Seestr. 49, Döbriach

Winkler Anton, 85 Jahre
Laufenberg 8, Radenthein

Dabernig Alfred, 85 Jahre
Glanzerstr. 23, Döbriach

Müller Hemma Marianne, 85 Jahre
Feldbachweg 6, Untertweg

Polanig Elfriede Rosalia, 80 Jahre
Neue Heimat 5, Radenthein

Burger Christine, 80 Jahre
St. Peter 87, Radenthein

Wurzer Ignaz, 80 Jahre
Seestr. 52, Döbriach

Trattnig Irmgard, 80 Jahre
Klammweg 6, Radenthein

Gruber Emma, 80 Jahre
Dorfstr. 53, Kaning

Schober Freya Josepha, 80 Jahre
Neue Heimat 6, Radenthein

Reinwald Martina, 80 Jahre
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA)

Seiser Ida, 80 Jahre
Fischerweg 4, Döbriach



Geschenkidee
REZ Einkaufs-Gutscheine!

Willkommen im LEBEN

Nic Huber

05.11.2015

Frischg



Rafael Tarmann

11.11.2015

Kaning

Marco Haselwanter

17.11.2015

Radenthein



Alena Moser

10.11.2015

Döbriach am Millstätter See



Kerim Unterkofler

02.12.2015

Radenthein



Jonas Egger

07.12.2015

Radenthein



Victoria Živković

28.01.2016

Untertweng

Verliebt
 **verlobt**
 verheiratet



Rauter Bernhard & Katharina
 09.01.2016
 (im Granatium)

Anmeldung

zum Blumenschmuckbewerb
 Kärntner Blumenolympiade 2016

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum, Unterschrift:

Ich nehme am Blumenschmuckbewerb 2016 in der folgenden Gruppe* teil:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1) Gasthöfe und Hotels | ☐ |
| 2) Bauernhöfe und Buschenschanken | ☐ |
| 3) Gewerbebetriebe und Pensionen | ☐ |
| 4) Privathäuser mit Balkon und Garten | ☐ |
| 5) Siedlungen und Wohnstraßen - Wohnblöcke | ☐ |
| 6) Fenster-, u. Blumenschmuck | ☐ |
| 7) Sonderobjekte-Sonderpreise | ☐ |
| 8) Öffentliche Gebäude | ☐ |
| 9) Kindergärten-Schulen | ☐ |
| * Zutreffendes bitte ankreuzen | |

Abgabetermin: 24. Juni 2016
 beim Gemeindeamt Radenthein (Referat Gewerbe-Fremdenverkehr-Kultur).
 Die Teilnahme kann auch telefonisch unter der Tel.: 04246-2288-20 od.
 per Email: gewerbe@radenthein.com bekannt gegeben werden.



Finden Sie Ihr Traumpaar
 in der umfangreichen DIADORO
 Trauring-Kollektion exklusiv
 bei Juwelier Zieser in Radenthein!

Uhren Schmuck Optik

ZIESER

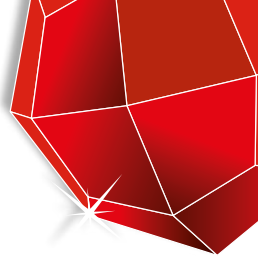
DIADORO partner

A 9545 Radenthein
 Hauptstraße 49
 tel +43/4246/21 68
office@zieser.at
www.zieser.at

Ja ich will!

DIADORO
 Trau(m)ringe





Radenthein
die facettenreiche GranatStadt

INTERVIEW RA mit Mario Krug

Mario Krug hat vor zwei Jahren von seinem Vater die Geschäftsführung der Frisuren Krug GmbH übernommen

"Da Radenthein der Gründungsort und somit Ausgangspunkt unseres Unternehmens ist, wird er für uns immer einen hohen Stellenwert haben"

RA: Seit wann arbeitest du im Betrieb?

MK: Ich habe 1992 meine Friseurlehre begonnen, dann 1997 meine Meisterprüfung absolviert und bin seither im Betrieb tätig. Dieser umfasst neben 5 Frisörsalons auch ca. 20 Sonnenstudios und einen Autowaschpark, und bietet damit ein sehr umfangreiches Bestätigungsfeld für mich.

RA: Wie lange besteht der Betrieb schon und wie viele Familienmitglieder arbeiten aktiv mit?

MK: Der Betrieb wurde 1972 von meinen Eltern gegründet und ist seither fest in familiärer Hand. Da auch meine Schwester, meine Tante und meine Lebensgefährtin mitarbeiten, gibt es fast in jeder Filiale einen Ansprechpartner aus der Familie vor Ort. Dadurch ist es möglich die Vorteile, welche sich durch die Größe unseres Unternehmens ergeben, perfekt mit denen einer familiären Führungsstruktur zu kombinieren.

RA: Wie viele Beschäftigte/Lehrlinge?

MK: Momentan arbeiten in unseren Salons ca. 60 Mitarbeiter, darunter auch 15 Lehrlinge. Die Lehrlingsausbildung liegt uns besonders am Herzen, da leider immer weniger Betriebe in der heutigen Zeit Lehrlinge ausbilden. Um auch in Zukunft auf qualifiziertes Personal setzen zu können, bemühen wir uns deshalb im Bereich Ausbildung sehr. Unzählige Seminare und Schulungen jeglicher Art finden jedes Jahr

statt, wovon sowohl unsere Mitarbeiter als auch unsere Kunden profitieren.

RA: Welche Pläne hast du mit Deiner Firma?

MK: Nachdem wir in den letzten Jahren alle vier Salons der Frisuren Krug GmbH auf den modernsten Stand gebracht haben, haben wir es uns auch zukünftig zum Ziel gesetzt Vorreiter in Sachen Innovation und Trend auf dem Kärntner Frisörsektor zu bleiben. Andere unternehmerische Tätigkeiten sind zur Zeit nicht geplant, aber auch nicht ausgeschlossen.

RA: Wie wichtig ist der Standort Radenthein?

MK: Da Radenthein der Gründungsort und somit Ausgangspunkt unseres Unternehmens ist, wird er für uns immer einen hohen Stellenwert haben. Das kann man auch daran erkennen, dass wir im vergangenen Jahr unser Geschäft an der Hauptstraße komplett umgebaut und zu einem der modernsten Frisörsalons Österreichs gemacht haben. Diese Investition war sicher die Größte eines Privatunternehmens in den letzten Jahren in Radenthein und somit ein klares Zeichen an unseren Glauben an den Wirtschaftsstandort Radenthein.

RA: Was wünschst du dir für Radenthein in Zukunft? Als Betriebsstandort? Als Lebensraum?

MK: Ich wünsche mir für Radenthein, dass sich wieder mehr Betriebe ansiedeln.

Da in den letzten Jahren schon einige Anstrengungen unternommen wurden um Radenthein attraktiver für Gewerbetreibende zu machen, bin ich überzeugt, dass es in dieser Hinsicht bergauf gehen wird. Wenn man sich anschaut, wie gut z.B. die Markthalle angenommen wird, gibt es für den Standort Radenthein wieder Auftrieb. Auch die Rückkehr zu Nachhaltigkeit und Regionalität hilft uns vielleicht, wieder mehr Kaufkraft im Ort zu halten.

RA: Was macht für dich Radenthein zur facettenreichen Granatstadt? Welche Facette bist du?

MK: Meine Facette für Radenthein besteht darin, dass unser Unternehmen dort gegründet wurde und vor allem dort bestehen bleiben soll.

An Radenthein schätze ich die ländliche Umgebung sehr, kombiniert mit den Annehmlichkeiten einer Stadt (Einkaufsmöglichkeiten, Veranstaltungen). Auch die Nähe zur Natur finde ich toll, da dies ein wunderbarer Ausgleich zu meinem manchmal hektischem Alltag ist. Ob beim Wandern oder beim Relaxen am See, unsere Gegend bietet für jeden und zu jeder Jahreszeit etwas.

RA: Danke für das Gespräch!

MK: Danke für die Einladung!

RATETIM RATETAM RATETIM RATETAM!

Die Granatstadt zeigte sich maskenreich zum Thema „Berufe“

Zahlreiche Hüter des Gesetzes, Ärzte für den Notfall, Gärtner, Landwirte, Köche, Ordensschwestern, Rocker, Frisöre, Bierbrauer sogar ein CSI Team, Kampfpilotinnen sowie viele andere illustre Berufe fanden sich beim diesjährigen Faschingsumzug in der Granatstadt Radenthein, veranstaltet vom Handels- und Gewerbeverein REZ, ein.

Erstmalig mit dabei war der evangelische Pfarrer Jörg Hiltner, der humorvoll zum Leid des Berufsstandes „Pfarrer“ sprach. Heiteres Beruferaten war beim Moderatorenteam Apotheker Christian Herbrich und

Fred Vornehm angesagt, die für eine unterhaltsame Präsentation der „Berufsnarren“ sorgten. Musikalisch begleitet wurde die Parade von der Trachtenkapelle St. Peter. Die Qual der Wahl hatten die Jury Mitglieder Künstler Horst Drumel, Kultur aktiv Macher Werner Malle, Faschingsurgestein Annemarie Gruber und Gemeinderätin Friederike Mössler seitens der Stadtgemeinde aus den zahlreichen Berufen die besten auszuwählen. Bei der Maskenprämierung freuten sich über REZ-Einkaufsgutscheine überreicht von REZ-Obmann Emanuel Stadler:



Als beste

Gruppe Kate-

gorie Erwachsene die „Zödl Rocker, als beste Gruppe Kategorie Kinder die Köche Lorenz und Florian als „Bocuse“, Polizist Franz Lehner in der Kategorie beste Einzelmaskierung. Über Überraschungstaschen freuten sich die am besten maskierten Kinder Lara Pirker als „Frisörin“, Lena, Hanna und Valentina als „Tierarzthelferinnen“ und Kilian Schabus als „Jungbauer“.

Für Leib und Wohl zeichneten sich wie immer die Naturfreunde Radenthein verantwortlich. Für flotten Sound bei der anschließenden After-Work-Party sorgte Fred Vornehm.



An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei allen Mitwirkenden bedanken. Bis zum Faschingsumzug im nächsten Jahr verabschiedet sich die maskenreiche Granatstadt mit einem kräftigen „ratetim ratetam“, wo sich alles um „Eine Reise durch die Zeit – von der Steinzeit bis in die Zukunft“ drehen wird.

Einladung zum Mitmachen!

Grosser Radentheiner Stadtflohmarkt 2016

vom 21.7.-22.7.2016

8:00 bis 18:00 Uhr

Samstag, 23.7.2016

8:00 bis 13:00 Uhr

entlang der Hauptstraße

Auch dieses Jahr lädt die Radentheiner Kaufmannschaft zum traditionellen Stadtflohmarkt ein. Donnerstags bis Samstag ist stöbern, tauschen und tadeln entlang der Hauptstraße angesagt.

Die Radentheiner Betriebe und eigens geladene Flohmarktstandler warten mit einem vielseitigen Angebot für alle Flohmarkt- und Trödeliebhaber auf.

Das bunte Marktgeschehen beginnt bereits um 8 Uhr und dauert den ganzen Tag.

Für alle Interessenten, die gerne mitmachen möchten:

Standgebühren:

für drei Tage bis 3m² Standgröße € 25,-
Tagesgebühr € 10,-

Für größere Flächen auf Anfrage.

Kinderstände sind frei.

Auskünfte und Anmeldung bitte beim Stadtmarketing Radenthein:

Mag. Tatjana Unterwanding

Tel. 0699 10 90 55 77

rez.stadtmarketing@radenthein.com



Sagamundo Haus des Erzählens



ÖFFNUNGSZEITEN SOMMER 2016

2. Mai bis 26. Oktober

MO- FR: 9:00 – 17:00 Uhr
SA, SO & Feiertags: 10:00 – 17:00 Uhr

Zwei ganz spezielle Angebote
ab sofort im Sagamundo:

Sagamundo erstmals im Winter geöffnet!

Zahlreiche Besucher fanden sich heuer in den Weihnachts- sowie Semesterferien im Sagamundo ein und freuten sich über die zusätzlichen Öffnungszeiten! Besonders die beiden Veranstaltungen „Mystische Raunächte“ und „Englein Silberhaar“ fanden sehr großen Anklang! Geöffnet hatte das Sagamundo vom 26.12.2015–6.1.2016 und 1.2.–20.2.2016 täglich von 13-18:00 Uhr



Foto: Löffler

Begegnung der besonderen Art

Eine ganz besondere Begegnung hatten wir am 12. Februar 2016 im Zuge einer Führung im Sagamundo für Bewohner des Albertiniheims/Spittal! Frau Laurenz, welche an diesem Tag ihren 86. Geburtstag feierte, erinnerte sich voller Freude an die "Schmölzer Urschl", die einst die Seeüberfuhr am Millstätter See betrieb. Im Sagamundo gibt es eine eigene Station in der die Geschichte der Seeüberfuhr zu sehen und zu hören ist. Ganz deutlich erinnerte sich die Zeitzeugin an ihre Kindheit und an so manche Fahrt mit der Schmölzer Urschl! Schön, dass wir diese Freude teilen durften!

Veranstaltungsraum für Seminare, Veranstaltungen, Präsentationen...



Ab sofort kann der neue Veranstaltungsraum im Sagamundo - Haus des Erzählens gemietet werden.

Wir bieten:

- Veranstaltungssaal
Größe 6x11m, rund 70m²
- 60 Sessel, 8 Tische mit 80 x 80 cm (Teppichboden)
- QUMI-Beamer (USB-Stick Anschluss)
große Projektionsfläche
- DVD-Player

KOSTEN:

für alle Ortstaxen- und Fremdenverkehrsabgabenpflichtige Betriebe sowie Vereine der Gemeinde Radenthein
€ 15,00/Stunde oder € 100,00/Tag
ansonsten: € 20,00/Stunde o. € 140,00/Tag



Frau Laurenz erinnert sich an die "Schmölzer Urschl"

Kindergeburtstag feiern in einer märchenhaften Kulisse!

Du suchst eine passende Lokation für deinen Kindergeburtstag und hast bei dir Zuhause zu wenig Platz? Das Sagamundo - Haus des Erzählens bietet ab sofort seine Räumlichkeiten für deine unvergessliche Kindergeburtstagsfeier an!

Infos findest du auf unserer Homepage unter www.sagamundo.at unter der Rubrik „Kindergeburtstag“.



Foto: Timo Traschitzker und seine Geburtstags Gäste haben dieses tolle Angebot bereits genutzt und waren begeistert! Hier zu sehen bei der Sagamundo-Station

Matthias Maierbrugger und sein VW- Käfer

Wir öffnen am 2. Mai wieder unsere Pforten und freuen uns schon jetzt auf eine erfolgreiche Sommersaison. Wir stecken bereits fest in den Vorbereitungen.

Euer Sagamundo-Team



Hauptplatz 8, 9873 Döbriach
Tel.: 04246-76666
Mail: info@sagamundo.at
www.sagamundo.at

Neuigkeiten aus dem Granatium

Saisonstart Sommer 2016

Am **1. Mai startet** man im Granatium in die 9. Saison. Hier ein Rückblick auf die schönsten Momente des Winters:

Konzerte im Advent



In Kooperation mit Kultur Aktiv gab es im Stollen ein Konzert der Sonderklasse. Das Jazz-Trio „**Talltones**“ mit Primus Sitter, Stefan Gfrerer und Richard "Richie" Klammer (Trompete/Posaune und Gesang) begeisterte das teilweise von weit angereiste Publikum mit ihren Versionen bekannter Standards und nahm die Besucher mit auf eine unnachahmliche Reise von der „Mölltalleitn“ über dem „Moon of Alabama“ bis zu „Überall blühen Rosen“ von Gilbert Becaud.



Einen wunderbaren besinnlichen Einstieg in die Adventzeit durfte man dagegen mit dem **Kärntner Viergesang**, Leitung Peter Gröning, und mit Evelyne Schuler an der Harfe erleben. Das restlos ausverkaufte Konzert erlebte seinen Höhepunkt mit dem Andachtsjodler, gemeinsam angestimmt von den Sängern und dem Publikum, unvergesslich im Ambiente des Stollens.

Granat-Hochzeit



Im Granatium durfte wieder eine Hochzeit gefeiert werden. Unter der charmannten Regie von Standesbeamtin

Judith Bayer gaben sich im Beisein von Freunden und Familie Bernhard & Katharina Rauter im Granatzimmer das JA Wort. Das Granatium wünscht dem Brautpaar alles Gute und möge sich auch hier der Granat, als Stein der Liebe, würdig erweisen.

Eishockey WM



Im Rahmen der Damen Eishockey WM U 18 Qualifikation empfing BM Michael Maier Teilnehmer und Funktionäre der teilnehmenden 8 Nationen im Granatium. Der 30-köpfigen internationalen Besuchergruppe wurde die Region mit allen Facetten präsentiert. Neben kulinarischen Spezialitäten vom Hotel zur Post, dem Lindenhof, dem Metzgerwirt und der Radentheimer Brauerei „Shilling“ und Weinen von Nekowitsch, brachte das Granatium im Rahmen einer Führung den internationalen Besuchern den Granat näher.

Was erwartet die Besucher 2016?

Sonderausstellung 2016: „Die Mineralien Kärntens und ihre Sammler“

Ganz besonders stolz ist man im Granatium auf die diesjährige Sonderausstellung. In Kooperation mit dem Naturwissenschaftlichen Verein für Kärnten werden Mineralienschatze aus privaten Sammlungen präsentiert, die nur einem kleinen Freundeskreis bekannt sind und sonst vor der breiten Öffentlichkeit verborgen bleiben.

Die ausgestellten Mineralien stammen von der Koralpe im Osten bis zu den Hohen Tauern im Westen Kärntens und gehören zu den besten Mineralfunden der letzten Jahrzehnte. Eine ganze Reihe der bekanntesten Sammler Kärntens stellen dafür dem Granatium für die Dauer der Ausstellung ihre schönsten Schätze zur Verfügung. Dafür einen großen DANK!



Öffnungszeiten 2016
1. Mai – 31. Oktober
Täglich 10 – 18 Uhr



„Alle Aussteller sind Mitglieder der Fachgruppe Mineralogie und Geologie des Naturwissenschaftlichen Vereins für Kärnten, der auch mit Vorträgen und Exkursionen den Mineraliensammlern eine Plattform für ihre Freizeitaktivität bietet.“

Karfunkelreise 2016

Natürlich steht auch 2016 die „Karfunkelreise“ von und mit Martina Radinger wieder auf dem Programm und zwar unter dem Titel

„Zwerg Stupsnase kehrt zurück“

Termine:

4. | 11. | 18. | 25. August

Beginn: 10:30 Uhr

Reservierung: 04246 / 29135



info@granatium.at

Tel. 04246 29135

www.granatium.at

Interessantes aus der **Mediathek** Radenthein

Am 31. Dezember 2015 ging für die Mitarbeiterinnen der Radentheiner Mediathek ein ereignisreiches Jahr zu Ende. Ein Rückblick auf die verschiedenen stattgefundenen Aktivitäten soll über die geleistete Arbeit informieren.

- Von Jänner bis Mai besuchten die „Großen“ des Kindergartens Erdmannsiedlung einmal monatlich die Mediathek und wurden dabei von Irene Penker und Uschi Dabernig betreut.
- Jeweils im Jänner und April kamen Kindergruppen vom Radentheiner Kindergarten und lauschten aufmerksam den Geschichten, die ihnen Renate Bayer erzählte.
- Im Rahmen der Aktion „Leserstimmen“ entführte der Autor Laszlo Varvasovszky die SchülerInnen der vierten Klassen in die spannende Welt der Archäologie.
- Die Kinderbuchautorin Maria Theresia Rössler brachte die Mädchen und Buben der ersten und zweiten Klassen mit ihrem Buch „Tausche Theo“ zum Nachdenken. Anschließend erklärte sie anschaulich die Entstehung eines Bilderbuches.
- Mehrere Nachmittage waren für die ganz Kleinen und ihren Eltern bzw. Großeltern mit Bilderbuchkino, Basteleien, und gemeinsamen Spielen ausgefüllt.
- Der Höhepunkt des Jahres war wohl das Römerfest am 24. Juni. Monatelang haben sich die Mädchen und Buben mit ihren LehrerInnen darauf vorbereitet. Sie zeigten dem staunenden Publikum großarti-



ge Präsentationen zum Thema „Die alten Römer“. Danach durften sie an 24 Stationen ihr Wissen und ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Nochmals ein herzliches Dankeschön allen Beteiligten, besonders an Renate Bayer für die Idee und Organisation, sowie dem Elternverein für die Bewirtung.

- Am 3. Dezember übernahm Irene Penker die Rolle des erkrankten Nikolos. 20 Kinder im Alter von 4 Monaten bis 8 Jahren sorgten für einen turbulenten Nachmittag!
- Jeweils am 15. und 17. Dezember erwartete die Kinder vom Kindergarten Erdmannsiedlung und ihre Eltern eine von Barbara Mettnitzer liebevoll aufbereitete Weihnachtsgeschichte. Danach bastelten und spielten die Kinder während sich ihre Eltern bei Kaffee und Keksen entspannten.
- Besonders gefreut hat uns eine Initiative von Frau Ilse Lackner, der Direktorin der Millstätter Volksschule. Seit Dezember 2015 besuchte sie mit jeder Klasse die Mediathek. Wir haben dadurch viele fleißige Leserinnen und Leser dazu gewonnen.
- Dankbar erinnern wir uns an den äußerst gut besuchten Jubiläumsabend (40 Jahre Bibliothek) am 16. Juni zurück. Die Laienspielgruppe Bad Kleinkirchheim, die beiden Gitarristen Robert Schwarz und Bruno Fauland, sowie das Bibliotheksteam sorgten für einen vergnüglichen Abend.

- Im Rahmen von „Österreich liest – Treffpunkt Bibliothek“ las Herr Prof. Dr. Alois Brandstetter aus seinem neuen Buch.



Für uns war es eine Ehre diesen großen österreichischen Literaten in der Mediathek begrüßen zu dürfen.

- Einen weiteren schönen Abend bescherte uns und unserem Publikum der sympathische Schauspieler und Autor Michael Weger mit seiner Lesung.
- An dieser Stelle bedanken wir uns bei allen, die immer wieder unsere Einladungen zu den Lesungen annehmen und unsere Arbeit dadurch unterstützen.
- Ein besonderer Dank gilt Herrn Mathias Dismer für seine großzügigen Spenden, seine Loyalität und Hilfsbereitschaft.
- Allen unseren kleinen und großen Leserinnen und Lesern danken wir für viele schöne Begegnungen und das entgegengebrachte Wohlwollen.



Das Bibliotheksteam wünscht Ihnen allen ein schönes Osterfest und freut sich auf ein Wiedersehen.

Alles REIN!

Entrümpelungen und Räumungen

Containerbereitstellung: mietfrei-termingerecht

Wir beraten Sie gerne!

Personalbereitstellung: bei Bedarf

Tel.: 04245/2352-0

www.sepple.at



Peter Sepple
Gesellschaft m.b.H.

- » Abfallwirtschaft
- » Brennstoffe
- » Dämmstoffe

A-9710 Feistritz/Drau, Bahnhofstr. 79, Tel.: 04245/2352, Fax 04245/2352-21, office@sepple.at

designfactory 2015

Mülltalent
schnell-sauber-sicher

SKU Nockxsang

Der SKU Nockxsang war bekannt dafür, dass sich zwei Chorleiterinnen ihre Aufgabe teilten. Im Vorjahr ließ sich Katharina Triebelning nach vielen Jahren als Sängerin und später als Chorleiterin vom SKU beurlauben. Heidrun Tronegger – mittlerweile Zimmermann – führte die Probenarbeit alleine weiter. Doch auch sie legte nach dem Sommer eine Pause ein, da Nachwuchs ins Haus stand. Der Chor wollte nicht pausieren sondern unbedingt weiter proben. So erklärte sich der engagierte Sänger Helmut Gasser bereit, die Probenstätigkeit mit dem Chor fortzuführen. Im Eigenstudium eignete er sich die Grundlagen der Chorleitung an und bereitete sich mit Feuereifer auf die Proben vor. Alle waren froh, dass sich jemand gefunden hatte und die Woche weiterhin musikalisch ausklingen durfte. Auch an Geselligkeit fehlte es natürlich an den Freitagabenden nie. Seit Anfang des Jahres probt Heidrun nun wieder mit dem Chor und wird von Helmut tatkräftig unterstützt. So ist es nicht verwunderlich, dass bereits in diesem Jahr schon wieder einige Termine wahrgenommen werden können. Der Chor tritt bei einer Veranstaltung des Kärntner Bildungswerks im Spittl auf und



nimmt natürlich wieder an zahlreichen Sängerfesten teil.

Auch für ein eigenes

Konzert am 25. Juni in der Blumenwerkstatt mit dem passenden Titel „**Vielen Dank für die Blumen**“ wird bereits fleißig geprobt.

In diesem Sinne möchten wir uns bei unserer Katharina recht herzlich für die vielen schöpferisch-kreativen SKU Jahre bedanken. Auch unserem Helmut sei gedankt, der sich für den Chor so ins Zeug gelegt hat.

So freuen wir uns schon, unsere Fans wieder mit vielen Ideen und einem abwechslungsreichen Programm überraschen zu dürfen.

DU hast LUST zu SINGEN und bist offen für eine nette GEMEINSCHAFT? Dann schau mal auf unsere Homepage, schreib uns ein Mail oder komm einfach zu einer unserer Proben. Alle Termine findest du unter www.sku-nockxsang.com



www.sku-nockxsang.com

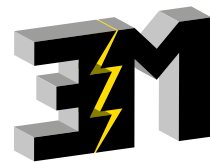


Wir wünschen frohe Ostern und erholsame Feiertage!



Wir sind Ihr Partner für:

- Elektroinstallationen
- Überprüfungsbefunde
- Verteilerbau
- Gebäudeautomation
- Störungsdienst
- Videoüberwachungen
- EDV-Verkabelungen
- TV-, und Sat- & Audioanlagen
- Photovoltaik
- Verkauf von Elektrogeräten



Elektrotechnik Maier

T. 0664/135 26 26

Unser Team:

Nicole & Roland Maier
mit Mitarbeitern Christian und Roland
sowie Lehrling Patrick



MGV Almrose Radenthein

Der MGV Almrose hat mit der Jahreshauptversammlung im Jänner in das intensive Jahr 2016 gestartet. Eisschießen, Schitag, Proben Sonntag, so einiges haben wir schon hinter uns.

Mit über 30 Sängern ist es für uns trotzdem immer ein Anliegen, um junge bzw. neue Sänger zu werben. Wer gerne einmal bei uns bei einer Probe dabei sein möchte, ist sehr gerne willkommen. Ein Anruf beim Obmann Lorenz Scherzer oder beim Chorleiter Benjamin Buchacher genügt, um den Dienstagabend einmal gesanglich zu verbringen.

Unser nächster gesanglicher Schwerpunkt liegt in der Passion, wir proben fleißig auf ein Doppelkonzert gemeinsam mit dem „Kärntner Madrigalchor Klagenfurt“.

**Sonntag,
13. März 2016**

PASSIONSSINGEN

um 18:00 Uhr,
Stiftskirche Millstatt.

Karten erhältlich bei den Sängern
oder über Ö-Ticket.

Doch auch unser Verkaufsshop im Internet hat im Frühjahr, etwas Besonderes zu bieten.

Auf www.almrose.at bekommen Sie bei Bestellung eines Tonträgers oder einer DVD vom MGV Almrose eine zweite nach Wahl dazugeschenkt. Besuchen Sie uns!

Almrose Kids & Young Voices:



Unsere Kids & Young Voices sind schon wieder voll im neuen Gesangsjahr angelangt und

proben schon fleißig für die kommenden Auftritte. Erfreulich können wir berichten, dass immer mehr Kinder und Jugendliche den Weg zu unseren Chören finden. Zurzeit befinden sich ca. 40 SängerInnen in unseren Chorgemeinschaften. Dies bestärkt unsere Arbeit und unser Ziel, Kindern und Jugendlichen eine STIMME zu geben! Wir freuen uns natürlich auch weiterhin über Interessierte, die gerne ausprobieren

möchten, Mitglied in einem Chor zu sein. Aktuelle Probentermine, Fotos, Videos, Kontaktdaten und weitere Informationen finden Sie auf unserer Website www.almrose.at

Bereits zum vierten Mal steht heuer unser traditionelles Sommerkonzert am Programm. Diesmal unter einem „Generationenmotto“, denn der Pensionistenchor Radenthein wird mitwirkender Chor sein. Selbstverständlich freuen wir uns aber auch auf musikalische Klänge des MGV Almrose Radenthein:

Freitag, 20. Mai 2016

SOMMERKONZERT
Almrose Kids & Young
Voices

um 19:00 Uhr
Kulturstadl St. Peter / Radenthein



Obmann
Lorenz Scherzer
Tel.: 0676 5518931
mvg@almrose.at
www.almrose.at

Fasching in St. Peter



Die Narrenkapelle St. Peter ob Radenthein zog mit lauter Marschmusik und einer Schar verkleideter Kinder durch den Ort.

Im Anschluss wurden seitens der Dorfgemeinschaft St. Peter Getränke und Überraschungssackerln verteilt. Neben Luftballons formen, Kinderdisco und Faschingskrapfen war der Höhepunkt der Veranstaltung die Verlosung der vielen Sachpreise beim Glückshafen.

Wir bedanken uns bei den Sponsoren Trafik Ines Hofer, Elektro Tisch, Schuhhaus Müller, LEGO Robert Pirker, Werksverkaufhaus Radenthein, Raiffeisenbank und Volksbank in Radenthein für die vielen gespendeten Spielwaren.

Der Kulturstadl war am Nachmittag in der ersten und zweiten Etage gefüllt mit Narren, die noch bis spät in den Abend den Fasching feierten.



stpeterob.radenthein.at



OFFENE HANDYS

3SUPER
PHONE®

3SUPER
PHONE®

3SUPER
PHONE®



ANDROID 5.1
LOLLIPOP



4.7" SUPER AMOLED
TOUCHSCREEN



1.5 GHZ 4-KERN
PROZESSOR



13 MEGAPIXEL
KAMERA



ANDROID 4.4
KITKAT



5.5" QUAD-HD
TOUCHSCREEN



2.5 GHZ 4-KERN
PROZESSOR



13 MEGAPIXEL
KAMERA



ANDROID 5.1
LOLLIPOP



5.2" SUPER AMOLED
TOUCHSCREEN



1.6 GHZ 8-KERN
PROZESSOR



13 MEGAPIXEL
KAMERA

Samsung
GALAXY A3 (2016)

LG
G3

Samsung
GALAXY A5 (2016)

€ 0,-

mit Hallo L

€ 25,-/Monat

€ 49,-

mit Hallo L

€ 25,-/Monat

€ 99,-

mit Hallo L

€ 25,-/Monat

Persönlich. Kompetent.

HandyShop Radenthein

Handy
Shop

www.handysshop.cc

Volksbankplatz 1
9545 Radenthein

T: 04246 / 20 000
F: 04246 / 20 020
E: radenthein@handysshop.cc

Mo - Fr: 9:00 - 12:00
14:30 - 18:00
Sa: 9:00 - 12:00

* Bei Anmeldung zu Hallo L um 25 € / Monat. 20€ Servicepauschale / Jahr. 69€ Aktivierungsentgelt. 24 Monate Mindestvertragsdauer. Details: www.drei.at

SG Döbriach

Advent in da Stubn

Die Singgemeinschaft Döbriach brachte am letzten Adventsonntag dem zahlreich erschienen Publikum im Familiengut Burgstaller eine bezaubernde Adventstunde in das Foyer des Hotels. Als Einstimmung kredenzte Adi mit seinem Team Glühwein, Kinderpunsch und kulinarische Schmankalan, begleitet von Weisen einer Bläsergruppe des Musikvereines Döbriach.



Theatergruppe Döbriach – „Der einsame Mann!“

Als Mittelpunkt der Adventstunde präsentierten sich die Kinder und Jugendlichen des Ortes. Die Kindertheatergruppe Döbriach, Leitung: Annemarie Adlbrecht, brachte mit dem berührenden Stück „Der einsame Mann“ Hoffnungslichter in die Dunkelheit kalter Herzen. Paul Trattnig und Matthias Reicher sagten in heiter-kindgemäßer Manier Gedichte auf, die alle zum Schmunzeln brachten. Drei Ensembles der Musikschule mirakle Nockberge spielten auf: Die Flötengruppe, Leitung: Eva Lerchner, das Streichensemble, Leitung: Barbara Hofer und die Gitarrengruppe, Leitung: Anita Hofer-Beneš, musizierten wunderbar harmonisch und gekonnt adventliche Melodien.



Singgemeinschaft Döbriach – Kärntner Adventlieder

Der Kinderchor Döbriach, Leitung: Irene Lugger, dem die Singgemeinschaft schon seit Jahren als Patenchor zur Seite steht, erfreute die Zuhörer mit weihnachtlichen Liedern. Die Singgemeinschaft Döbriach, Leitung: Richard Pertl, begleitete die Beiträge der Kinder mit einigen Kärntner Adventliedern. Nach der Danksagung durch den Obmann Dr. Hans-Paul Brigola erklang das gemeinsam mit dem Publikum gesungene „Stille Nacht“. Ein „Advent in da Stubn“, der alle erfreute und auf Weihnachten einstimmte.

Ein besonderer Dank gilt der gastfreundlichen Familie Burgstaller, die die Akteure nach dem Auftritt auf ein köstliches Essen einlud!

Adventfeeling im ausverkauften Stadtsaal Radenthein

Am Nikolausabend stimmte die Singgemeinschaft Döbriach ihr Publikum im geschmückten Stadtsaal adventlich ein.

Die Themen waren Winter, das Radentheiner und Gmündner

Hirtenspiel, Maria, die Hirten und das Weihnachtswunder. Alles verpackt in heiter-besinnlichen Kärntner Texten, stimmungsvoller Musik und Adventliedern aus unserer Heimat.

Es wirkten mit:

die junge Liesertaler Ziach-Zupf-Musi, Günther Aiglsperger als Sprecher und die Singgemeinschaft Döbriach.

Herzlich begrüßte der Obmann Dr. Hans Paul Brigola die Liedkomponisten Prof. Hellmuth Drewes und Prof. Sepp Ortner, Vertreter des Stadtrates, den Ehrenobmann des Sängergaues „Kärntens Oberland“ OSR Hanspeter Strobl und den neuen evangelisch Pfarrer Mag. Jörg Hiltner.



Vorankündigung:

40 Jahre Singgemeinschaft Döbriach



Samstag, 4. Juni 2016

Jubiläumskonzert

20.00 Uhr, Radenthein, Stadtsaal

Sonntag, 19. Juni 2016

Jubiläumsfest mit Kranzlsingen

Döbriach, ASK-Vereinshaus

Sing  gemein-
schaft
Döbriach

www.singgemeinschaft-
doebriach.wordpress.com

Stellenmarkt

Wir suchen DICH!

Male mit uns die Welt in den schönsten Farben und komm in unser Team!

Malerlehrling m/w gesucht.

Anfragen an:

Wolfgang Schwarzenbacher, Malermeister
Hauptstr. 1, Radenthein
Tel.: 04246-2416

purpurrot

Wir MALEN Lebensfreude!

Für den geplanten Verwaltungssitz der **Hauptstelle für das Grubenrettungs- und Gasschutzwesen GmbH** in der Stadtgemeinde Radenthein suchen wir ab Mai oder Juni 2016 eine/n

Assistent/in

der Geschäftsführung (20 h/Woche).

Das Mindestgrundgehalt der Verwendungsgruppe III gemäß Kollektivvertrag für Angestellte Dienstleistung beträgt 880,85 € pro Monat (Basis: 20 h/Woche).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte bis 31.03.2016 an: michael.heilmeyer@hauptstelle.at

Verstärkung gesucht!

Der **Traditionsgasthof Thurnerhof** braucht Verstärkung für die Sommersaison: Wir suchen

Mitarbeiter in Küche & Service
mit Gastronomieerfahrung (Teilzeit und Vollzeit)
Gute Bezahlung

Wir freuen uns über eine Anfrage per Mail oder Telefon:
Lorenz Scherzer
info@thurnerhof.at
Tel.: 0676 5518931



Tischler? Ja!

Tischlerlehrling
ab Herbst 2016 gesucht.

Tischlerei Paul Warum
Radenthein
Tel.: 04246/4146



REISETIPPS 2016



18. bis 27. April
Rumänien & Moldauklöster € 995,-

23. bis 24. April
Apfelblüte Steiermark € 195,-

25. bis 29. April
Genussreise ins Piemont € 570,-

1. bis 4. Mai
Frühling in Cinque Terre € 359,-

5. bis 8. Mai
Wandern in Istrien € 385,-

5. bis 8. Mai
Malerische Bodensee-Region € 399,-

5. bis 8. Mai + 14. bis 17. Mai
Kurzferien auf der Insel Rab € 235,-

9. bis 13. Mai
Krakau & Tschenschow Pilgern € 595,-

23. bis 27. Mai
Auf den Spuren Franz v. Assisi's € 490,-

1. bis 5. Juni
Elba für Genießer € 530,-

23. bis 24. Juli
Linz: Musical „New York“ € 295,-

DIE HIGHLIGHTS: Detailinfos anfragen!

11.-23.7.: **Masuren & Baltikum** € 1.990,-

26.7.-2.8.: **Perlen der Nordsee** € 1.350,-

26.8.-1.9.: **Das Baskenland** € 1.295,-

22.-27.9.: **Barcelona & Andorra** € 1.095,-

1.-18.9.: **Jakobsweg Rad & Kultur** € 2.950,-

Die angeführten Preise gelten jeweils pro Person, bei Mehrtagesfahrten im DZ (EZZ auf Anfrage).

BACHERREISEN

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0
buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at

DIE GANZE WELT IN SICHEREN REISEHÄNDEN

Sie suchen individuelle Hotels, Flugreisen, Rundreisen? Das Bacher Reise-Team bietet eine perfekte Reiseberatung für jeden Urlaubswunsch.

Reiseangebot:

Mallorca

18. Mai bis 25. Mai 2016

Flug ab/bis Salzburg, Hotel „Som Fona“ – ein kleines Haus (nur für Erwachsene mit 98 Betten), ruhig aber zentrumsnah und an den Stränden Sa Coma und S'Illot Meer gelegen.

Preis/Person im DZ/HP ab € 570,-



Berichte aus dem **AHA**



Weihnachtsfeier

Am 21. Dezember 2015 fand im Seniorenzentrum Radenthein die Weihnachtsfeier für alle Bewohnerinnen und Bewohner statt. Bei einer festlich gedeckten Tafel gab es Kaffee und selbstgebackene Kekse. Gemeinsam wurde mit unserer Chorleiterin Christa und dem Chor der jungen Herzen Weihnachtslieder gesungen. Einige unserer Bewohnerinnen trugen Gedichte vor.

Die Weihnachtsfeier war die Einstimmung auf das Weihnachtsfest, auf das schon alle gespannt warteten.

Josef und Maria

Zum Abschluss der Weihnachtszeit erfreuten uns die Kinder der Volksschule Ra-

denthein am 14. Jänner mit einem Weihnachtsmusical. Das aufwändige Musical über die Geburt Jesu haben die Schüler zusammen mit Frau Graf, Leiterin des Musicals und ihren Lehrern in Wochen langer Arbeit einstudiert. Mit viel Schwung und Freude spielten, sangen und tanzten die Kinder fast eine Stunde lang. Das Musical „Josef und Maria“ begeisterte unsere Bewohnerinnen und Bewohner. Alle Zuschauer hatten viel Spaß an der Vorführung und spendeten jede Menge Applaus. Vielen Dank an allen Beteiligten für diese tolle Darbietung.

Besuch der Kindergruppe Kira im AHA

Die Kindergruppe Kira besuchte am 02. Februar mit Ihren Betreuerinnen Frau Mettnitzer Manuela und Frau Mettnitzer Barbara das AHA Seniorenzentrum Radenthein. Nach dem Frühstück warteten die Bewohner und Bewohnerinnen schon mit Freude auf die Kleinen. Die sind extra mit dem Bus angereist um uns einen Besuch abzustatten. Sie erfreuten uns mit flotten Tänzen und Liedern passend zur Faschingszeit. Stolz strahlten die



Gesichter der kleinen Gäste, sowie des begeisterten Publikums. Vielen Dank, für den lieben Besuch! Es ist uns immer wieder eine Freude, Euch bei uns zu haben.



**Anderes Haus
des Alterns**

Hauptstraße 60, 9545 Radenthein
+43 4246 / 29110
www.aha-gruppe.at

60. JHV der **Volkshilfe** Radenthein

Samstagnachmittag, den 21. November 2015 wurde die Jahreshauptversammlung der Volkshilfe Radenthein im Werkssaal des RHI-Werkes durchgeführt.

Obmann Horst Rabitsch konnte auch viele Ehrengäste zu dieser Jahreshauptversammlung begrüßen, wie die Vbgm. Mag. Christian Herbrich und Martin Hipp, Bürgermeister a. D. Franz Buchacher, sowie die Alt-Vbgm.'s Hanna Rabitsch und

Josef Sandrisser und Gemeinderäte/In aus der Granatstadt. Obmann Horst Rabitsch gab einen Bericht über die erbrachten Leistungen der Volkshilfe in der Nockstadt. Ing. Gustav Tschopp dokumentierte die abgelaufenen Jahre mittels zweier toller Videos. Der Höhepunkt der Jahreshauptversammlung war natürlich die Ehrung für verdienstvolle Mitglieder der Volkshilfe Radenthein. Insgesamt wurden 12 Frauen und Männer für 25, 40 und 60 Jahre Treue von Obmann Horst Rabitsch und Obmann-Stv. Mag. Dr. Martin Kowatsch geehrt. Für 60 Jahre Treue und zugleich Gründungsmitglieder wurden Berta Löscher und Lotte Wiederschwinger, für 40 Jahre Fini Schüttenkopf und für 25 Jahre wurde Mag. Dr. Martin



Kowatsch geehrt. Vbgm. Mag. Christiana Herbrich gratuliert dem Obmann der Volkshilfe Radenthein, Horst Rabitsch, nachträglich zu seinem 70iger. Musikalisch umrahmt wurde diese Jahreshauptversammlung von den Almrose Kids unter Leitung von Christoph Platzner. Nach der Jahreshauptversammlung lud die Volkshilfe die Mitglieder/Innen, sowie die Ehrengäste auf ein gemeinsames Essen ein.



TRIK Therapeutisches Reiten in Kärnten

Reif für die Schule?

Ob ein Kind wohl „Reif für die Schule“ ist, diese Frage beschäftigt viele Eltern heute.

Am Montag, den 11. April 2016

um 16:00 laden wir am Therapiepferdehof auf der Tratten zu einem Vortrag in gemütlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen zu diesem Thema ein. Die Schulärztin Frau Dr. Christa Walter erklärt, was Schulfähigkeit bedeutet und wie Eltern ihre Kinder richtig gut fördern können.

Anmeldung erforderlich,

Teilnahmegebühr: freiwillige Spende.

Legasthetietraining für Kids

Unser Lernclub ist eine zusätzliche Förderung, die sich an Kinder mit Lernschwierigkeiten (Legasthetie, Dyskalkulie, Teilleistungsstörungen) richtet. Durch individuelle Spiele und Übungen mit, auf und rund ums Pferd wird an der Verbesserung der Aufmerksamkeit, Verringerung der Teilleistungsschwächen (optischer und akustischer Bereich, Körperwahrnehmung, Raumwahrnehmung) und direkt an den Symptomen,

z.B. an der Rechtschreibung, gearbeitet. Je nach Alter (1. und 2. Schulstufe sowie 3. und 4. Schulstufe) werden die Kinder spielerisch gefördert und gefordert, so dass sie ihre Schwierigkeiten überwinden und ihr Selbstbewusstsein, das bei vielen schon gelitten hat, wieder finden.

Das Training findet ab März 1 x wöchentlich (Doppelstunde) in einer Kleingruppe am Therapiepferdehof statt.

Kosten für 12 Doppelstunden 380 Euro.

GRATIS für KIDS bei TRIK

In Rahmen einer wissenschaftlichen Arbeit werden noch einige gratis Plätze im Legasthetie- und Dyskalkulietraining mit dem Pferd für Volksschüler (1. und 2. sowie 3. und 4. Schulstufe) vergeben.

Informationen unter

trik@gmx.at

Tel.: 04246 4416



TRIK - THERAPEUTISCHES REITEN IN KÄRNTEN

Trattenweg 11, 9545 Radenthein

Tel: +43(0)4246/4416

Email: trik@gmx.at - www.trik.at

<https://www.facebook.com/TrikTherapeutischesReitenInKärnten>

Sie wollen das Besondere...

- Massive Zirbenmöbel vom Tischler
- Küchen nach Maß
- individuelle Wohnraumgestaltung
- Altbausanierung
- Böden
- Reparaturen

Qualitäts-Fenster

Haus- und Innentüren von Sageder

Sageder überzeugt mit hochwertigen Materialien, innovativer Technik und modernem Design. Fenster und Türen werden hier zum exklusiven Einzelstück. Top-Qualität zu leistbaren Preisen!

Holz-Handwerk und Design

FLATH

TISCHLERMEISTER Manfred FLATH jun

St. Peter 30, 9545 Radenthein

M 0664 4090630 - manfred.flath@yahoo.de



Gebietsleitung für Kärnten Osttirol
Hubert Wassermann, 9545 Radenthein
M. 0664 97 97 790
sageder.europapaten@yahoo.de
www.sageder.at



Der **Verein vitamin R** bedankt sich ganz herzlich ...

... für den starken Rückhalt aus der Region und den zahlreichen Spenden!

Das vergangene Jahr war für den Verein unglaublich schwierig und turbulent und es mussten drastische Maßnahmen wie vorübergehende Auflösung der Dienstverhältnisse und starke Reduktion der Angebote ergriffen werden!

Eine unglaubliche Solidarität war die Folge des Spendenaufufes und der Verein bedankt sich bei allen ganz herzlich für die großzügige Unterstützung:

- Lions Club Millstättersee/Nockberge
- Rotary Club Bad Kleinkirchheim
- Kneipp Aktiv Club Radenthein
- Trachtengruppe Radenthein
- Sauzipfteifl Döbriach
- Fotogruppe Radenthein
- Döbriacher Engelsroller
- „Die Spontanen“

Wir bedanken uns sehr herzlich bei unseren Mitgliedern, langjährigen Sponsoren und Privatpersonen, die uns eine Spende zukommen haben lassen!



Spende Kneipp Aktiv



Spende Lions Club



Spende Sauzipfteifl



Spende Trachtengruppe

Tel. 04246-4920
office@vitamin-r.at
www.vitamin-r.at



vitamin R – Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit

Wir sind eine Anlaufstelle für Familien, unterstützen ihren Alltag und bieten Entlastung in der Familienberatungsstelle und den Eltern-Kind-Gruppen. Wir begleiten und informieren Eltern in Bildungsangeboten und fördern ein vitales, soziales und gesundes Miteinander in der Nockregion!

Unterstützen Sie mit Ihrem Engagement die Aufrechterhaltung unseres Angebotes!

An alle Privatpersonen:

Werden Sie ordentliches Mitglied um € 20,- oder förderndes Mitglied ab € 50,- pro Jahr. Erwerben Sie „Bausteine“ ab € 10,- oder mehr!

An Unternehmen/Firmen:

Erwerben Sie ein für Sie passendes Sponsorenpaket von € 300,- bis € 700,- im Jahr. Unternehmer helfen Menschen: Wir erzählen Ihr wertvolles Engagement weiter.

Erlagscheine anfordern unter: office@vitamin-r.at

Bankverbindung: IBAN: AT32 3945 7000 0004 1665, BIC: RZKTAT2K457

Wir danken unseren derzeitigen Sponsoren:



ANGEBOTE von **vitamin R** Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit

- Familien- und Schwangerenberatung
- Rechts- und Schuldnerberatung
- Elternberatung bei einvernehmlicher Scheidung nach §95 1a
- Vorbereitung auf Geburt und Elternschaft (Geburtsvorbereitungskurs und Hebammensprechstunde)
- Eltern-Kind-Gruppen: Babytreff, Weltentdeckertreff und Eltern-Kind-Treff
- Familientreff „Der verborgene Schatz“ (für Familien mit behinderten/beeinträchtigten Familienmitgliedern)
- Elternbildung: monatlicher Elternstammtisch, Radentheiner Elterngespräche
- Entspannungsgruppe, Orientalischer Tanz, uvm

Alle Informationen und Auskünfte erhalten Sie gerne im Büro von vitamin R unter **04246-4920**. Sie finden unsere Angebote auf der Homepage unter www.vitamin-r.at und können mit uns auch gerne per mail unter office@vitamin-r.at Kontakt aufnehmen.

Unser Büro ist Montag, Dienstag und Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und am Mittwoch von 8 bis 16 Uhr geöffnet.

Die Familienberatungsstelle ist am Mittwoch von 9 bis 11 Uhr sowie Montag bis Freitag nach Vereinbarung geöffnet.



ELTERNECKE **Schlaf, Kindlein, schlaf...**

... zum gefühlten tausendsten Mal, singe ich diese Zeilen ... und ... niemand schläft – außer ich – gleich ...

„Nochmals singen!“, weckt mich die Stimme der 3-jährigen Lea wieder. „Biiiiiiiiiiiiiiiitte!“ „Schatz, du musst jetzt schlafen – es ist schon spät und du schläfst doch sonst auch schon um diese Zeit!“ versuche ich verzweifelt meine Tochter zum Schlafen zu bewegen. Ich freue mich nämlich schon auf einen Abend für mich ganz alleine. Mein Mann und mein Sohn haben beschlossen ein Männerwochenende bei Opa zu verbringen. Und ich werde mir in Ruhe ein Schaumbad gönnen, bequem auf der Couch was lesen und vielleicht noch einen Film schauen wenn Lea endlich schläft. „Ich bin aber nicht müde! Ich kann noch nicht schlafen! Erzähl mir eine Geschichte!“ zerstört sie mein Wunschdenken. „Lea, ich bin aber müde und möchte, dass du schläfst!“

„Mama, weißt du was heute alles im Kindergarten war?“, überhört sie meinen Einwand einfach und plappert schon los ... von Prinzessinnen, die Frösche werden oder diese küssen, von Prinzen, die Drachen besiegen oder selber Drachen sind, von Schatzsuchen im Park und glitzernden Schätzen überall, und, und, und ... Plötzlich schreke ich aus meinem Schlaf hoch, ... alles ist ruhig, ... Lea schläft – juhuuu! – und ich bin fertig – es ist zehn Uhr – ich schlurfe müde ins Bad – mache

mich schnell bettfertig – und falle ins Bett – soviel zu meinem wunderbar geplanten freien Abend ...

Schlafen ist ein Thema, das uns Eltern manchmal sehr lange begleitet.

Wichtig zu wissen ist:

- Ein Kind kann nur soviel schlafen, wie es seinem Schlafbedarf entspricht; der Schlafbedarf ist nicht bestimmbar, nur die Zeit, wann das Kind schläft.
- Wenn ein Kind tagsüber viel schläft, dann nachts umso weniger und umgekehrt.
- Eltern müssen sich immer wieder neu auf die Bedürfnisse der Kinder einstellen – herausfinden, wie viel Schlaf ihr Kind tagsüber und nachts braucht.
- Wenn wir etwas am Schlafverhalten unserer Kinder ändern wollen, dann müssen wir Geduld haben und während 7-14 Tagen konsequent sein.
- Ein Einschlafzeremoniell kann helfen, die Kinder zum Schlaf zu führen (wenn abendliche Aktivitäten immer gleich sind, weiß das Kind was es erwartet).
- Das Kind soll nur solange im Bett sein wie es auch schlafen kann.
- Im 2./3. Lebensjahr verändert sich das Schlafverhalten wieder – hier kommt es häufig zu plötzlichem nächtlichem Aufwachen.
- In diesem Alter kommt es auch durch die Entdeckung der Selbstständigkeit vermehrt zu Verlassensängsten

– die Kinder wollen nicht alleine schlafen; hier können Übergangsobjekte (Kuscheltier, Windel, Schnuller,...) helfen oder der Weg ins Elternbett;

- Sicherheit/Geborgenheit ist wichtig für das Ein- und Durchschlafen.
- Die Schlafsituation muss für alle passen! Hier gibt es eine große Bandbreite vom eigenen Zimmer über das Bett im Elternzimmer bis zum Kind im Elternbett
- Die Schlafsituation ist dann richtig, wenn Kind und Eltern entspannt schlafen!

Für weitere Fragen zum Thema Schlafen, bieten wir einen Elternabend:

Radentheiner Elterngespräch

Sie erhalten weitere Informationen zum Thema, können Ihre Erfahrungen mit anderen Eltern austauschen und sich Tipps holen!

Montag, 18.4.2016

17.00 – 18.30 Uhr
Im Mehrzweckraum von vitamin R,
Neue Heimat 24, 9545 Radenthein

Es ist keine Anmeldung erforderlich – kommen Sie einfach vorbei!



ELTERNSTAMMTISCH

Wir wollen gemeinsam kreativ sein und miteinander ins Gespräch kommen. Während wir gemeinsam kreativ arbeiten (z.B. Filzen) können auch Themen rund um die Entwicklung der Kinder und Jugendlichen besprochen werden.

Begleitet werden die Treffen von einer Psychologin, die selbst Mutter von zwei Kindern ist und die Gruppe bietet Ihnen

die Möglichkeit zum Erfahrungsaustausch in einer angenehmen und kreativen Atmosphäre.

Termine Frühjahr 2016:

- Montag, 11. April
- Montag, 09. Mai
- Montag 06. Juni

Die Treffen finden jeweils von 17 bis 18.30 Uhr im Mehrzweckraum von vitamin R, Neue Heimat 24 in Radenthein statt.

Informationen erhalten Sie bei
Mag.a Katharina Steiner-Dorfer,
unter 04246-4920/16.



Mag. a
Katharina Steiner-Dorfer
Klinische- und Gesundheitspsychologin,
Familienberaterin und Elternbildnerin bei vitamin R

04246-4920
office@vitamin-r.at
www.vitamin-r.at



Alpenverein: Tourenwochenende in der Asten



v.li. Robert, Melanie, Edgar, Angelika, Franz, Sebastian, Severin, Harald

Am Freitag, dem 29. Jänner 2016 machten sich 17 MitgliederInnen des Alpenvereins Radenthein auf den Weg in das schöne Astental, um dort im Rahmen einer Ausbildung zum Thema „Lawinenkunde“ den Ernstfall „Lawine“ zu üben und zwei lehrreiche Tage zu verbringen.

Aufgrund der bescheidenen Schneelage in der Asten wurde am Samstag eine

Tour über das Schareck zum Wallackhaus und weiter zum Hochtor gemacht. Während dieser Tour wurden Übungen zum Thema „Lawine“ eingebaut. Alle TeilnehmerInnen waren mit großem Eifer bei der Sache – schließlich geht es im Ernstfall um ihr Leben. Nach diesem Tag hatten wir uns ein leckeres Abendessen im Sadnighaus verdient. Mit vollgestopften Bäuchen lauschten wir den Ausführungen zum Thema „Notfall Lawine“. Gemütlich ließen wir den Tag bei anregenden Gesprächen ausklingen.

Am Sonntag wurde uns das Konzept „Stop or go“ auf Skitour im Rahmen eines Vortrages und bei praktischen Übungen im

Gelände näher gebracht. Denn wie wir alle wissen:

„Übung macht den Meister!“.

Bedanken möchten sich die 17 TeilnehmerInnen recht herzlich bei den zwei kompetenten Ausbildungsleitern Georg und Stefan Schretter. So gingen zwei sehr aufschlussreiche, lustige und gesellige Tage in der Asten zu Ende.

Danke und Berg Heil
Melanie Salzer/Stefan Schretter



www.alpenverein-radenthein.at



(v.li.). Wolfgang, Gabi, Elisabeth, Daniela, Max, Elke, Ines, Gerd, Georg

Kneipp Aktiv: Berichte aus dem Vereinsleben

Spende an Vitamin R

Um die Arbeit von Vitamin R mit Kindern von psychisch erkrankten Eltern zu unterstützen wurde am 16. Dezember 2015 von Gerlinde Schmölzer und Waltraud Pertl ein Betrag von € 500,- übergeben.

Unsere Veranstaltungen im Herbst/Winter 2015/16

- 10.11.15: Tagesausflug nach Sopron zur Vorstellung der „Gräfin Mariza“
- 17.11.15: Vortrag von Frau Dr. Erika Schaerffenberg im gut gefüllten Rathausaal zum Thema „Lebensstilfaktoren als Demenztreiber“
- 24.11.15: Besichtigung des Untertwenger

E-Werkes mit Rundwanderung

- 15.12.15: Käseverkostung beim Metzgerwirt. Es stellten sich vor: Natascha und Andreas Rimbrecht vom Bio Bergbauernhof Hasentrattner. Verkostet wurden sehr gute Käsesorten von der Ziege und der Kuh, begleitet durch Weine von Angelika Stadler.
- Jänner und Feber 2016: Eisstockschießen beim Gasthof Wacker
- Besuch der Reichenauer Faschingsitzung
- Fahrt ins Casino Kranjska Gora
- Erste Hilfe Auffrischung mit Franz Hoffmann
- Schneeschuhwandern mit Wolfgang Krainer

Wöchentliche Wanderungen:

- Bad Kleinkirchheim – St. Oswald
- Rundwanderung Turrach
- Lärchenhütte (s. Foto)
- Goldeck
- Dobratsch

Vorschau:

5. April 2016

Mitgliederversammlung
Jahreshauptversammlung

26. April bis 3. Mai 2016

Frühjahrsreise Albanien

1.-2. Juni 2016

Radln mit Fred Vornehm
im Salzkammergut

Herbst 2016

Wanderwoche in Südtirol
mit Reto Wiessler

Waltraud Pertl



www.radenthein.kneippbund.at

Schiclub Bad Kleinkirchheim

Auf Ideensammlung
in Hochfilzen?
Ein schöner Ausflug!

Am 13. Dezember 2015 waren wir mit 24 Funktionären, darunter viele Radentheiner, beim Biathlonrennen in Hochfilzen.

Ein traumhaftes Wetter begleitete uns schon auf der Fahrt. So wie bei uns daheim – sind nur weiße Bänder zu sehen, weit und breit kein Schnee. Die Veranstaltung in Hochfilzen war natürlich bestens organisiert und wir sind mit so manchen neuen Eindrücken nach Hause gefahren. Beeindruckend für uns waren die Massen an Zusehern, die der gesamten Strecke entlang ihre Idole oder Landsleute anfeuerten. So haben wir sicherlich das eine oder andere für unsere nächsten Großveranstaltungen mitnehmen können und für uns selbst haben wir mit Stolz festgestellt, dass die anderen Veranstaltungsorte auch nur mit Wasser kochen und wir mit unserer Leistung überall im Spitzenfeld



24 Mann/Frau strahlen in Hochfilzen/
Tirol mit der Sonne um die Wette

mithalten können. So sind auch unsere Helfer vom Schiclub jederzeit bereit ein kurzfristig eingeschobenenes Weltcuprennen auf die Füße zu stellen.

Ja, ganz ungewohnt ein Jahr ohne Weltcuprennen, wenngleich wir dieses Jahr auf Grund der ausgezeichneten Pistenverhältnisse im Ort jederzeit für Ersatzrennen hätten einspringen können. Dass die Pisten in Bad Kleinkirchheim in einem super Zustand waren bestätigten auch die Trainer von unseren ÖSV Damen, die auf der Kaiserburg ein paar Tage zum Training waren. Tippler Tamara, Miriam Puchner, Stephanie Venier und Nicole Schmidhofer

freuten sich über das schöne Wetter und die guten Bedingungen.

Mit 160 Snowboardern und Skifahrern am Start war das Firmenrennen der Firma DB Schenker das größte Rennen im diesjährigen Winter und auch gleich ein tolles Ski Fest mit über 600 Leuten im Ort.

Bei den Vereinsmeisterschaften 2016 fehlten dieses Jahr nicht nur viele Mitglieder sondern auch unser Clubmeister aus dem Jahr 2015 Marco Schwarz. Wir sind aber sehr stolz, dass er im Weltcup so gut Fuß gefasst hat und auch schon zwei Mal am „Stockerl“ gestanden ist.

Der SC Bad Kleinkirchheim gratuliert DIR aus ganzem Herzen – lieber Marco – mach weiter so – wir halten Dir die Daumen und sind alle sehr stolz auf DICH.

Mag. Ingeborg Fritzer



Tel.: +43 4240 / 8182 36
office@schiclub-bkk.at
www.schiclub-bkk.at

Renault Vorteilswochen im März

Der neue

Renault MEGANE

Leidenschaft beginnt.



RENAULT
Passion for life



Schon ab

€ 16.990,-¹⁾

4 Jahre Garantie oder 100.000 km²⁾

Auch als sportliche GT Variante mit 4CONTROL®-Allradlenkung erhältlich

MEGANE GT

1) Unveränderlich empfohlener Listenpreis Megane Life ENERGY TCe 100 inkl. USt. und MwSt. 2) Garantieverlängerung auf insgesamt 4 Jahre und max. 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was zuerst eintritt. Verbrauch 3,3-6,0 l/100 km, CO₂-Emission 86-154 g/km, homologiert gemäß NEFZ. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto.





renault.at

TUSCH Radenthein, Villacherstr. 26
Tel. 04246/2214

Barbarafeier im **Bergbau**

Am 4. Dezember, den Tag der Heiligen Barbara, die Schutzpatronin der Bergleute, fand im Bergbau auf der Millstätteralpe diese traditionelle Feierstunde statt.

Fertigungslinienleiter vom Bergbau, Dipl. Ing Christian Paulitsch, konnte zur Barbarafeier auch viele Ehrengäste und den Barbaraverein begrüßen. Unter anderem dabei waren Bgm. Michael Maier, Werksleiter DI Heimo Wagner, Arbeiterbetriebsratsvorsitzender Mag. Dr. Martin Kowatsch, die Geistlichkeiten beider Kirchen, Mag. Krzysztof Miera (kath. Kirche) und Mag. Jörg Hiltner (evang. Kirche), sowie eine kleine Abordnung von Knappen aus einem polnischen Steinkohlbergbau. Die Knappen aus Polen und Pfarrer Krzysztof Miera überreichten DI Christian Paulitsch eine Statue der Hl. Barbara aus Steinkohle und brachten auch ein Bergmannslied aus ihrer Heimat dar.

Nach kurzen Ansprachen wurde zur Barbara-Kapelle, angeführt von den Bergmannsfahnen, marschiert, wo ein ökumenischer Gottesdienst unter Mitwirkung der Bläsergruppe der Knappenkapelle gelesen wurde.



Jubilarfeier im **RHI-Werk** Radenthein

Kürzlich fand die alljährliche Jubilarfeier für langjährige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des RHI-Standortes Radenthein im Werkssaal des Unternehmens statt.

Insgesamt 28 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus allen Betriebsbereichen des Werkes wurden dabei geehrt. Werksleiter Heimo Wagner konnte zu dieser Feierstunde zahlreiche Ehrengäste aus Wirtschaft und Politik willkommen heißen. „Das spricht für den großen Stellenwert, den unser Unternehmen in der Region genießt,“ betonte Heimo Wagner. Die Ehrungen wurden vom Vorstand der RHI AG, der Werksleitung und von der Wirtschaftskammer, aber auch von der Arbeiterkammer sowie dem Arbeiter- und Angestelltenbetriebsrat vorgenommen. Für die musikalische Umrahmung sorgte die Knappenkapelle unter Leitung von Christian Hoffmann und dem Quartett des MGV Almrose Radenthein unter Leitung von Andreas Moser.



Retter versammeln sich in der Kirche

Auf Initiative des RK-Ortstellenleiters Franz Hoffmann und der Feuerwehr Döbriach mit GKdt. Jürgen Hernler fand heuer schon zum 7. Mal der gemeinsame ökumenische Gottesdienst für die Einsatzkräfte statt. Gestaltet haben die Messe die Pfarrer Gerhard Simonitti und Jörg Hiltner. Gemeinsam haben die Retter dafür gedankt, dass sie nach den oftmals schwierigen Einsätzen wieder gesund nachhause kommen. Die Gedanken gehörten aber auch jenen Einsatzkräften, die bei der Ausbildung oder im Dienst ihr Leben lassen mussten.

Musikalisch umrahmt wurde die Messe von der Singgemeinschaft Döbriach unter der Leitung von Richard Pertl.



Mit dabei waren: Bgm Michael Maier, Rotes Kreuz Radenthein mit der Jugendgruppe, Rotes Kreuz Spittal mit Bezirksstellenleiter-Stv. Dietmar Koplenig, Flugrettung RK 1, Johanniter Unfallhilfe Patergassen, FF Millstatt, FF Radenthein, FF Bad Kleinkirchheim, FF Döbriach mit GKdt. Jürgen Hernler und die FF Jugend, Wasserrettung Döbriach und Ferndorf, Bergrettung Radenthein, Polizei Radenthein mit Pl-Kdt. Hreimut Allmayer

Rotes Kreuz: Pflege und Betreuung zuhause

Im Alter werden oft schon die einfachen Dinge zum unüberwindbaren Hindernis: Treppen steigen, die Dusche am Morgen, das Ankleiden. Die mobile Pflege und Betreuung des Roten Kreuzes kommt zu den Menschen ins Haus. Dadurch bleibt ein größtmögliches Maß an Selbstständigkeit erhalten. Auch pflegebedürftige Menschen können so in ihrem vertrauten Wohnumfeld bleiben.

Die professionellen Mitarbeiterinnen des Roten Kreuzes sind täglich, auch am

Wochenende, feiertags oder am Abend im Einsatz. Dabei wird Flexibilität groß geschrieben. Die Hilfe kann vorübergehend oder dauerhaft in Anspruch genommen werden, je nachdem welche Unterstützung wie oft gewünscht oder benötigt wird.

„Wir entlasten damit auch die Angehörigen“, verweist Bezirksstellenleiter Dr. Bruckmann auf einen wichtigen Aspekt, „und unsere Mitarbeiterinnen sind nicht nur top ausgebildet, sondern haben das Herz am rechten Fleck! “.

Die Mitarbeiter im Pflege- und Betreuungsteam des Roten Kreuzes beraten Sie gerne. Kommen Sie vorbei oder rufen Sie uns an. Tel. Nr. 0509144 - 1361.



Rheumacamp für Kinder und Jugendliche

Rheuma ist nicht nur eine Erkrankung des Alters. Auch Kinder und Jugendliche können von entzündlichen Gelenkerkrankungen betroffen sein. Das Österreichische Jugendrotkreuz veranstaltet jedes Jahr im Sommer gemeinsam mit der Universitätsklinik für Kinder- und Jugendheilkunde in Wien, dem Preyer'schen Kinderspital und der Orthopädie des AKH Linz Therapieferien für rheumakranke Kinder in Warmbad Villach/Kärnten. Heuer findet das Camp in der Zeit vom 17. Juli - 30. Juli 2016 statt.

Ein engagiertes Team, bestehend aus Ärzten, Physio-, Ergotherapeuten, Krankenschwestern und Betreuern, kümmert sich um 25 Kinder ab 6 Jahren.

„Im Austausch miteinander tanken die Kinder und Jugendlichen Optimismus und Motivation für den Alltag“, erzählt die im Krankenhaus Spittal tätige dipl. Krankenschwester und freiwillige Rettungssanitäterin Kerstin Raunig, die auch in diesem Jahr die Teilnehmer wieder begleiten wird.

Für weitere Fragen wenden Sie sich an Frau Katharina Jechart, Tel. 01 58 900 173.



So schnell
kann's gehen.

Josef-Heribert Trabi

Direktor d. Außendienstes

0664/522 09 75

josef.trabi@wuestenrot.at



FlexibleLife.

Die Lebensversicherung, die sich Ihrem Leben anpasst.

wüstenrot

FINANZIEREN | VORSORGEN | VERSICHERN

Polizei Radenthein informiert:



Aufgrund der sich in letzter Zeit häufigen Anzeigen über freilaufende Hunde im Gemeindegebiet von Radenthein möchten wir Ihnen auszugswise die Bestimmungen über die Hundehaltung nach § 8 des Kärntner Landessicherheitsgesetzes zur Kenntnis bringen:

An öffentlichen Orten, an denen erfahrungsgemäß mit einer größeren Anzahl von Menschen, Tieren oder Verkehrsmitteln gerechnet werden muss, wie Straßen, Plätzen, öffentlich zugänglichen Parkanlagen, Gaststätten und Geschäftslökalen, sowie in frei zugänglichen Teilen von Häusern, wie Stiegenhäusern und Zugängen zu Mehrfamilienhäusern, müssen Hunde entweder mit einem um den Fang geschlossenen Maulkorb versehen sein (Maulkorbzwang) oder so an der Lei-

ne geführt werden, dass eine jederzeitige Beherrschung des Hundes gewährleistet ist (Leinenzwang). Im Übrigen sind Leine oder Maulkorb beim Aufenthalt außerhalb eingefriedeter Grundflächen jedenfalls mitzuführen und im Falle eines unerwarteten Auftretens von Menschen, Tieren oder Verkehrsmitteln, aber auch in Situationen, in denen durch den Hund Gefahren verursacht oder vergrößert werden können, sofort zu verwenden.

Für bissige Hunde besteht an öffentlichen Orten Maulkorb- und Leinenzwang. Ausnahmen vom Maulkorb- und Leinenzwang bestehen u.a. für Jagd-, Hilfs- und Rettungshunde.

Hundeführende Personen müssen sicherstellen, dass sich der Hund nicht in öffentlich zugänglichen Sandkästen oder auf Kinderspielplätzen aufhält. In diesem Zusammenhang möchten wir auch dar-

auf hinweisen, dass der/die HundehalterIn auch für die ordnungsgemäße Beseitigung von Verschmutzungen durch den Hund (Hundekot) verantwortlich ist.

Unabhängig von den oben angeführten Bestimmungen können von der Bezirkshauptmannschaft mittels Verordnung zusätzliche Einschränkungen erlassen werden (Hundehalteverordnung nach dem Kärntner Jagdgesetz z.B. während der Brut- und Setzzeit des Wildes oder bei Schneelagen) Übertretungen nach den angeführten Bestimmungen werden von der Bezirkshauptmannschaft mit Geldstrafen bis zu 2.500.- Euro geahndet.

Für nähere Informationen stehen Ihnen die Beamten der Polizeiinspektion Radenthein persönlich oder telefonisch zur Verfügung (Tel 059133/2233)

Evakuierungsübung in der Volksschule Radenthein

Freitagvormittag, den 27. November wurde eine planmäßige Räumungsübung in der Volksschule Radenthein durchgeführt. Durch den Schulwart wurde der Alarm ausgelöst und über

die LAWZ wurden die Einsatzkräfte mittels stillen Alarms verständigt.

Die Klassen aus dem Nordtrakt konnten das Gebäude mit den Lehrkräften rasch verlassen und wurden in die Sporthalle gebracht. Bis auf eine Klasse wurde auch der Südtrakt evakuiert. Die Religionsklasse wurde von den Atemschutz-Trupps der FF Radenthein mittels Brandfluchthauben geborgen und den Leuten vom Wirtschaftshof übergeben, welche die Kinder dann in Sicherheit brachten.

Mit der Drehleiter Bad Kleinkirchheim wurde ein Atemschutztrupp aus dem ersten Stockwerk geborgen, da ein Rückzug über das Stiegenhaus nicht mehr möglich war.

Nur 32 Minuten nach Alarmierung waren alle Kinder und Lehrkräfte evakuiert und es wurde auch die Vollständigkeit der SchülerInnen überprüft.

Als Einsatzleiter fungierte Ortskommandant HBI Alfred Mühlbacher. Und als Übungsbeobachter/In waren AFK ABI Christian Göckler (FF Millstatt),

Bürgermeister Michael Maier, GR Armin Egger, Brandschutz-Beauftragter Markus Tronegger, Postenkommandant der PI Radenthein Helmut Allmayer und die Direktorin Mag. Franziska Schwaiger dabei.



Vortragsabend Immo-Tipps



Trends, Preise, Steuerfallen

31.03. um 19:00 Uhr

WIFI Spittal

Teilnahme kostenlos,
aber sicher nicht umsonst!

Wir freuen uns auf Ihre Voranmeldung unter 04762- 81 799



136. Jahreshauptversammlung der **FF Radenthein**

Bei der kürzlich beim Metzgerwirt abgehaltenen 136. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Radenthein, konnte der Kommandant HBI Alfred Mühlbacher über ein positives Jahr 2015 berichten.

Insgesamt wurden die freiwilligen Kameraden zu 34 Einsätzen gerufen und konnten so Schäden größeren Ausmaßes verhindern. Die 25 durchgeführten Übungen setzen sich aus Schulungen, Gruppen- und Zugsübungen, sowie aus objektbezogenen Einsatzübungen zusammen. Kursbesuche auf Bezirks- und Landesebene rundeten das Ausbildungsprogramm ab.

Viel Zeit wurde auch für Instandhaltung der technischen Ausrüstung und die Sanierung des Rüstlöschfahrzeuges RLFA 2000 investiert. Die Berichte der einzelnen Beauftragten, sowie des kameradschaftlichen Geschehens gaben einen übersichtlichen Eindruck über das abgelaufene Jahr.

Die Ehrengäste, Bürgermeister Michael Maier, Bezirksfeuerwehrkommandant Kurt Schober, Abschnittsfeuerwehrkommandant Christian Göckler und Gemeindefeuerwehrkommandant Jürgen Hernler,

betonten in ihren Grußworten besonders die Freiwilligkeit der Kameraden und versicherten auch in Zukunft die notwendigen Mittel für Feuerwehren zur Verfügung zu stellen.

Für langjährige Zugehörigkeit und Einsatzbereitschaft wurden folgende Kameraden geehrt:

Für 25 Jahre:

- Markus Gubert
- Günter Mössler
- und Bruno Preclik

Für 40 Jahre:

- Franz Daborer
- Johann Daborer
- Walter Daborer
- und Franz Ottmann.

Geehrt wurde auch Kommandant Alfred Mühlbacher, dem von BFK Kurt Schober das Bronzene Ehrenzeichen am Bande für verdienstvolle Tätigkeit im Feuerwehrwesen verliehen wurde.



v.l.: GFK HBI Jürgen Hernler, AFK ABI Christian Göckler, BFK OBR Kurt Schober, HBI Alfred Mühlbacher, Bgm. Michael Maier, OBI Günther Rabitsch;



v.l.: GFK HBI Jürgen Hernler, AFK ABI Christian Göckler, BFK OBR Kurt Schober, Franz Daborer, Bgm. Michael Maier, HBI Alfred Mühlbacher, OBI Günther Rabitsch;

Bericht u. Bilder: © FF Radenthein

Sie haben keine Ahnung vom Immobilienverkauf?
Wir schon, deshalb machen wir das beruflich!



Rufen Sie an und vereinbaren Sie noch heute einen kostenlosen Beratungstermin!



RE/MAX Impuls in Seeboden | Thomas Morgenstern Platz 1
kostenloser Beratungstermin unter 04762- 81 799

126. Jahreshauptversammlung der **FF Döbriach**

Am 06. Jänner 2016 fand traditionsgemäß die Jahreshauptversammlung der FF DÖBRIACH im Rüsthaus in Döbriach statt. Zur 126. Jahreshauptversammlung konnte der Ortsfeuerwehrkommandant Herr Hauptbrandinspektor Hernler Jürgen zahlreiche Ehrengäste und natürlich die Angehörigen der FF Döbriach begrüßen.

Unter den Ehrengästen befanden sich: der Bürgermeister der Stadtgemeinde Radenthein Herr Maier Michael, der neue Bezirksfeuerwehrkommandant Herr Oberbrandrat Schober Kurt, der neue Abschnittsfeuerwehrkommandant Herr Abschnittsbrandinspektor Göckler Christian, der Ehrenbezirksfeuerwehrkommandant Herr Hauptbrandrat Zmölzig Hans, der langjährige Abschnittsfeuerwehrkommandant Herr Oberbrandinspektor Gratzter Manfred.

In Vertretung des ASK war Herr Starfacher Heinz und seitens der Wassergenossenschaft Herr Brandinspektor Ertler Michael anwesend. Der Kommandant nutzte die diesjährige Hauptversammlung um Bilanz über das Einsatzjahr 2015 zu ziehen. Er zeigte sich sichtlich zufrieden und stolz über die erfolgreiche Bewältigung der zahlreichen Brand-, technischen und sonstigen Hilfeleistungen sowie über die rege Beteiligung an den stattgefundenen Gruppen-, Atemschutz- und Monatsübungen.

Besonders hob er die Leistungen im Zuge der Veranstaltung rund um das 125-Jahrjubiläum der FF Döbriach hervor, die von allen Angehörigen und Familienmitgliedern der FF Döbriach erbracht wurden. Er führte aber auch kritisch an, dass auf Grund der immer schwieriger werdenden Rahmenbedingungen die Art und Weise der Durchführung solcher Jubiläumsveranstaltungen überdacht werden muss.



Der neue gewählte Bürgermeister und somit Vorgesetzter aller Feuerwehren der Stadtgemeinde Radenthein bedankte sich ebenfalls für die erbrachten Leistungen und informierte alle Anwesenden über das neu aufgestellte Finanzierungskonzept der jeweiligen Ortsfeuerwehren. Dieses Konzept sieht vor, dass in Zukunft bei der Verteilung der Budgetmittel die jeweiligen Kommandanten unter der Verantwortung von HBI Hernler Jürgen mehr Mitsprache- bzw. Koordinationsrecht und somit auch mehr Verantwortung zugestanden bekommen. Der neue ABI informierte alle Anwesenden über Änderungen im Feuerwehrewesen und gab auch die Richtlinie für die zukünftige Zusammenarbeit im Abschnitt vor.

Der neu gewählte Bezirksfeuerwehrkommandant bedankte sich ebenfalls für die erbrachten Leistungen und wünschte allen ein erfolgreiches Einsatzjahr 2016.

Im Zuge der Hauptversammlung erhielten OBI Gratzter und HBR Zmölzig ein Dankschöngeschenk, da diese beiden Feuerwehroffiziere sich stets offen, fürsorglich, vorbildlich und kameradschaftlich gegenüber der FF Döbriach verhielten.

Herr ABI Göckler überreichte im Anschluss zahlreiche Auszeichnungen und Ehrungen, darunter auch an Herrn Brunner Walter sen. für seine 50-jährige Zugehörigkeit zur FF Döbriach.

Am Ende wurden auch die neuen Probefirewehrmänner, Ambrosch, Egger, Dolzer und Kainrath angelobt. Die FF Döbriach ist sehr froh darüber, dass sich junge engagierte Gemeindebürger zum Dienst in der Feuerwehr bereit erklären. Die Versammlung beendete der Ortsfeuerwehrkommandant mit einem kräftigen Gut Heil.

Bericht u. Bilder: © FF Döbriach





AB-HOF VERKAUF

Spezialitäten aus der eigenen Landwirtschaft

Schwein Karrespeck, Schinkenspeck, Bauchspeck* | Hauswürstel
Salami* | Leberwurst* | Verhackertes | Presskopf

Rot- & Damwild aus dem landwirtschaftlichen Gehege
prämierter Wildschinken (Bundessieger 2014/15)
Salami* | Leberstreichwurst* | Frischfleisch (ab Sommer)

Fisch Saibling, Forelle - fangfrisch oder geräuchert

Kuhmilchprodukte Butter* | Glundnerkäse* | gefüllte Butter*
Zirben-, Apfel- und Birnenschnaps

* bei der Landesverkostung mit „Gold“ prämiert!

GESCHENKSKÖRBE und JAUSENPLATTENSERVICE



Unseren **Troadkästn** (ehem. Buschenschank)
vermieten wir für Feiern
bis 45 Personen.

Vor dem Einkaufen anrufen,
dann ist sicher jemand zu Hause!

Familie Schleiner
9546 Bad Kleinkirchheim
Rottensteiner Weg 36
Tel.: +43 4240 685
M: +43 664 73 04 21 79
e-mail: matl-sepp@aon.at

Anzeige

Redaktions-
schluss
Sommer-
ausgabe:
2. Mai 2016

FF Kaning hielt Rückschau auf das Jahr 2015

Kürzlich fand die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Kaning im eigenen Rüsthaus statt.

Zur JHV konnte der Ortskommandant OBI Oskar Erlacher insgesamt 43 Aktive und Altkameraden, sowie die Ehrengäste Bgm. Michael Maier, BFK OBR Kurt Schober, AFK ABI Christian Göckler, GFK HBI Jürgen Hernler, Ausschussobmann GR Armin Egger und den Ehrenkommandant E-OBI Alfred Tronegger begrüßen.

Nach der Gedenkminute für die verstorbenen Kameraden und der Genehmigung des Protokolls der JHV 2014 gab es die Berichte des Kommandanten und der Beauftragten. Derzeit hat die FF Kaning 51 aktive Mitglieder, 8 Kameraden in Reserve und 24 Altmittglieder.

Im abgelaufenen Jahr gab es insgesamt 20 Einsätze (6 Brand- und 14 technische Einsätze). Es standen 210 Mann mit 750 Stunden im Einsatz.

Natürlich gab es auch viele Übungen und Schulungen, wie Funk-, Einsatz- und Wettkampfübungen. Die Gemeindeübung der

Stadt Radenthein wurden ebenfalls von der FF Kaning ausgerichtet.

14 Kameraden der Wehr besuchten Kurse auf Landes- und Bezirksebene und es gab 8 Mal einen ausgezeichneten Kurssabschluss!

Im letzten Jahr wurde das LFA Kaning in Eigenregie saniert, sowie viele kleine Tätigkeiten im und um das Rüsthaus durchgeführt. Es wurden auch neue Einsatzhelme für die aktiven Mitglieder angeschafft, wobei ein wesentlicher Betrag aus der Kameradschaftskasse zugeschossen wurde.

12 Kameraden wurden für 50 Jahre, 40 Jahre und 25 Jahre für die freiwillige Tätigkeit im Feuerwehrwesen geehrt. 4 Mann wurden befördert und es gab eine Neuaufnahme.

Nach den Grußworten der Ehrengäste fand ein gemütlicher Ausklang der Jahreshauptversammlung statt.



Bgm. Michael u. OBI Oskar Erlacher



Bilder: © FF Kaning (BI Markus Tronegger)

GFK HBI Jürgen Hernler, BI Markus Tronegger, GR Armin Egger, Bgm. Michael Maier, Ortskommandant OBI Oskar Erlacher, AFK ABI Christian Göckler

WÜRCHER MOTORSPORT

Performance to the Limit!

Ihr kompetenter Partner in Radenthein für:

- Reifen- und Felgenhandel
- Montageservice
- Verkauf von Ersatzteilen und Zubehör
- Chiptuning

Was können wir für Sie tun!?

Würcher Motorsport
Handelsgewerbe und Handelsagent
André Würcher
Mitterweg 33
A-9873 Döbriach

+43(0)676 / 64 83 107
www.wuercher-motorsport.at

Hausherren siegten beim **Abschnitts-Eisschießen**

Samstag, den 13. Februar 2016, wurde das traditionelle Abschnitts-Eisschießen mit dem Kärntnerstock des Feuerwehrabschnittes Millstatt-Radenthein in der Nockhalle ausgetragen. Durchführende Wehr war die FF Döbriach.

Insgesamt 25 Mannschaften nahmen an der Veranstaltung teil. Die Vorrunde wurde in drei Gruppen ausgespielt. Und dann ging es in Dreier-Finalis um die Platzierungen. Hier hatten die Hausherren und Veranstalter des Abschnitts-Eisschießen, die FF Döbriach 1, klar gewonnen. Den 2. Platz holte sich die BTF Veitsch-Radex 2 vor der FF St. Peter ob Rad. 1.

weitere Reihung:

4. Rang: FF Laubendorf 1
5. Rang: FF Obermillstatt 1
6. Rang: FF Feld am See 1
7. Rang: FF Kaning 1
8. Rang: BTF Veitsch-Radex 1
9. Rang: FF Matzelsdorf 1

Zur Siegerehrung im Hotel zur Post in Döbriach konnte Ortskommandant HBI Jürgen Hernler die Obfrau des Tourismusverbandes und GR Mag. Melanie Golob, Abschnittsfeuerwehrkommandant ABI Christian Göckler (FF Millstatt), sowie AFK-Stv. HBI Günter Fermitsch (FF Bad Kleinkirchheim) begrüßen.

Aber bevor die Medaillen und Sachpreise überreicht wurden, gab es die Auflösung des Schätzspiels. Es mußte die Länge einer Schnur erraten werden, welche um eine Stange gewickelt war und für die Schätzmeister gab es tolle Sachpreise.

Die FF Döbriach möchte sich auf diesem Wege bei Sponsoren und Gönnern der Ehren- und Sachpreise recht herzlich bedanken.

FF Döbriach



BTF Veitsch



FF St. Peter



Kärntnerstock-Turnier der **FF Untertweng**

Am Drei-Königstag wurde das Kärntnerstock-Turnier und zugleich die Untertwenger Dorfmeisterschaft in der Nockhalle durchgeführt.

Insgesamt 22 Mannschaften nahmen am Turnier teil. Die Vorrunde wurde in 2 Gruppen gespielt. Und im Finale siegten die Petersberger vor der DG Junges Untertweng II (zugleich Untertwenger Dorfmeister) und den Auslaufmodellen der FF Untertweng (Vizedorfmeister) und der FF Döbriach.



Ergebnisse gesamt:

1. Die Petersberger (Burger Christian, Wagenländer Manfred, Stinig Bernhard, Pertl Engelbert)
2. DG Junges Untertweng II (Brunner Thomas, Wacker Martin, Poppernitsch Markus u. Manuel)
3. Auslaufmodelle FF Untertweng (Brunner Hans, Scherzer Heimo, Wacker Ferdinand, Schabus Hans)
4. FF Döbriach
5. Glinzner Motorsport
6. Jutta und die Gehilfen
7. Villa Schmied
8. ER Sonnwiesen
9. Die Spezialisten
10. Fassstüb'n Ladys

Reihung Dorfmeisterschaft:

1. DG Junges Untertweng II
2. Auslaufmodelle FF Untertweng
3. Villa Schmied

Die Siegerehrung fand im Anschluss an das Turnier im Gasthof Wacker statt und wurde von den Kameradschaftsführern Harald Wacker und Jonathan Sandrieser durchgeführt. Grußwort der Feuerwehr überbrachte Kdt-Stv. BI Markus Poppernitsch. Beim Schätzspiel ging es um eine halbe Sau. Und diese ging in die Sonnwiesen. Die Kameradschaft der FF Untertweng bedankt sich bei allen Gönnern und Sponsoren der Ehren- und Sachpreise auf diesem Wege recht herzlich!



• BOWLING •

HOTEL ★★★★★ OTP

Birkenhof

• BITTE UM ANMELDUNG •

04240/671

Bad Kleinkirchheim - Gurktaler Weg 6

MACHEN SIE IHREN STRIKE!

Großzügige Unterstützung für die FF Untertweg

Kürzlich stellte sich die Eisschützenrunde Untertweg unter Obmann Roger Hinteregger mit einer namhaften Spende bei der Ortsfeuerwehr Untertweg ein.

Immer wieder stellt sich die Eisschützenrunde Untertweg in den Dienst der guten Sache. Und diesmal wurde die Freiwillige Feuerwehr Untertweg großzügigst unterstützt. Die FF Untertweg hat sich eine Wärmebildkamera angeschafft und die Eisschützen überbrachten einen Spendenscheck von € 3.000,- damit dieses wichtige Gerät für die Wehr angekauft werden konnte. Den Spendenscheck übernommen haben der Ortskommandant OBI Manfred Brunner und Kassier HV Jürgen Wildpaner von Obmann Roger Hinteregger. Die Freiwillige Feuerwehr Untertweg möchte sich auf diesem Wege nochmals recht herzlich für die großzügige Unterstützung dieser wirklich notwendigen Anschaffung bei der ER Untertweg bedanken!



v.l.: Harald Wacker, Martin Wacker, HV Jürgen Wildpaner, Roger Hinteregger (Obmann ER), OBI Manfred Brunner, Ferdinand Wacker, Günter Novak;
Bild: © BFKdo-Spittal-Press

Brummi-Turnier



Die Eisschützenrunde Untertweg führte kürzlich das Pepi-Jägersberger-Gedenktornier mit dem Kärntnerstock in der Nockhalle in Radenthein durch. Insgesamt 22 Mannschaften ermittelten in zwei Gruppen die Finalisten. Und im Finale schlug die Dorfgemeinschaft Junges Untertweg die hochfavorisierte Mannschaft der FF Döbriach ganz klar. Am 3. Platz landete Staubers Stadtschenke aus Villach vor dem Gasthof

Wacker und den ENI-Athleten.

Die Siegerehrung fand im Anschluss des Turnieres im Gasthof Wacker statt, und wurde von Obmann Roger Hinteregger und Martin Wacker durchgeführt.

Die ER Untertweg möchte sich auf diesem Wege bei allen Gönnern und Sponsoren der Ehren- und Sachpreise recht herzlich bedanken!

GUT BEDACHT!

HD
dachtechnik
- Flachdachisolierungen
- Bauwerksabdichtungen
- Dachdeckerei
- Spenglerei

BRAMAC
TOPDACH PARTNER

Hannes Daborer
HD-DACHTECHNIK

DACHDECKEREI und SPENGLEREI

Mit Bramac in der Region die Nr. 1 am Dach

www.topdach.at

Wir nehmen einen Dachdecker/Spengler Lehrling auf!

Millstätterstraße 3
9545 Radenthein

Tel. 0699 172 366 17
office@hd-dachtechnik.at

www.hd-dachtechnik.at



Radentheiner **Stadtpokal**

Den diesjährigen Stadtpokal von Radenthein mit dem Kärntnerstock richteten die Naturfreunde Radenthein unter Obmann Wolfgang Adolf Winkler in der Nockhalle aus.

Leider nur 19 Mannschaften nahmen diesmal am Stadtpokal teil. Die Vorrunde wurde in zwei Gruppen ausgespielt. Diesmal fiel auf, dass viele Damen den Stocksport fröhnen. Im Finale siegte die SPG ER Unterweg/GH Wacker gegen Schuh Sport Pertl „Besser gehen“ und sicherten sich die neu kreierte Granat-Wandertrophy. Den dritten Platz sicherte sich der „Schintabichl“ aus der Erdmannsiedlung vor der Pizzeria „La Strada“, sowie der FF Döbriach und E-Tech Maier aus Untertweg. Die Siegerehrung fand im Anschluss des Turnieres statt und die Naturfreunde konnten dazu die Stadträte Peter Malle und Wolfgang Krakolinig in der Nockhalle willkommen heißen. Übrigens die neue Wandertrophy im Granatdesign wurde von StR. Wolfgang Krakolinig entworfen. Es wurde auch ein großer Glückshafen verlost.

Die Naturfreunde Radenthein möchten sich auf diesem Wege recht herzlich bei allen Spendern und Gönnern der Ehren- und Sachpreise bedanken!

Granatium Trophy 2015

Traditionell am Stephanitag, den 26. Dezember findet das Kärntnerstockturnier der WSG Raiffeisen Radenthein um die begehrte Granatium-Trophy statt.

Insgesamt 30 Mannschaften kämpften in drei Gruppen um den Tagessieg. Im Finale standen sich dann das Team Scherzer, ESV Feldkirchen und Schuh-Sport Pertl gegenüber. Das Team Scherzer aus Villach siegte souverän vor Schuh-Sport Pertl und dem ESV Feldkirchen. Im Anschluss an das Turnier wurde die Siegerehrung vom Obmann der Sektion Stocksport Günther Hernler und Wolfgang Kofler durchgeführt. Zu guter Letzt wurde noch ein toller Glückshafen verlost.

Die WSG Raiffeisen Radenthein, Sektion Stocksport, möchte sich auf diesem Wege bei allen Sponsoren und Gönnern der Granatium-Trophy, sowie den Warenpreisen recht herzlich bedanken!



**schuhhaus
müller**

85 Jahr' 9545 Radenthein | 04246 2081



Gewinnspiel

**Kärntenrundflug
und viele Sachpreise
täglich Sofortgewinne**

**-15 %
auf alle Waren**

14. - 19.3.2016

Auslosungsturnier im Sauzipf

Am 24. Jänner fanden die Döbriacher Dorfmeisterschaften im Stockschießen statt. Im Rahmen der sehr kameradschaftlichen und langen Turniernachbesprechung fassten die „Eiszipfla“ (Mike, Alex, Petra und Franz) gemeinsam mit Flo und Ossi den Entschluss, ein sogenanntes Auslosungsturnier auf der Sauzipfanlage zu veranstalten.

Trotz der schwierigen Witterungsverhältnisse und Dank dem unermüdlichen Arbeitsinsatz der „Eiszipfla“ wurde der Eisplatz in eine perfekte Wettkampfarena verwandelt. Am Anfang hatten wir mit maximal 20 – 30 TeilnehmerInnen gerechnet. Letztendlich

waren es aber 40 TeilnehmerInnen. Alt und Jung trafen sich seit langem wieder einmal im Sauzipf und fröhnten der Kameradschaft und lauthals dem Stocksport. Die Gruppenspiele und ebenso die Finalsiege verliefen sehr spannend. Im Finale um Platz 1 ließen die „Unglaublichen“ mit Friedl, Sigi, Kurt und Manuel den „Platzhirschen“ Flo, Thomas, Manfred und Harald keine Chance. Platz 3 belegten die „Hübschen“ mit Thomas, Helmut jun., Bernhard und Conny. Vor der Siegerehrung fand die Verlosung des „gigantischen“ Glückshafens statt. Geehrt wurden der älteste Teilnehmer, Herr Käfer Helmut sen und die jüngste Teilnehmerin – Hemma S. aus Untertweng. Vom ersten bis zum letzten Platz gab es tolle Preise.

Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen Preisgebern (Sittlinger Willi, Dargel Markus, Wandling Martin, Krakolinig Wolfgang, HFT, Bäckerei Meixner, Tankstelle Eni, A1 shop Kerschbaumer und HD Dachtechnik Daborer - „Sollte ich auf einen Spender vergessen haben, dann ersuche ich

höflichst um Nachsicht“) recht herzlich bedanken. Besonders hervorzuheben ist die äußerst großzügige Spende unseres Bürgermeisters Herrn Michael Maier in der Höhe von Euro 500,--. Um Gerüchten entgegenzuwirken, sei gesagt, dass es sich um eine private Spende von Michael handelt und nicht aus dem Budget der Stadtgemeinde Radenthein stammt.

Ziele des Turniers waren die Förderung der Kameradschaft und die Belebung des Stocksportes. Es wurde im Vorhinein festgelegt, dass der Reinerlös der Erhaltung der Eisanlage im Sauzipf zu Gute kommen soll. Durch die „Eiszipfla“ wurde am Ende des Turniers jedoch bekanntgegeben, dass die Hälfte des Erlöses der Feuerwehr Döbriach zum Ankauf einer Wärmebildkamera zu Gute kommen soll.

Allen die teilgenommen haben sei recht herzlich gedankt. Besonderer Dank gilt vor allem den guten Geistern der Sauzipfanlage (Mike, Alex, Petra, Franz, Joe und Eva und natürlich Flo).

Stock Heil

Bericht u. Bilder: © Oswald Spendier



Elena's
Craft Ales & Premium Biere
aus Großbritannien



Die Geschäftsführerin Elena Carr

Elena's

Hauptstraße 64, 9873 Döbriach
Tel. 0664-3120199
info@britischebier.at
www.britischebier.at

ARBÖ Radmarathon:

Ansturm auf limitierte Startplätze!

Von 1. bis 3. Juli steht die Nockberge-Region wieder im Zeichen der achten Auflage des ARBÖ-Radmarathons Bad Kleinkirchheim. Insgesamt werden rund 1200 Starter erwartet. Der Ansturm auf die limitierten Startplätze ist diesmal besonders groß.

Erst zum siebenten Mal ausgetragen, genießt der ARBÖ-Radmarathon Bad Kleinkirchheim in der Radsportszene bereits Kultstatus. Auch Ex-Radprofi Paco Wrolich schwärmt: „Dieser Marathon ist einzigartig. Es gibt keinen schöneren.“

Beim eigentlichen Marathon, der legendären „Krone-Nockalm-Runde“, sind auf 106 Kilometern 2150 Höhenmeter zu bewältigen. Alternativ zum Marathon gibt's die Möglichkeit es auf der „Helvetia-Zwei-Seen-Runde“ über 65 Kilometer etwas gemütlicher anzugehen. Startberechtigt sind alle Sportler ab dem Jahrgang 1998.

Im Vorjahr waren erstmals die Mountainbiker mit von der Partie - auch heuer werden sie so richtig Gas geben. Und zwar bei der „Nockbike-Kaiserburg-Trophy“ für Jedermann. Die elf Kilometer lange

Strecke führt vom Römerbad hinauf auf die Kaiserburg. Es gilt tausend Höhenmeter zu überwinden. „Nix für schwache Wadeln“, lacht OK-Chef Norbert Unterköfler, der auch berichten kann, dass der Ansturm auf die limitierten Startplätze (aus Sicherheitsgründen) diesmal besonders groß ist: „So viele Frühbucher hatten wir noch nie. Und der Ansturm reißt nicht ab.“

Rund um den Radmarathon gibt es wieder ein tolles Rahmenprogramm. Vor allem der Samstag verspricht Sport-Action pur. Dabei im Mittelpunkt: Die Krone-Kids-Challenge. Bei diesem Nachwuchs-Radrennen können Burschen und Mädchen der Jahrgänge 2004 bis 2013 auf einem völlig abgesperrten 300-Meter-Rundkurs am Parkplatz der Kaiserburg-Talstation so richtig angasen. Danach tritt die Prominenz für einen guten Zweck in die Pedale. Mit dabei: Olympiasieger Matthias Mayer (falls bis dahin wieder gesund), Franz Klammer, NHL-Star Michi Raffl, Ex-Radprofi Paco Wrolich, Paralympics-Champion Markus Salcher, ÖSV-Kombinierer Philipp Ortner, Biathlet Daniel Mesotitsch, Slalom-Queen



Carmen Thalmann, Ruder-Weltmeisterin Michaela Taupe-Traer, VSV-Eishackler Marco Pewal, Behindertensportler Christian Troger, Bürgermeister Matthias Krenn, Tourismus-Lady Sabine Peternell uvam. Als offizieller Starter fungiert der weltberühmte Tour-Teufel Didi Senft.

Anmeldung und alle aktuellen Infos unter



www.kaernten-radmarathon.at

Kickboxen – eine Sportart mit vielen Raffinessen



Die etwa 45 Vereinsmitglieder unterschiedlichster Altersklassen toben sich zweimal in der Woche in der Sport-

halle unter genauer Anleitung von Andy Pertl (mehrfacher EM- und WM-Teilnehmer) und Oliver Hofer aus.

Das Training selbst wird durch eine breite Palette mit abwechslungsreichen Abläufen und Einheiten gestaltet, welches sowohl Kampfsport- als auch Fitnessbegeisterte in den Bann zieht. Gefördert werden Kondition gleichermaßen wie Gelenkigkeit, Schnelligkeit und Koordination. Die Disziplin ist ein wesentlicher Bestandteil in dieser Sportart, dennoch kommt der Spaß nicht zu kurz.

Derzeit ist Andy Pertl um den Aufbau einer neuen Kampfmannschaft bemüht,

um bei den Kärntner Landesmeisterschaften im März wieder ordentlich mitmischen zu können.

Unsere 20 Karate-Kinder, zwischen 5 und 12 Jahren, trainieren mit Harald, Markus, Seppi und Birgit mit vollem Einsatz und bereiten sich auf die nächste Gürtelprüfung vor.

Wer nun Lust auf Kickboxen bekommen hat, sei es auch nur im Sinne von Fitnessbegeisterung, kann sich gerne melden und einmal zum "Schnuppern" mitmachen oder sich auch auf unserer Homepage umsehen.

Trainingstermine:

- MONTAG 19:00 – 20:30 Uhr
Kinder 17:30 – 19:00
- FREITAG 19:00 – 20:30 Uhr
Kinder 17:30 – 19:00



Infos und Anfragen:

KICKBOXEN – KARATE
WSG-RAIFFEISENBANK RADENTHEIN
Harald Kleinsasser
Tel: 0699 / 16228845
Andy Pertl
Tel: 0699 / 18355427
kickboxen.wsg-radenthein.at

UNTERWEGER

SPENGLER | DACHDECKER

Stadionstrasse 27
A-9545 Radenthein
Mobil: 0676 / 940 39 81

www.der-dachmann.at



**IHR MANN
AM DACH –
VOM FACH!**

Spezialist für:

- Neueindeckungen
- Flachdächer
- Spenglerarbeiten
- Solareinbindungen
- Dachreparaturen
- Komplettlösungen
- Dachsanierungen
- Zimmermannsarbeiten mit unseren Partnerbetrieben

Als Spenglermeister lege ich großen Wert auf **Beratung, Qualitätsarbeit** und **Handwerk**. Unser Betrieb ist stets bemüht, auf individuelle Kundenwünsche einzugehen und diese kostengünstig auszuführen. Wir arbeiten mit renommierten Holzbaufirmen Hand in Hand.

Dachsanierung: alle Arbeiten - Abriss, fachgerechte Entsorgung des Altbestandes, bis hin zur Eindeckung des Dachstuhls – **alles in einem Paket!**

Für Ihre Komplettlösung am Dach!

Mit schwindelfreien Grüßen
René Unterweger



Anzeige

Auf Wunsch arbeiten wir Hand in Hand.

HOLZBAU ZWATZ



**PLANUNG
BAULEITUNG
AUSFÜHRUNG**

SÄMTLICHER ZIMMERERARBEITEN

UNSER LEISTUNGSANGEBOT FÜR SIE:

- * BAUSÄTZE
- * ZUBAUTEN
- * GARPORTS
- * ALMHÜTTEN
- * DACHSTÜHLE
- * AUFSTOCKUNGEN
- * INNENAUSBAUTEN
- * TERRASSENDÄCHER
- * LANDWIRTSCHAFTLICHE GEBÄUDE



HOLZBAU ZWATZ GMBH
BERGL 4, 9563 GNESAU
TEL: 0676/ 40 30 525
OFFICE@HOLZBAU-ZWATZ.AT

IHR ZIMMERMEISTER HERWIG ZWATZ



Anzeige

Seniorengruppe Radenthein: Bewegung mit Freude Denn nur wer rastet der rostet.

Besonders für ältere Menschen ist es wichtig sich zu bewegen und Sport zu betreiben. Durch regelmäßige Übungen bleiben auch ältere Menschen fit, vital und beweglich und Seniorengymnastik hilft dabei.

Seniorengymnastik ist besonders sinnvoll, da Muskeln und Sehnen trainiert werden und so kräftig und geschmeidig bleiben. Übungen für ältere Menschen sollten jedoch nicht anstrengend sein, sondern dem gesamten Organismus gut tun. Es gibt im Alter körperliche Veränderungen, die nicht mehr reparabel sind, aber trotzdem kann durch mehr Bewegung das Leben erleichtert werden. Bei Bewegungsmangel hingegen arbeiten die Muskeln nicht und werden schlaff. Gelenke, die nicht bewegt werden, versteifen sich und das bewirkt wiederum Schmerzen, bis man schließlich Angst hat sich überhaupt zu bewegen. Mit der Seniorengymnastik soll erreicht werden, dass Senioren ihren Alltag so lange als möglich alleine meistern können. Es geht daher im Besonderen um die funktionellen Bewegungen und um den Aufbau bzw. die Dehnung der Muskeln. Außerdem wird durch

die Bewegung der Stoffwechsel gefördert, die Gelenke bleiben beweglicher und die Bewegungsabläufe harmonischer. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist auch die Stärkung der Konzentrationsfähigkeit.

Das Ziel der Seniorengymnastik ist:

- Kräftigung der Muskulatur
- Förderung der Beweglichkeit der großen und kleinen Gelenke
- Geh- und Haltungsschulung
- Anregung des gesamten Kreislaufsystems
- Verbesserung der Atemtätigkeit
- Gedächtnistraining
- Koordinationsschulung
- Schulung des Gleichgewichts

Es ist wissenschaftlich erwiesen, dass Senioren die sich regelmäßig sportlich betätigen und körperlich fit sind, weniger oft stürzen und sich im Falle eines Sturzes weniger oft verletzen, als Personen, die dem Sport nichts abgewinnen können. Seniorensport fördert die Gesundheit und verursacht auch psychologische Nebeneffekte wie ein besseres persönliches Wohlbefinden, ein steigendes Selbstwertgefühl und trainiert überdies die



Willensstärke. Auch eine soziale Komponente durch den Kontakt zu Gleichgesinnten kommt zum Tragen.

Wie jeder Sport, macht Gymnastik nur dann Sinn, wenn man über einen längeren Zeitraum hinweg dranbleibt.

Aus all den Erkenntnissen lässt sich einmal mehr belegen:

***Bewegung bringt dem Leben
mehr Jahre, aber vor allem
mehr Leben in die Jahre.***

Man kann im Alter aktiv, kreativ und vital bleiben. Ein wertvolles Werkzeug hierfür ist stark von sich zu denken, und zu akzeptieren, dass man auch in anderen Lebensphasen nicht immer stark war.

Es ist in allen Lebensphasen so: Der Starke hat immer neben dem Schwachen existiert. Wer sich selbst am absteigenden Ast sieht, befindet sich mental am absteigenden Ast. Humor gibt die Möglichkeit, sich von Denk- und Realitätszwängen zu distanzieren und einen anderen Blick auf seine Sorgen zu bekommen.

Humor verlängert nicht das Leben, aber es macht es angenehmer.

*Staatlich geprüfter Lehrwart
Gertrude Duller*



Regional



jeden Tag frische Speisen aus regionalen Produkten
MI Lederhosen-Mittwoch mit „Quetschn-Musik“
„Tracht=Überraschung“ 18.00–19.30 Uhr

Genusswirt-Küche



DO Musik, Ski & Chill mit Live-Musik ab 15.30 Uhr
FR Stelzn & Ripperln-oftenfrisch auf Vorbestellung
SA Degustations-Menü & Weinreise



- TIPP: Ponyfarm mit eigenem Parcours, Ponyführen, -striegeln und Pferdekekse backen
- Weitere Programme: Pferdekutschenfahrten, Angeln im eigenen Teich, Pizzabackkurs für Kinder, Traktorausfahrten, Tennis- und Beachvolleyballplatz
- Idealer Rahmen für Familienfeiern, Feste und Hochzeiten
- E-Tankstelle für Laden von E-Fahrzeugen mit 100%-Umweltstrom



Tischreservierungen:
EINKEHR, Teichstraße 7, 9546 Bad Kleinkirchheim
Tel. 04240/8114 oder einkehr@trattlerhof.at



www.trattlers-einkehr.at

Familienmesse **Gesund & Vital**

Am 14.11.2015 fand die Familienmesse ...Gesund und Vital... im Stadtsaal Radenthein statt. Die Aussteller und die Radentheiner Wirtschaft gestalteten gemeinsam einen schönen, gesunden und unterhaltsamen Tag für alle Radentheinerinnen und Radentheiner. Unter dem Motto "vom Baby bis zu den Großeltern" wurde für alle Altersschichten etwas geboten.



Der Kindergarten Radenthein unter der Leitung von Frau Michaela Wallner, zeigte eine Kneippvorführung. Gesundheit, Bewegung, Singen und Tanzen standen im Mittelpunkt dieser großartigen Vorführung. Höhepunkt war die Modenschau welche in diesem Jahr vom Kindergarten Klangwolke aus der Erdmannsiedlung und dem Kindernest gestaltet wurde. Unterstützt wurden die jungen Models durch

Eltern und Betreuerinnen, die die Mode des Kaufhauses Radenthein ebenfalls mit viel Esprit und Schwung vorführten. Eine Gruppe Jugendlicher zeigte anschließend Modisches aus dem Kaufhaus und topaktuelle Brillentrends von Optik Zieser. Das „Käferle“ präsentierte Upcycling-Mode für Jung und Alt. Dabei werden alte Sachen durch unglaubliches Geschick ver-



schönert und dadurch zu trendigen Unikaten. Eine Verlosung bildete den Abschluss der Kaufhauspräsentation. Dabei durften sich sechs Besucher über Gutscheine in der Höhe von 50 € freuen. Weiters wurde ein Gutschein in der Höhe von 50 € vom Schuhhaus Müller verlost. Den Abschluss bildete die Vorführung des Lagerhauses, dessen Mitarbeiter das Sortiment mit viel schauspielerischem Talent,

Freude und Spaß präsentierten. Mit viel Lachen und Fröhlichkeit klang dieser Tag aus. Ein besonderes Danke gebührt dem Herrn Bürgermeister Michael Maier, welcher den gesamten Tag durch das Programm führte. Für das leibliche Wohl sorgten die Trachtenfrauen aus Radenthein, die mit selbstgebackenen Köstlichkeiten und Kaffee den Besuchern den Tag versüßten.

Der Erlös des Verkauf wurde für soziale Einrichtungen gespendet. Herzlichen Dank für diese Großzügigkeit.

Für Speisen und Getränke war in bekannt guter Art, das Gasthaus Wacker aus Untertweg zuständig.

Unser aller Lohn ist und war die gute Stimmung im Saal und die Vorfreude auf die nächste Familienmesse.

Mitgewirkt haben: Kneipp Aktivclub Radenthein, Haus Creativ, Naturfreunde Radenthein, Lagerhaus, Hospiz, Annemarie Schabuss, Werkskaufhaus, Trachtenfrauen Radenthein, Land Kärnten, Schuhhaus Müller, Paracelsus Apotheke Radenthein, Bettina Costerus, Polizei Radenthein, Optik Zieser, Hörgeräte Neuroth, Tischlerei Warum.

Mag. Christina Herbrich



Frühlingsduft



- Arzneimittel
- Schüßler Salze
- Kosmetik
- Teemischungen
- Vitamine
- Mineralstoffe
- Sportlernahrung
- individuelle Zubereitung
- Ätherische Öle
- Bachblüten
- Reiseapotheke
- Sonnenschutz
- Homöopathie



A paracelsus apotheke
gut beraten, bestens geholfen



Mag. pharm. Ch. Herbrich, 9545 Radenthein, Paracelsusstraße 2, Tel. 04246/2055, info@apotheke-radenthein.at

Trachtengruppe Radenthein



Jahreshauptversammlung

Am 10.02.2016 fand in der Gartenrast Untertweg die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen statt. Die Obfrau Johanna Schretter



ter begrüßte vom Kärntner Bildungswerk den Bezirksobmann für Spittal/Drau, Dr. Hartmut Aigner, von der Stadtgemeinde Vzbgm. Maga. Christina Herbrich, vom Kultur- und Brauchtumsausschuss Obfrau Silvia Wirnsberger MBA, sowie alle Mitglieder der Trachtengruppe. Unter dem Wahlvorsitz von Dr. Aigner wurde der eingebrachte Wahlvorschlag einstimmig angenommen. Die Obfrau Johanna Schretter und die Kassiererin Gerlinde Eckert wurden für eine weitere Vereinsperiode bestellt. Die langjährige Schriftführerin Erika Dannehl übergab das Amt an Auguste Waldl. Der neugewählte Vorstand besteht mit der Obfrau Johanna Schretter, und den Stellvertretungen: Anja Schmid, Gabriele Mühlbacher und Frau Petra Maier, der Kassierin Gerlinde Eckert und der Stellvertretung Roswitha Pertl, der Schriftführerin Auguste Waldl und der Stellvertretung Erika Dannehl.

Frau Schretter bedankte sich bei Frau Brunner für die Unterstützung als stellvertretende Obfrau und bei Frau Dannehl für den jahrelangen zuverlässigen Einsatz

im Verein sowie in weiterer Folge für die Übernahme der Funktion als stellvertretende Schriftführerin. Durch die gute Vereinsarbeit der engagierten Mitglieder zeigt der Leistungsbericht des Vereins eine positive Bilanz. So konnten viele karikative und soziale Projekte unterstützt werden.

Ein großes Danke unserer Obfrau Johanna Schretter und ihren Mann, Albin Schretter, für den unermüdlischen Einsatz für die Trachtengruppe.

Adventmarkt

Die Trachtengruppe ist am Adventmarkt in Radenthein mitten im Geschehen. Neben der regionalen Kulinarik werden kunsthandwerkliche Arbeiten zum Verkauf angeboten, deren Erlös für karikative und soziale Zwecke bestimmt ist. So konnten Spenden an VitaminR und die FF Radenthein übergeben werden.

31.Kathreintanz

Am 21.November 2015 veranstaltete die Trachtengruppe Radenthein den 31. Kathreintanz. Nach der Begrüßung der Ehrengäste durch die Obfrau Johanna Schretter spielte die Tanzkapelle Alpe Adria 3 zum Tanz auf. Die Mitwirkung des MGV Almrose mit den vorgetragenen Liedern sorgte zusätzlich für Stimmung. Die Mitglieder der Trachtengruppe waren nicht nur am Tanzabend fleißig, sondern bereicherten durch ihre Handwerkskunst den Glückshafen, bei dem jedes Los gewinnt. Das Highlight war der von der Obfrau moderierte Gesellschaftstanz. Es war wiederum eine gelungene Veranstaltung in



Radenthein, die bis in die Morgenstunden dauerte. Der 32. Kathreintanz ist für 2017 geplant.

Nudelkurs

Am 15.02.2016 wurde das Fortbildungsangebot (Nudelkurs) der Trachtengruppe von ihrer Obfrau in der Volksschule Radenthein realisiert. Die Gruppe umfasste 16 Personen, davon waren einige Männer, die mit großem Interesse teilgenommen haben. Neben den verschiedenen Sorten der Kärntner Nudel (Kärntner Kas- und Fleischnudel) wurde den Teilnehmern das Krendeln gezeigt und danach mit fachlicher Unterstützung erprobt. Die selbstgefertigten Produkte wurden anschließend verspeist. Die Anwesenden äußerten den Wunsch solche Fortbildungen auch zukünftig anzubieten. Dabei soll die fachgerechte Zubereitung von regionalen Köstlichkeiten im Mittelpunkt stehen.



Spendenscheck überreicht

Die Trachtengruppe Radenthein überreichte der Freiwilligen Feuerwehr Radenthein einen namhaften Betrag für eine Neuanschaffung.

Die FF Radenthein wird sich einen neuen Druckbelüfter mit Elektromotor anschaffen. Daher schaute eine Abordnung der Trachtengruppe Radenthein, mit Albin Schretter, Wolf Dannehl und Bernhard Strimitze, bei der Stützpunktfeuerwehr vorbei und überbrachte diesen namhaften Betrag. Damit ist die Ausfinanzierung dieses Aggregates

gesichert, denn auch die Kameradschaft der Wehr leistet ihren Beitrag dazu, und es gibt auch eine Förderung vom Feuerwehr-Landesverband.

Die FF Radenthein unter Ortskommandant HBI Alfred Mühlbacher möchte sich auf diesem Wege nochmals recht herzlich für die großzügige Unterstützung bei der Trachtengruppe Radenthein unter Obfrau Hanni Schretter bedanken!



Bild v.l.: Othmar Strobl, Hannes Daborer, Wolf Dannehl, Albin Schretter, Alfred Mühlbacher, Wilfried Maierbrugger, Bernhard Strimitzer u. Bruno Auer;

GEWINNSPIEL

Herzlichen Glückwunsch!

Die glückliche Gewinnerin des Thomas Sabo-Gewinnspiels von Uhren-Schmuck-Optik ZIESER ist Frau Hannah Oberlerchner aus Feld am See. Ihr glänzender Gewinn: ein Thomas Sabo-„Charming 10 Years“ Armband!

Mitarbeiterin Manuela und das Zieser-Team gratulieren ganz herzlich.

Das Leben
gemeinsam gestalten

Geborgenheit, Gemeinschaft und professionelle Pflege – das wird im Pflegeheim Afritz gelebt. „In unserer modernen Hausgemeinschaft wird jeder Tag gemeinsam gestaltet. Das familiäre Zusammenleben und beste Betreuung sind wichtig, um eine hohe Lebensqualität und die Selbstständigkeit unserer Bewohnerinnen und Bewohner zu sichern“, sagt Katrin Köfer, Leiterin des Pflegedienstes. Ein qualifiziertes und einfühlsames Team sichert die beste Betreuung und die vielen Feste, die gemeinsam mit den Angehörigen gefeiert werden, stärken die Gemeinschaft und auch Freundschaften.

Persönlich informiert Sie
Heimleiter Friedrich Baumhackl:
0664 82 84 060
heimleitung@pflege-afritz.at

**PFLEGEHEIM
AFRITZ AM SEE**
GEMEINSAM VITAL

PR

optische
Sport
Brille



Perfekte Sicht beim Sport!
Sportbrille mit Clip-In inklusive optischen Gläsern.



Dioptrienstärke bis $\pm 6/2$



**augen
auf!**
optiker

UHREN ♦ SCHMUCK ♦ OPTIK
ZIESER
DIAD RO partner
Ges.m.b.H.

A-9545 Radenthein | Hauptstraße 49
T. +43 4246/2168 | F. DW-16
office@zieser.at | www.zieser.at

Jetzt in
Aktion!

nur **169,-**

All Inklusiv
Preis!

Adidas Sportbrille
mit OPTISCHEM CLIP-IN
Alles Inklusive:

- Adidas „evil cross halfrim“
- inkl. Hartschalenetui
- Adidas Clip-In
- leichte Kunststoffgläser
in Ihrer Brillenstärke

design:factory 2016

Anzeige

Erfolg setzt Begeisterung und Durchhaltevermögen voraus

Jahresbericht 2015

Der Unterschied zwischen Erfolg und Misserfolg liegt in der Begeisterung mit welcher an eine Sache herangegangen wird. Zur Begeisterung muss aber noch Durchhaltevermögen kommen, damit die Sache nicht ein Strohfeuer bleibt. Nun sind wir wieder bei Begriffen, die unser Leitthema „**Persönliche Qualität**“ aus-

schreibt, den Menschen erst zum Menschen gemacht hat. „Beim Reden kommen die Leute zusammen“. Sprache und Auftreten müssen aber gepflegt werden. Als Beitrag dazu wurde im Jahr 2015 wieder ein Seminar „**Reden leicht gemacht**“ mit Trainerin Frau Mag. Barbara Graber mit den Lehrlingen der RHI und Bacher-Reisen durchgeführt.

Dr. Georg Werthner war mit seinem Kinderzahnklinik-Projekt auch im Jahr 2015 wieder sehr erfolgreich und sein Durchhaltevermögen und jenes seiner Schützlinge



trägt weiter Früchte. Nach den großartigen Leistungen im Jahr 2014 schrieb die mittlerweile 16-jährige Sarah Lager im Jahr 2015 Sportgeschichte. Im U18-Siebenkampf knackte sie als erste Athletin überhaupt die 6000-Punkte-Marke und gewann im Siebenkampf mit Silber die erste Leichtathletik-Medaille bei einer Nachwuchsweltmeisterschaft in Österreich. Dazu erhielt sie auch den Preis als „Österreichs Nachwuchs-Leichtathletin des Jahres 2015“. Herzlichen Glückwunsch!

Auch im vergangenen Jahr konnten wir mit unserem Haus dem Verein TRIK - „Therapeutisches Reiten in Kärnten“ - mit Frau Dr. Veronika Walter und Frau Dr. Christa Walter für ihre Seminare zur Ausbildung von Fachleuten im Bereich der pferdegestützten Therapie und Pädagogik speziell für Kinder und Jugendliche ein Dach über dem Kopf bieten. TRIK ist seit einigen Jahren zu einer europaweit führenden Ausbildungsstätte im Therapeutischen Reiten geworden.

Sarah Lager - Weitsprünge über die 6 m Marke



Seminarteilnehmer mit Trainerin Frau Mag. Barbara Graber

machen. Seit 17 Jahren bietet nun der Verein Jugendlichen kostenlos die Chance, das Niveau ihrer persönlichen Qualität zu verbessern. Viele Jugendliche haben von diesem kostenlosen Angebot Gebrauch gemacht. Unser Motto „**Bildung und Sport statt Suchtmittel**“ ist heute aktueller denn je. Bildung und Fitness sind Voraussetzungen für Erfolg im Leben. Unsere Bildungsangebote betreffen schwerpunktmäßig Themen der Kommunikation. Der Mensch ist ein Gemeinschaftswesen und braucht den Menschen. Ein Schlüssel dazu heißt Kommunikation. Noch nie hat es so viele Kommunikationsmittel gegeben, aber das hat auch seine Tücken. Wenn laut einer repräsentativen Umfrage über 80 Prozent von Jugendlichen einer bestimmten Altersgruppe im Banne von Internet und Mobiltelefonie durch die Straßen der Städte gehen und ihre Umwelt und Mitmenschen gar nicht mehr wahrnehmen, bedeutet dies in Wirklichkeit eine sehr eingeschränkte Kommunikation, die auch zur Sucht werden kann. Nach wie vor ist aber das persönliche Gespräch zwischen den Menschen die wichtigste Kommunikationsform. Die Sprache ist das Werkzeug dazu, die wie die Literatur-nobelträgerin Nadine Gordimer

Frau Elisabeth Gaberle hat mit Trainer MMag. Martin Taudes vom Tenniszentrum Oberkärnten für ihr junges Basketballteam WU16 das Seminar „**Im Team zu Spitzenleistungen**“ orga-

niert. Die jungen Sportlerinnen lernten vieles über Kommunikation, Motivation und Stärke-Bewusstsein und den gemeinsamen Weg zum Erfolg. Ihnen wurde vermittelt, an den Sieg zu glauben, und wie man die Motivation vor jedem Spiel noch weiter steigern kann. Die Spielerinnen und die Trainerin gingen gestärkt in die Österreichische Meisterschaft, wo sie von 5 Spielen bereits 3 gewinnen konnten. Vier Mädchen wurden auf Grund ihrer soliden Leistung mit einer Einberufung zum Sichtungstraining des WU16 Nationalteams belohnt.

Seminarteilnehmer mit Trainer MMag. Martin Taudes



Elisabeth Gaberle mit dem WU16 - Basketball Nachwuchs





Therapeutisches Reiten in Radenthein

Frau Claudia Platzner hat von mir die Organisation und Abwicklung der vom Verein angebotenen Persönlichkeit bildenden Seminare übernommen. Frau Platzner hat bereits über Jahre als Trainerin für die Seminare „Reden leicht gemacht“ und „Das Vorstellungsgespräch“ fungiert. Wir bedanken uns dafür und wünschen ihr für ihre neue Aufgabe viel Erfolg.



Das bewährte Flohmarktteam mit Birgit Scherzer, Elisabeth Gaberle, Mag. Martina Brunner, Wolfgang Woschank und Obmann Peter Walchensteiner war auch im Jahr 2015 erfolgreich.

Die Jahreshauptversammlung für das Jahr 2014 fand am 30. 06. 2015 unter Vorsitz von Obmann Peter Walchensteiner statt. Die Rechnungsprüfung wurde von Frau Vzbgm. Mag. Christina Herbrich und StR. Peter Malle durchgeführt. Die Kassenführerin Frau Birgit Scherzer und der Vorstand wurden entlastet.



Ein großes Dankeschön gilt dem Rotary Club Bad Kleinkirchheim unter Präsident Mag. Christian Herbrich für das Sponsoring eines Seminars „Reden leicht gemacht“.

Herzlicher Dank gebührt auch dem Werksleiter der RHI Radenthein, Herrn Dipl. Ing. Heimo Wagner für die Unterstützung und dem Lehrlingsbeauftragten Herrn Reinhard Zammernig für die Motivation der Jugendlichen, sich weiterzubilden.

Bei der Raiffeisenbank Radenthein – Bad Kleinkirchheim bedanken wir uns für die Vervielfältigung der Seminarunterlagen. Schließlich dankt der Vereinsvorstand im Namen der Jugendlichen der Stadtgemeinde, allen Vereinsmitgliedern und Freunden und allen nicht Genannten, die uns immer wieder unterstützen. Der Verein hofft, auch im Jahr 2016 mit ihrer Unterstützung rechnen zu dürfen.

Armin Pertl



Pöcher Elektrotechnik



Tel. 04246 4500

Stefan Pöcher
Landstraße 1
9545 Radenthein
stefan@poecher.net
www.poecher.net

- Installationen
- Reparaturen
- Störungsdienst
- Anlagenüberprüfung
- Photovoltaik
- Antennenanlagen

Betriebsübergabe

Nach 22 Jahren erfolgreicher Betriebsführung verabschiede ich mich in den wohlverdienten Ruhestand. Aufgrund der guten Beziehungen zu meinen Kunden, war es mir wichtig einen verantwortungsvollen und erfahrenen Nachfolger zu finden. Mit Stefan Pöcher und seinem Team, kann ich mir sicher sein, dass der Bestand des Betriebes in Radenthein und die gute Betreuung der Ottacher-Stammkunden für die Zukunft gewährleistet sind.

Bei meinen Kunden möchte ich mich für das langjährige Vertrauen bedanken.

Ing. Andreas Ottacher



Stefan Pöcher und sein Team freuen sich, den Betrieb mit Kompetenz und Engagement im Sinne des Betriebsgründers weiter zu führen.

NMS Radenthein ...

... am Tag der NMS 2016 vertreten



Am 22.1. fand im Einkaufszentrum Spittal/Drau der "Tag der Neuen Mittelschulen" statt. Die NMS Radenthein präsentierte sich sportlich mit Alena Lerchster und Letizia Aschbacher als Sportakrobatinnen, sprachgewandt beim 3-sprachigen Sketch "In der Pizzeria", den acht Schülerinnen

der 2.Klassen aufführten und digital bestens geschult, mit Marion Meschik und Peter Lassnig, die das Online-Quiz KAHOOT vorstellten. Die SchülerInnen wurden von Direktorin Brigitte Gfrerer und den Lehrern Anita Penker, Anton Spatny, Elisabeth Gaberle, Karin Bergmann, Wolfgang Hofer, Silvia Oberlerchner und Renate Leeb begleitet. Das große Interesse an dieser Veranstaltung, die vielen positiven Rückmeldungen, der anwesenden Prominenz, wie Landesschulpräsident Peter Altersberger, Bürgermeister Gerhard Pirih, Bezirkshauptmann Mag.Dr. Klaus Brandner, PSI Mag. Barbara Bergner, PV-Landeslehrer Stefan Sandriesser, sowie Pressevertreter & Zuschauer und die Freude, mit der unsere SchülerInnen auf der Bühne standen, zeigen, dass sich die Mühe und der Aufwand gelohnt haben. Die Dimension der Veranstaltung (nahezu 400 teilnehmende Schüler!!), die Qualität der einzelnen Beiträge und eine entsprechende Berichterstattung

in den Medien waren/sind auf alle Fälle ein starkes Lebenszeichen der Neuen Mittelschulen in unserem Bezirk.

Gewonnen!

Beim Wettbewerb der CHS Villach „Dress for success 3000“ konnte Candic Alisa (Schülerin der 3b) von 463 Einsendungen den ausgezeichneten 3. Platz erreichen.



Schikurs 2ab auf der Turrach

Die SchülerInnen der 2ab waren mit ihren Klassenvorständen A.Penker und G.Schuri, sowie den BegleitlehrerInnen R.Leeb und W.Hofer unter der Leitung von A.Spatny von 11.1. bis 15.1.2016 auf der zu Beginn verregneten doch im Laufe der Woche tiefverschneiten Turracher Höhe. Sonnige Skitage, herrlich präparierte Pisten, Pulverschnee und ein sportliches und lustiges Rahmenprogramm waren maßgeblich für einen tollen und gelungenen Skikurs verantwortlich. Die 3-Stern Pension Alpenrose mitten im Skigebiet erwartete ihre Gäste mit eleganten Zimmern und einer hervorragenden Küche. Nach einem schönen und gelungenen Skikurs traten die Klassen mit den LehrerInnen am Freitag Nachmittag wieder die Heimreise an.

Snow-Kids in Bad Kleinkirchheim

Am 27.1.2016 luden die Bergbahnen BKK ca. 100 SchülerInnen und 10 LehrerInnen der NMS Radenthein bei traumhaften Bedingungen auf einen erlebnisreichen, lustigen und auch lehrreichen Schitag ein. Für das leibliche Wohl wurde mit schmackhaften Snacks beim "Sepp" gesorgt.



Schulschi-Bezirksmeister!

Am Dienstag, 26.1.2016 fanden am Goldeck die Schi-Bezirksmeisterschaften der Schulen statt. Die NMS Radenthein trat mit einer Burschen-Mannschaft (Maxi Wulschnig, Mario Trattler, Noel Reicher und Hannes Maier), sowie in der Einzelwertung mit Letizia Aschbacher und Carina Müller an. Die Burschen konnten den Bezirksmeistertitel erringen (hevorragend: M.Wulschnig - 3.Platz, Mario Trattler - 4.Platz und Noel Reicher - 5.Platz), Letizia Aschbacher wurde ausgezeichnete 2. Die erfolgreichen SchülerInnen sind für die Landesmeisterschaften qualifiziert!

NMS Radenthein ist Tischtennis Bezirksmeister

Mit außergewöhnlich guten Leistungen dominierten die Burschen der NMS Radenthein Kronewetter David, Pucher Fabian, Ambrosch Kilian und Kohlmayer Lukas die Bezirksmeisterschaften der Schulen im Tischtennis in der NMS Seeboden. Nach etlichen spannenden Spielen gegen sehr gut spielende Schüler aus den Schulen FSSZ, Seeboden und Co. sicherten sich

die Radentheiner den Meistertitel in Oberkärnten und qualifizierten sich für die Landesmeisterschaft in Villach im Februar.

Die 2. Mannschaft der NMS Radenthein mit Obergrießnig Mario, Aufegger Lukas, Wulschnig Mario und Krumpf Alexander erkämpfte sich bei dieser Meisterschaft noch den guten 3. Platz und ergatterte ebenfalls einen Stockerlplatz.



Schul-Schitag 2016



Wulschnig mit 38:84 den Sieg davon. Bei der anschließenden Siegerehrung beehrte uns auch Bürgermeister Michael Maier und würdigte die tollen Leistungen der Schülerinnen und Schüler der NMS Radenthein.

Eishockey Landesmeisterschaft

Die diesjährige Eishockey Landesmeisterschaft der Schulen fand wieder in der Nockhalle in Radenthein statt. Verschiedene Schulen aus den Bezirken Spittal/ Drau, Feldkirchen und Klagenfurt nahmen bei

der von der NMS Radenthein organisierten Meisterschaft teil. Die Radentheiner Eishockey Cracks mit Aufegger Lukas, Dubbert Florain, Moser Tobias, Klammer Lukas, Aigner Matteo, Brunner Nico, Erichsen Collin, Erlacher Nico, Kabusch- Meiss Renick, Schmied Dominik und Mitter Jonas konnten sich gegen die Schule aus Feldkirchen und das Fritz Strobl Schulzentrum erfolgreich durchsetzen, scheiterten lediglich am BG Lerchenfeld und konnten nach spannenden und actionreichen Spielen schlussendlich den 2. Platz für sich entscheiden und sind somit Kärntner Eishockey Vizemeister!!!

Am Freitag, 19.2.2016 fand in St.Oswald der diesjährige Schul-Schitag der NMS Radenthein statt. 70 RennläuferInnen nahmen am Riesentorlauf, der von Peter Funder und den Naturfreunden Radenthein hervorragend organisiert wurde, teil. Bei guten Bedingungen konnten die SportlerInnen ausgezeichnete Leistungen zeigen. Die Mädchen-Wertung gewann Letizia Aschbacher mit der Tagesbestzeit von 38:64, bei den Burschen trug Maximilian



Neues Outfit

aber gewohnt faire Preise und top Leistungen!

KFZ KRUG
...bewegt.



Wir wünschen unseren Kunden frohe Ostern!

KRUG Marco | Frischg 16 | 9545 Radenthein | T. 04246 2367 | M 0676 5223039 | office@kfz-krug.at | www.kfz-krug.at

Musikschule **mirkale** Nockberge



„Musik verleiht dem Universum eine Seele und dem Geist Flügel.....“ heißt es in einem Sprichwort von Platon. Und geht es uns im Alltag nicht oft so, dass wir beim Hören von entsprechender Musik gleich viel beschwingter, fröhlicher, oder auch ruhiger werden?



Musik und Rhythmus bestimmen also einen großen Teil unseres Lebens. Hinter all dem stehen Menschen, die musizieren. Die irgendwann in der Kindheit oder auch später den Wunsch hatten, selber ein Instrument zu spielen oder zu singen. Das setzt wiederum nicht nur Motivation und Talent voraus, sondern noch einen anderen wichtigen Aspekt: Üben, üben, üben!

Aber Üben passiert nicht nur im stillen Kämmerlein daheim, sondern auch in der Musikschule. Unsere engagierten Lehrer



Gemischte Vorspielstunde im Jänner 2016



Heldengedenkehrung in Radenthein

geprobt. Sollten Sie, geschätzte Leserinnen und Leser, Interesse haben, die eine oder andere Veranstaltung der Musikschule zu besuchen, finden Sie untenstehend unsere nächsten Termine. Und die jungen Künstler freuen sich über Ihren Besuch, ist doch der „Applaus das Brot des Musikers“.

Terminaviso

Der musikalische Frühling in der Musikschule gestaltet sich mit einem bunten und vielfältigen Programm. An folgenden Terminen können Sie sich davon selber einen Eindruck verschaffen:

Vorspielstunden:

- **17. März 2016** um 17:00 im kleinen Rathaussaal – Gitarren und Geigen, Klassen Mag. Anita Hofer-Benes und Barbara Hofer
- **11. April 2016** um 18:00 im kleinen Rathaussaal – Querflöte, Klasse Bettina Rogl
- **15. April 2016** um 17:00 im kleinen Rathaussaal – Gitarre, Klasse Mag. Anita Hofer-Benes
- **25. April 2016** um 18:00 im kleinen Rathaussaal – Klarinette und Trompete, Klassen Norbert Duller und Sascha Lengauer
- **1. Mai 2016** um 15:00 im Gasthaus Thurnerhof in Feld am See – Steirische Harmonika, Klasse Andreas Weber
- **2. Mai 2016** um 18:00 im kleinen Rathaussaal – Blockflöte, Klasse Eva Lerchner
- **11. Mai 2016** um 17:00 im Festsaal in Bad Kleinkirchheim – Bambinikonzert der Musikschule mirakle Nockberge

Prima la Musica 2016:

Der nächste Kärntner Landeswettbewerb findet von 29. Februar bis 4. März 2016 in der Carinthischen Musikakademie Ossiach statt. Die Abschlussveranstaltung mit Preisverleihung geht am Sonntag, 13. März 2016 ebenfalls in der CMA Ossiach über die Bühne. Der Bundeswettbewerb findet von 25. Mai bis 2. Juni 2016 in Linz statt und wird vom Preisträgerkonzert mit Preisverleihung am Samstag, 4. Juni 2016 um 15:00 Uhr im Brucknerhaus Linz abgeschlossen.



www.mirakle.musikschule.at



Jährlich landen in Österreich mehr als 1.000.000 Tonnen genießbare Lebensmittel im Müll.

Um diese Verschwendung aufzuzeigen und zu reduzieren gibt es ab sofort einen KostNIXLaden in Radenthein.

Hier geben wir Privatpersonen die Möglichkeit überschüssige Lebensmittel und Kleidung kostenlos abzuholen. Helfen Sie mit, den Konsumwahn zu stoppen.

ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag: 14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

In der alten Videothek / Hauptstrasse 26
Nähere Infos: Fr. Kulterer Tel.: 0650 5142222

Gerne nehmen wir auch gut erhaltene Kleidung oder überschüssige Lebensmittel an und geben diese im Laden weiter. Wir suchen auch noch aktive Mithelfer die z.B. Lebensmittel von den Märkten abholen.

Finde uns auf [facebook](https://www.facebook.com/freiraumradenthein) unter FreiRaum Radenthein

unterrichten die Schüler nicht nur einmal pro Woche in einer Einzelstunde, sondern sie bieten ihnen viele weitere Möglichkeiten an: Gruppenunterricht mit zwei bis vier Schülern, das Zusammenspiel in gemischten Ensembles, die Vorbereitung auf diverse Auftritte und Konzerte. All das kann man auch als Üben bezeichnen und das wichtigste dabei: es macht viel Spaß, mit anderen gemeinsam zu musizieren! Derzeit bereiten sich einige Schüler wieder auf den Wettbewerb „Prima la Musica“ vor, der im Februar/März stattfindet. Und auch für die kommenden Vorspielstunden wird schon fleißig

Langjährige, treue Mitarbeiter bei Malermeister **Schwarzenbacher!**

In der heutigen schnelllebigen Zeit werden Jobs immer öfter und immer schneller gewechselt.

Längere Firmenzugehörigkeiten werden immer seltener. Umso erfreulicher ist es, wenn man langjährige Mitarbeiter für Ihre Betriebstreue ehren kann.

Malermeister Schwarzenbacher durfte im Rahmen einer Betriebsfeier drei Mitarbeitern für ihren Einsatz seinen Dank aussprechen. Christian Görtschacher und Ivan Cupic sind bereits 15 Jahre und Elisabeth Pertl 10 Jahre bei Schwarzenbacher beschäftigt. Alle drei zeichnet ein hohes Verantwortungsbewusstsein, beste

Qualitätsarbeit und große Beliebtheit bei den Kunden aus.

Malermeister Schwarzenbacher, seine Frau Christiana und Juniorchef Sebastian können stolz darauf sein, nicht nur die drei Jubilare, sondern auch noch acht weitere tolle MitarbeiterInnen in ihrem Team zu haben.



www.purpurrot.at

LEHA
Sonnenschutz
Markisen & Jalousien
100% MADE IN AUSTRIA

WIR BESCHATTEN SIE...
Hochwertige Markisen für angenehme „schattige“ Zeiten

- Kostenlose Beratung vor Ort
- Fachgerechte Montage - auf Wunsch
- Bespannung Ihrer ALTEN Markise mit NEUEN, aktuellen Designs

Markisenaktion im April
- 20% Preisnachlass

(vom 1. - 30. April 2016; ausgenommen Aktionsware u. Montage)

...UND SCHÜTZEN VOR EINBLICKEN!

Wir führen alle Innenbeschattungen wie Plissees, Rollos, Jalousien, Vertikaljalousien usw.

- Kostenlose Beratung vor Ort
- Fachgerechte Montage - auf Wunsch

JETZT IST HOLZSCHUTZZEIT!

Holz ist schön! Mit der richtigen Behandlung bleibt es auch so!

- Wir führen die hochwertigen ADLER-Holzschutzfarben & Lasuren
- Kaufen Sie Qualität, Ihr Holz wird es Ihnen danken!

Wolfgang und Christa Schwarzenbacher und Edi Arrich beraten Sie gerne!

purpurrot

Wir **MALEN** Lebensfreude!

MALEREI
FASSADEN
RAUMDESIGN
BESCHRIFTUNG

Wolfgang Schwarzenbacher | Farbenhandel & Sonnenschutz
Hauptstraße 1 | 9545 Radenthein | T. 04246 4148 | Öffnungszeiten: Mo - Fr 8:00 - 12:30 Uhr

Kindergarten **Radenthein**



Kindergarten Radenthein auf Schikurs in St. Oswald!

In der Woche vom 18.-22. Jänner fand wieder der traditionelle Schikurs des Kindergartens Radenthein mit der Schischule Wulschnig statt! Bei strahlendem Sonnenschein und eisigen Temperaturen konnten 45 Kinder unterschiedlichste Erfahrungen auf ihren „Brettln“ sammeln. Vom Anfänger bis zu den ganzen schnellen Pistenflitzern wurde jedes Kind seinem Können entsprechend gefördert und gefordert. Die Freude stand dabei immer im Vordergrund! Der jahrelange Buspartner Bacher Reisen brachte die Kinder sicher an Ort und Stelle. Beim Abschlussrennen am Freitag staunten die Eltern, Freunde, Bekannten und Verwandten der Kinder nicht schlecht über die enormen Fortschritte und Erfolge ihrer Sprösslinge.

Durch die wertvolle Zusammenarbeit mit den Eltern und Großeltern, wurde so ein gelungener Schikurs erst möglich. Herzlichen Dank an dieser Stelle.

Teilnahme am Faschingsumzug!

Der Kindergarten Radenthein befindet sich in der Projektphase zur „Gesunden Küche“, die täglich im Speiseplan umgesetzt wird! Für die Kinder und Betreuer des Kindergartens Radenthein Anlass genug, um mit einem Anhänger mit 70 Köchen, „die nicht den Brei verderben“, teilzunehmen!

An dieser Stelle möchte sich der Kindergarten ganz herzlich für die kostenlose Bereitstellung des Traktors und des Personenanhängers bei Familie

Pulverer-Tschlatscher bedanken - auch bei Leeb Frank für die sichere und lustige Fahrt durch die närrische Stadt! Genussvolle Mini- Faschingskrapfen für alle Kindergartenkinder überreichte uns die BILLA- Filiale Radenthein. Herzlichen Dank für die Aufwartung!



Montag, 9. Mai & Dienstag 10. Mai Kindergarteneinschreibung im Kindergarten Radenthein

in der Zeit von 8.00- 14.30!

Bitte Geburtsurkunde, Mutter- Kind- Pass und das anzumeldende Kind an diesem Tag in den Kindergarten mitnehmen. Telefonische Voranmeldung empfehlenswert!

.....
Michaela Wallner
Leitung Kindergarten Rad.
04246 2757
kiga-radenthein@aon.at

Kindergruppe „Frösche“



15 Kinder im Alter zwischen 3 und 6 Jahren werden von den 2 Pädagoginnen Andrea Peitler und Christa Benigni liebevoll betreut.



Spiel und Spaß im Garten

Das Motto im heurigen Kindergruppenjahre lautet „Sanfte Klänge und laute Töne“. Unsere Kinder lernen spielerisch den Umgang mit verschiedenen Instrumenten. Sowohl die Stimme als auch der Körper werden als Klanginstrument eingesetzt. So wird nicht nur der Klang der Natur wahrgenommen (das Rascheln des Laubes im Herbst; das Knirschen des Schnees unter den Schuhe...uvm), sondern auch auf Alltagsgeräusche im Kindergruppengeschehen aufmerksam gemacht.

Ein großes Erlebnis war der gemeinsame Ausflug nach Gmünd ins PANKRATIUM. Es wurden nicht nur unsere Ohren und

Augen verzaubert, sondern all unsere Sinne geweckt.

Wenn sie mehr über die Kindergruppe erfahren möchten kontaktieren sie uns.



„Klangerlebnis mit Wasser“

Kindergruppe Frösche

Christa Benigni,
Seestraße 46, 9873 Döbriach
04246/7458
kigr.froesche@gmx.at

Kindergarten **Klangwolke** & Kindertagesstätte **KIRA**



Eröffnungs- und Lichterfest:

Am 10.11.2015 wurden die neu adaptierten Räumlichkeiten eröffnet. Die zahlreichen Besucher und Besucherinnen feierten mit unseren Kindern.



Nikolausfeier 2015:

Der Hl. Nikolaus brachte mit Hilfe des Herrn Bürgermeister und Frau Herbrich unsere tollen Bewegungsbausteine für den Bewegungsraum. Herzlichen Dank an die Verantwortlichen der Stadtgemeinde Radenthein und Familie Tusch für das Sponsoring.



Adventnachmittag

mit Buchpräsentation in der Mediathek Radenthein: In Kooperation mit der Mediathek konnten die Kinder und Eltern an 2 Nachmittagen die Mediathek erleben. Vielen Dank an die Mitarbeiterinnen der Mediathek!



Maltag mit Frau Elke Bekassy:

Die Kinder und das pädagogische Personal freuen sich sehr über unsere neue Malinsel nach Arno Stern. An diesem Ort der Kreativität entstanden am 18.12. ganz besondere Kunstwerke. Die Kinder wurden von unserer „Kreativfee“ begleitet.



Kekseduft liegt in der Luft:

In der Vorweihnachtszeit hatten die Kinder die Möglichkeit ihre eigenen Kekse zu backen.



Bewegungsparcours:

Dank Familie Kirchmayr werden unseren Kindern neue motorische Erfahrungen ermöglicht. Der tolle Wesco-Bewegungsparcours wird in der pädagogischen Arbeit nun eingesetzt um die Psychomotorik der Kinder zu entwickeln. Vielen Dank dafür!



Modeschau bei der Gesund- und Vitalmesse Radenthein: Die Kinder und Eltern nahmen mit großer Begeisterung an der Modeschau teil.

Mei Enkel Elias

*Mei Enkel geht in Kindergarten
auf der Erdmannsiedlung drin,
und mittwochs is da Mitbringtag,
so is es ihm in Sinn.*

*En groaßn Traktor in den Händen,
so startet er hiazt los,
er is jo erst 4 Jahre olt
und gar nit so groß.*

*Und i geh jeden Morgen
bis vor die Tür so mit
weil i ihm drausen
um a Küsschen bitt.*

*Omili i tat ja wohl
i was nit wia is soll,
weil heint da han i leida
bade Handlen voll.*

Omi von Elias Zammernig

Kindergarten Klangwolke
Kindertagesstätte KiRa
Erdmannsiedlung 12
9545 Radenthein
0676/88987245
0676/88987127
www.kinderneest.or.at



VS-Radenthein Zertifizierte "Eigenständig-werden" Schule mit Nachmittagsbetreuung
 VD Mag. Franziska Schwaiger & Team Tel. 0650 3218274 – direktion@vs-radenthein.ksn.at
www.vs-radenthein.ksn.at



An der VS-Radenthein ist immer was los!
 Ein Streifzug durch die letzten Monate...

Wintersporttage:



Während unsere Mitschüler ihr Können im Schifahren verbesserten, genossen wir das Wasser in der Kathreintherme vergnügten uns in der Nockhalle und wanderten am dritten Tag zum Falkerthaus. Wir hatten viel Spaß dabei.



Bei einem dreitägigen Schikurs konnten unsere Pistenflitzer ihr Können unter fachkundiger Anleitung der Schischule Wulsnig verbessern und beim Rennen unter Beweis stellen. Ein tolles Erlebnis!

Weihnachtsmusical:



Ein besonderes Highlight: das Weihnachtsmusical „Josef & Maria“ von und mit Moni Graf. Die persönliche Arbeit mit der Komponistin und die Musikaufführungen in der Schule und im AHA waren für alle ein ganz besonderes Erlebnis. Ein herzliches Dankeschön an alle, die unsere Aufführung tatkräftig unterstützt haben!



Morgenkreis

Zur Bildung des Menschen gehört nicht nur die Bildung des Verstandes, sondern auch die Bildung des Herzens. Der wöchentliche Morgenkreis leistet hierzu einen wesentlichen Beitrag. Inhaltlich werden die Kinder mit einer Geschichte und einem Lied in die neue Schulwoche eingestimmt. Ziel ist es, die Kinder in ihrer Persönlichkeit zu stärken und ihnen ein „Rüstzeug“ für den Alltag mitzugeben, und das im Licht des christlichen Glaubens.



Vorstellungsgottesdienst

der Erstkommunionkinder Unser Leben wird von großen Festen begleitet. Ein solches Fest ist die Feier der Erstkommunion. 18 Kinder der Volksschule, die sich auf die Erstkommunion vorbereiten, feierten am 31. Jänner in der Pfarrkirche St. Nikolaus Radenthein ihren Vorstellungsgottesdienst. Dieser feierliche Gottesdienst wurde von den Kindern wesentlich mitgestaltet. Das Fest der Erstkommunion findet in Radenthein am 1. Mai um 09.45 statt.

Adventfeiern

Im Advent haben sich die Schülerinnen und Schüler der VS Radenthein mit eigens für sie gestalteten Erzählungen, Liedern und religiösen Impulsen auf das Weihnachtsfest vorbereitet. Diese Stunden wurden durch Symbole und Riten (Adventskranz, Lichter und Weihrauch) zu besonders stimmungsvollen Feiern.

Nachmittagsbetreuung & HORT an der VS-Radenthein:

Im Hort und in der Nachmittagsbetreuung werden die Kinder in vielen Bereichen gefördert und gefordert:

Das kreative Gestalten ist für die Kinder sehr wichtig, da sie sich durch ihre Arbeiten ausdrücken und auch Dinge verarbeiten können.

Außerdem lieben es Kinder mit unterschiedlichen Materialien zu experimentieren. Im Hort und in der NABE steht auch tagtäglich das soziale Lernen im Vordergrund.



Die Kinder stellen eine Gemeinschaft dar, in der Regeln und Grenzen nötig sind und auch eingehalten werden müssen. Der schulische Bereich nimmt einen großen Teil des Alltags ein.

Das gemeinsame Erledigen der Hausaufgaben macht den Kindern sehr viel Spaß

und Freude und die Hausaufgabenzeit wird auch sehr abwechslungsreich gestaltet.

Sommerbetreuung

Auch im Sommer gibt es die Möglichkeit, die Kinder für den Hort anzumelden.

Im Sommer kann man die Betreuung wochenweise für 46€ buchen und die Einrichtung hat über die Sommerferien von 7:30 bis 15:30 geöffnet.

Außerdem wird jede Woche ein Ausflug mit den Kindern unternommen und auch Angebote im Ort wie z.B. das Schwimmbad werden mit einbezogen.



Sie können ihr Kind jederzeit von 11:00 bis 17:00 in den Räumlichkeiten des Hortes bzw. der Nachmittagsbetreuung anmelden oder sich telefonisch unter 0676/88987244 näher informieren.

Das Team:

Steiner Isabella (Leitung),
Kari Doris und
Lercher Elisabeth

Tel. 0676/88987244

Isabella Steiner

nanu@kindernest.or.at



**SIE HABEN EIN
WIR HABEN
DIE LÖSUNG**



WIR SANIEREN IHRE	DRUCKVERLUST
WASSERLEITUNGEN	DURCH KALK UND ROST
DRUCKLEITUNGEN	ROST IM WASSER
FUSSBODENHEIZUNG	ROHRBRUCHGEFAHR



Was tut man, wenn man immer wieder **rostrotes Wasser feststellen muss oder gar eine Leitung wenig oder keinen Durchfluss mehr aufweist?**

Durch eine Rohrleitungssanierung von SANCOR mit dem SYSTEM PROMOTEC kann man diese Probleme eliminieren und zugleich die Rohrleitungen vor einer weiteren Zerstörung durch Korrosion und Kalk schützen. Mit dem patentierten Nassreinigungsverfahren können

ihre Trinkwasser- oder Heizungsleitungen gereinigt und anschließend mit einer Keramik Polymere beschichtet werden. Kunden aus Kaning, Starfach, Obermillstatt, Lammersdorf und Raum Ossiachersee können nur positives berichten. Referenzliste anfordern!

Mit Michael ALLESCH haben Sie einen kompetenten Ansprechpartner in Kärnten, der Ihnen bei Rohrleitungssanierungen mit Rat und Tat zur Seite steht und eine effizienten Sanierung Ihrer Leitungen ermöglicht.

Ihr Ansprechpartner: Herr Michael Allesch
Stift-Viktring-Str. 18d, 9073 Klagenfurt
Email: office@umwelt-wassertechnik.at
Mobil: 0664-3200636
www.sancor.at

VS-Döbriach Zertifizierte "Eigenständig-werden" Schule mit Nachmittagsbetreuung
 Dir. Mag. Franziska Schwaiger & Team Tel. 0650 3218274 direktion@vs-doebriach.ksn.at



Zahlenhäuser veranschaulichen die Zahlzerlegungen.



Verspätete Winterfreuden
 - verlängerte Schneepausen !!!



Ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung bei viele Aktivitäten unserem neu gegründeten Elternverein!



Handelnd erarbeiten die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse die Flächenmaße.



Pentominos sind der Hit!



Lesenlernen mit Hilfe des Computers!



Unsere Kinder verbrachten drei wunderschöne Tage beim Skikurs in St. Oswald.



Christlich soziale Lebensdimension
 - Gemeinsamer Unterrichtsbeginn einmal pro Woche



Am Tag der offenen Tür begrüßten unserer SchülerInnen die zukünftigen Schulkinder!

Terminavisio:

Frühlingsfest

Freitag, 20. Mai ab 15 Uhr

Schulische Tagesbetreuung der VS-Döbriach WiWa – Wir wachsen!

Die SNB in der Volksschule Döbriach soll für alle Kinder einerseits ein Ort der Wertschätzung, der Geborgenheit, der Entwicklung und des Lernens sein, andererseits ein Ort, wo sie sich austoben können und ernst genommen werden. Die Zeit die wir gemeinsam in der SNB verbringen ist durch ein wertschätzendes Miteinander geprägt.

Immer wieder entstehen beeindruckende Bauwerke, bei denen teilweise Kinder aus allen vier Schulstufen beteiligt sind. Im Laufe des Schuljahres haben sie hervorragende Techniken und stabile Konstruktionsweisen entwickelt.

Ein kurzer Tagesüberblick:

Nach dem gemeinsamen Mittagessen, gehen die Kinder mit einer Lehrerin zur Hausübung, nach Erledigung dieser haben die Kinder Freizeit. Je nach Jahreszeit biete ich verschiedenste Aktivitäten den Kindern an. Wenn alle Kinder mit der Hausübung fertig sind gehen wir je nach Wetterlage in den Garten oder Turnsaal.

Hier noch ein paar Fakten:

- SNB hat an allen Schultagen von 11 – 17 Uhr geöffnet
- Hausübungsbetreuung durch eine Lehrerin
- 3,40 € pro Mittagessen und eine gesunde Jause für den Nachmittag
- Pädagogische Leitung: Oberegger Sabrina (erreichbar an Schultagen von 11- 17 Uhr)



Bei der 1, 2, 3, und 4 – Tagesvariante ist das Essen beim Betreuungsbeitrag inkludiert. Die Betreuungsbeiträge können im Zuge des Lohnsteuerausgleichs abgesetzt werden. Es sind noch Plätze frei!!

Betreuungsbeiträge

Betreuungs- umfang	Anteil Betreuungs- beitrag	Anteil Essensbeitrag	Gesamtbeitrag laut 01.09.2014
5 Tage	74,00€	63,00€	137,00€
4 Tage	59,00€	50,00€	109,00€
3 Tage	44,00€	38,00€	82,00€
2 Tage	30,00€	25,00€	55,00€
1 Tag	22,00€	13,00€	35,00€

Oberegger Sabrina
Tel. 0676 88 987 207
wiwa@kindernest.or.at



Ich wünsche meinen Kunden ein schönes Osterfest!

Günther Oberwandling
Schrott 33
9545 Radenthein

Mobil: 0 664 / 735 856 81
Tel./Fax: 0 42 46 / 34 82
ego-elektro@aon.at



E.G.O. Kundendienst:

- Waschmaschinen, Geschirrspüler und alle Haushalts- und Gewerbegeräte
- Nähmaschinenservice sämtlicher Typen
- Störungsdienst bei Heizung und Stromausfall (auch Sonn- & Feiertags)

E.G.O. Vorteile:

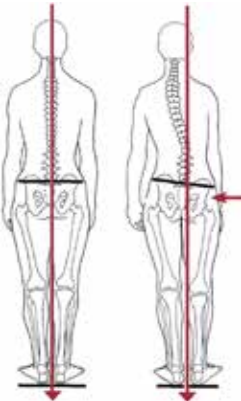
- keine Anfahrtspauschale
- günstige Geräte-Ersatzteile

Nutzen Sie die Nähe meines Betriebsstandortes Radenthein für eine schnelle Reparatur und rufen Sie mich gleich an!

Der 1 Millionen Euro Tipp für Ihr Wohlbefinden

Verspannungskopfschmerzen, Migräne, Heuschnupfen, Allergien, verstopfte Nase, Reizhusten, Sodbrennen, Konzentrationsschwierigkeiten, Müdigkeit: diese Symptome können auftreten, wenn im höheren Nackenbereich etwas nicht passt. Es gibt im therapeutischen Bereich vielerlei Ansätze, die aber oft nur vorübergehend wirksam sind. Warum? Es reicht nicht aus, nur den Nackenbereich alleine zu behandeln - durch

z.B. Einrenken, Massieren. Unser Körper ist eins. Alles ist miteinander verbunden. So kann möglicherweise eine Beckenschiefstellung für eine Verdrehung in der Struktur sorgen, die sich bis ganz oben auswirkt.



Wenn ein Patient mit den oben genannten Beschwerden zu mir kommt, frage ich zuerst: „Schlafen Sie auf dem Bauch?“ Überrascht sagen sie dann: „Wieso wissen Sie das?“ Dann gehe ich einige Schritte zurück, schaue genauer und zeige dem Patient WIE er schläft: „Also Bauchlage, Kopf nach rechts gedreht, rechter Arm oben, linkes Knie nach oben abgewinkelt.“ Viele lachen dann erstaunt: „Genau!“

Bei richtiger Beobachtung sieht man nämlich eine Kopfdrehung, eine niedrigere Schulterseite und eine Beckentorsion mit Höhenunterschied. Warum ist das so? Die durchschnittliche Schlafzeit beträgt ca. 7 Stunden pro Nacht. Bauchschlaf prägt diese Schiefstellung noch mehr und macht vorherige therapeu-

tische Maßnahmen zunichte. Sie vermuten es schon: Mein 1 Millionen Euro Tipp: „Bauchschlaf streichen“. Dies hat schon vielen Menschen geholfen!

Wer mit Nackenschmerzen aufsteht, soll einfach den Bauchschlaf vermeiden. Haben Sie keine Beschwerden, schlafen Sie ruhig so weiter. Jeder Mensch ist unterschiedlich! Aber wenn wir älter werden, verliert unser Körper seine Geschmeidigkeit und seine Anpassungsfähigkeit.

Dies kann in der Tiefschlafentspannung eine Überdrehung des Atlas - des 1. Nackenwirbels - verursachen. Dieser hat normalerweise ein Rotationsspiel von 5-7° im Schädelbasisgelenk. Dreht er zuviel und bleibt spannungsbedingt stecken, verengt er das Foramen Jugulare (eine Öffnung der Schädelbasis, siehe Bild). Hierdurch laufen zwei Blutgefäße und 3 Hirnnerven. Das linke Foramen Jugulare ist in der Regel kleiner, und hier können dann vermehrt mögliche Störungen auftreten. Diese Gefäße sind wichtig für die Hirndrainage (Kopfschmerz!), die Nerven versorgen Nackenmuskeln, Rachen- und Speiseröhrenmuskeln, Schleimhäute und Organe. Eine ständige Reizung ergibt eine Vielzahl an Beschwerden.

Natürlich spielen mehrere Faktoren eine Rolle (Sitzhaltung, einseitiges Stehen, schlechtes Schuhwerk, Beinlänge, andere körperliche Ursachen). Der Bauchschlaf alleine muss nicht schuld sein, kann aber das „Fass überlaufen“ lassen. Wie kann ich mir den Bauchschlaf abgewöhnen? Nähen Sie einen Gegenstand (z.B. einen Tennisball) vorne in Ihr Schlafgewand. So merken Sie es, wenn Sie am Bauch schlafen, werden aber nicht gleich munter. Unbewusst drehen Sie sich wieder richtig. Nach ein paar



Wochen haben Sie sich an Ihre neue Schlafposition gewöhnt. Wählen Sie den Polster so, dass Ihr Kopf bei Seitenlage in Verlängerung Ihrer Wirbelsäule aufliegt. Nicht zu tief und nicht zu hoch. Ihr Nacken wird es Ihnen danken! Auch Ihr Unterrücken wird weniger schmerzen - durch das Ausbleiben einer zu starken Beckenverdrehung im Bauchschlaf. Ist ihr Körper „entwirrt“, ist er auch allgemein entspannter!

Gute Gesundheit wünscht Ihnen Mike Costerus

IT'S *Selfie-time!*
WIR SETZEN IHR UNTERNEHMEN
PERFEKT IN SZENE!

design factory

Logo \ Corporate Design \ Broschüren \ Zeitungen \ Anzeigen \ Plakate \ Flugblätter \ Flyer \ Roll-Up
\ Werbetafeln \ Bürodruksorten \ Webauftritt \ Newsletter \ Facebookmarketing \ PR uvm.

grafik + kommunikationsdesigner • gerd m. töplitzer • t. 0664 402 1332 • office@designfactory.cc • 9545 radenthein

Die Reiselust blühte auf ... gemeinsam gestalten

Bacher's Reisefreunde trafen sich in den blühenden Frühlingsgärten der Blumenwerkstatt!

Über zahlreiche Besucher konnte sich das Bacher Reiseunternehmen am 23. Jänner freuen. Fast 500 Reiseinteressierte informierten sich beim 2. Bacher ReiseTreff über die aktuellen Urlaubsangebote. Und das Ambiente war einzigartig: In den blühenden Gärten der Familie Nekowitsch präsentierten Bacher Reiseprofis mit ausgewählten Partnern ihre Angebote ganz frühlingshaft. Neben Blumen und Reisen verwöhnte man die Besucher auch mit kulinarischen Schmankerln und dem bekannten „Shilling Bier“ aus dem Hause Bacher.



Weitere Informationen:

Bacher Reisen Touristik GmbH, Marlene Bacher
Millstätter Str. 45 – 9545 Radenthein
Tel. 0664 / 43 000 30
www.bacher-reisen.at
marketing@bacher-reisen.at

Pflanzen im Frühjahr



Nachdem der Winter verabsäumt hat, sich längere Zeit bei uns aufzuhalten, zieht zumindest laut Kalender demnächst der Frühling ins Land. Viel zu warm war es und viel zu wenig Niederschläge gab es in der Zeit vor dem Jahreswechsel. Die Natur wird wieder erwachen und der ewige Kreislauf beginnt von vorne. Einige Pflanzen, die im Frühling blühen oder geerntet werden, werden auch pharmazeutisch verwendet:

Bärlauch, lateinischer Name: *Allium ursinum*, Familie der Lauchgewächse. Bärlauch ist eine sehr bekannte und beliebte Pflanze im Frühling. Die frischen Laubblätter können zwischen März und Mai geerntet werden. Typisch ist der Geruch nach Knoblauch, der auch das wichtigste Erkennungsmerkmal darstellt. Achtung, es besteht Verwechslungsgefahr mit den jungen Blättern des Maiglöckchens. Auch mit der Herbstzeitlosen und dem gefleckten Aronstab wurden schon Verwechslungen dokumentiert. Bärlauch wirkt senkend auf den Cholesterinspiegel und fördert die Verdauung.

Brennnessel, lateinischer Name: *Urtica dioica*, Familie der Brennnesselgewächse. Im Frühjahr kommen die frischen

Brennnesseln aus dem Boden. Sie geben als Brennnesselspinat eine wunderbare saisonale Beilage. Am besten geerntet werden sie mit Handschuhen und einer Schere. Der Kontakt der Brennhaare mit der Haut lässt die Haare abbrechen wie eine Kanüle. Aus dem Haar gelangen Histamin, Acetylcholin und Natriumformiat unter die Haut. Diese 3 Wirkstoffe sind verantwortlich für das Brennen und die Ausbildung der juckenden Bläschen auf der Haut. Die Brennhaare dienen als Schutz gegen Fressfeinde und sind hauptsächlich nach oben gerichtet.

Das ist auch der Grund, warum man Brennnesseln von unten nach oben relativ gefahrlos berühren kann, wie wir als Kinder oftmals getestet haben. Pharmazeutisch werden die oberirdischen Teile der Brennnessel wegen ihrer entwässernden Wirkung als typischer „Frühjahrstee“ verwendet. In vielen „Entschlackungstees“-Mischungen sind Brennnessel ein unverzichtbarer Bestandteil.

Birke, lateinischer Name: *Betula pendula*, Familie der Birkengewächse. Ebenfalls im Frühling werden die Blätter der Birken geerntet. Sie wirken auch entwässernd und sind Bestandteil der typischen Frühjahrstees zur „Entschlackung“. Weiters werden sie wie Brennnessel auch zur Unterstützung bei rheumatischen Beschwerden eingesetzt. Birkenblätter erzielen im Tierversuch auch eine kurz andauernde aber deutliche Senkung von Fieber. Der Begriff

„Entschlackung“ ist an sich kein wissenschaftlicher Begriff. Viel mehr beschreibt er, dass über eine Anregung der Ausscheidung von Harn und/oder Stuhl (viele Entschlackungstees haben auch leicht abführende Wirkung) eine Beseitigung von unerwünschten Stoffwechselprodukten stattfindet. Dafür gibt es aber keine wissenschaftlichen Belege. Dennoch machen viele Menschen während der Fastenzeit vor Ostern eine „Entschlackungskur“ und dagegen ist auch nichts einzuwenden. Einerseits wird so dem christlichen Fasten Rechnung getragen und andererseits schadet die vermehrte Zufuhr von Frühjahrstees über einen begrenzten Zeitraum natürlich nicht, sondern kann viel mehr auch als aktive Auseinandersetzung mit der eigenen Ernährungssituation verstanden werden. Im Namen des Teams der Paracelsus Apotheke Radenthein wünsche ich Ihnen ein gesundes und belebendes Frühjahr.

Für Fragen rund um die Gesundheit stehen wir Ihnen wie immer mit Rat und Tat zur Verfügung.

Christian
Herbrich,
Apotheker



„MAN LERNT NIE AUS...“

Weiterbildungsinitiative der Stadtgemeinde Radenthein

Eine ganz besondere Weiterbildungsinitiative bietet die Stadtgemeinde Radenthein 4 mal im Jahr allen wissbegierigen und lernfreudigen RadentheinerInnen kostenlos und für alle Altersgruppen an!

Ein buntes Programm vom Stimmtraining über das Herausfinden persönlicher Kompetenzen, Website-Erstellung und Bewerbungstraining kann bis maximal eine Woche vor der Veranstaltung per Email gebucht werden.

FR, 8. APRIL 2016, 16 BIS 17:30 UHR

„Erfolgsfaktor Stimme“

Stimm- und Rhetoriktraining

Workshop zum Thema Stimmtraining und Rhetorik!

Stimm- und Sprechtechnik sind die Basis und gleichzeitig die Königsdisziplin der Rhetorischen Schulung. Die menschliche Stimme gilt als eines der persönlichsten Ausdrucksmittel des Menschen. Sie entsteht durch das perfekte Zusammenspiel und die exakte Abstimmung von Atmung, Stimmlippen- und Sprechbewegungen. In diesem Workshop lernen Sie Ihre Stimme richtig einzusetzen – eine optimale Vorbereitung für einen bevorstehenden Vortrag, Präsentation oder ein Bewerbungsgespräch!

Trainerin: Gertrud Reiterer-Remenyi,

www.animotus.at

Max. TN Zahl: 15



FR, 10. JUNI 2016, 17 BIS 20 UHR

Meine eigene Homepage!

Workshop zum Thema Website und BLOG-Erstellung mit WordPress!

Sie wollten schon immer eine eigene Homepage oder einen Web-Blog selbst gestalten können? Dann sind Sie in diesem Workshop genau richtig. Von den Grundeinstellungen bis hin zum Implementieren von Fotos, Videos und Designs deckt dieser Workshop alles ab. Bitte eigenes Notebook mitbringen!

Kostenloses WLAN ist verfügbar!

Trainerin: Mag. Susanne Dengg, www.susannedengg.at

Max. TN Zahl: 15

FR, 9. SEPTEMBER 2016, 17 BIS 19 UHR

Mein persönliches Kompetenzprofil

Workshop zum Thema Stärken & Kompetenzen

Entdecken Sie was in Ihnen steckt! In diesem Workshop wird Ihr persönliches Kompetenzprofil erstellt und ausgearbeitet. Es dient zur strukturierten Darstellung Ihrer Kompetenzen und Erfahrungen und andererseits auch als Grundlage zur Gestaltung und Planung erster Schritte in Ihre berufliche Zukunft.

Trainer: Mag. Peter Lackner, Kompetenzberatung Kärnten, www.kompetenzberatung.at

Max. TN Zahl: 15

FR, 11. NOVEMBER 17 BIS 19 UHR

Bewerbungstraining mit Fotoshooting

Workshop zum Thema „Professionelles Bewerben“

In diesem Workshop erhalten Sie wertvolle Tipps für Ihr persönliches Bewerbungsschreiben. Nur 10 Sekunden dauert es, ehe eine Bewerbungsmappe auf dem Stapel „unbrauchbar“ landet! Lebenslauf und Foto sind dabei primär entscheidend. Im Anschluss erhalten Sie ein kostenloses und professionelles Bewerbungsfoto!

Trainerin: Mag. Birgit Wilpernig, FH Kärnten, www.fh-kaernten.at

ACHTUNG BEGRENZTE TEILNEHMERINNENZAHL!

Kontakt & Organisation:

Mag. Birgit Wilpernig,

0676/890159703

Anmeldung:

weiterbildung@radenthein.gv.at

Die Workshops und Seminare finden im Rathausaal Radenthein statt. Alle Infos unter: www.radenthein.gv.at



„Wir bieten Dienstleistungen in den Bereichen der Abwassertechnik und Trinkwasseranlagen“

- ✓ Probennahme bei Trinkwasseranlagen
- ✓ Wartung und Probennahme bei Kläranlagen
- ✓ Gutachten Erstellung laut §134 Wasserrechtsgesetz
- ✓ Indirekteinleiter Überprüfungen
- ✓ Beratung und Sanierung



Benigni Mario

Römerstraße 28

9873 Döbriach

0664 422 7 555

office@umweltservice.info

www.umweltservice.info

2. Bobby Car- und Seifenkistenrennen um den **Granat-Cup**

Am **25./26. Juni 2016** steigt zum 2. Mal das Bobby Car- und Seifenkistenrennen in Radenthein.

Stand 2015 die Europameisterschaft im Mittelpunkt, möchten die Veranstalter 2016 unter das Motto „Fun“ stellen. Die Teilnehmer und Besucher sollen vor allem Spaß an den Rennen entlang der Hauptstraße haben. Die kurvenreiche Strecke durch die Granatstadt hat im letzten Jahr die Teilnehmer begeistert. Deshalb wurde unsere Veranstaltung vom Deutschen Bobby Car-Verband auch zum besten Bobby Car-Event 2015 gekürt. Das alles wäre

aber nicht möglich, wenn nicht so viele Unternehmen, die Gemeinde, REZ und der Tourismusverband uns auch finanziell unterstützen würden. **Ein großes Dankeschön Euch allen auch für die schon zugesagten Unterstützungen 2016!**

Wir freuen uns wieder auf zahlreiche Teilnehmer und viele kreative Seifenkisten 2016!

INFOS & ANMELDUNG:

www.seifenkisten-radenthein.at

Die bisherigen Sponsoren:



Eine SPANNENDE Decke!

Fällt Ihnen die alte Holz-Decke auf den Kopf?
Dann haben wir die perfekte Lösung!

Tuchspanndecke



Die bestehende Holzdecke verschwindet unter dem Spanntuch, welches in einem Rahmen eingespannt wird. Unebenheiten können leicht und sauber ausgeglichen werden.

Der Raum wird hell und freundlich.



Unter der Spanndecke können zusätzlich Installationen verlegt werden. Da das Spanntuch jederzeit wieder entfernt werden kann, sind auch nachträgliche Baumaßnahmen möglich.

Kein Staub und Schmutz während der Montage!

Vorteile:

- zeitsparende, saubere Montage
- maßgenaue Anpassung
- reißfest, wasserdicht
- antistatisch, staubabweisend
- Ausnehmung für Leuchtpots und Belüftung möglich
- matt oder glänzend
- optional bedruckbar

Kontakt:

Unterweger Josef
Radenthein Hauptstraße 47 A
04246 2449
info@malereimeister.at



malerei
meister
[since 1959]
unterweger

jetzt geht's bunt!

Veranstaltungs**Kalender**



Ostern

Palmsonntag 20. März	8.15 Uhr, St. Peter 8.30 Uhr, Döbriach, Dorfplatz 9.30 Uhr, Radenthein 11.00 Uhr, Kaning Kath. Kirche	Palmweihe und anschließende Heilige Messe
	9.00 Uhr, Radenthein	Gottesdienst mit Kirchencafé und Frühlingsbazar, Evangelische Kirche
Gründonnerst. 24. März	18.00 Uhr, Radenthein	Gottesdienst mit Abendmahl, Evangelische Kirche
	19.00 Uhr, Radenthein	Abendmahlmesse , Kath. Kirche
Karfreitag 25. März	9.00 / 18.00 Uhr, Rad.	Gottesdienst mit Abendmahl, Evang. Kirche
	15.00 Uhr, Radenthein	Kreuzwegandacht am Burgstall
	19.00 Uhr, Radenthein	Karfreitagsliturgie , Kath. Kirche
	19.00 Uhr, St. Peter	Karfreitagsliturgie , Kath. Kirche
	15.00 Uhr, Radenthein	Oster-Stadtmarkt - Hauptstraße
Karsamstag 26. März	11.00 Uhr, Radenthein, AHA 13.00 Uhr, Erdmannsiedlung 14.00 Uhr, Radenthein 14.00 Uhr, Döbriach & Kaning 15.00 Uhr, Radenthein	Speisensegnung , Kath. Kirche
	19.30 Uhr St. Peter Pfarrkirche	Auferstehungsmesse mit der Trachtenkapelle St. Peter anschließend gemütliches Beisammensein im Kulturstadl
	20.00 Uhr, Döbriach, Brand- hoferweg – Sauzipfgelände	Döbriacher Osterfeuer mit Kinderfeuer um 20.00 Uhr – Entzündung großes Feuer ca. um 23.00 Uhr, Sound und DJ Club, Eintritt frei! Veranstalter: Sauzipfteifl Döbriach (Nähere Informationen: Facebook und Webseite)
	21.00 Uhr, Kaning	Auferstehungsliturgie , Kath. Kirche
Ostersonntag 27. März	5.30 Uhr, Döbriach	Osternachtsfeier , Kath. Kirche
	5.00 Uhr, Radenthein	Auferstehungsfeier , Kath. Kirche (Liveübertragung Radio Maria)
	6.00 Uhr, 9.00 Uhr Radenthein Evangelische Kirche	Gottesdienst mit Abendmahl und anschließendem Frühstück Gottesdienst mit Abendmahl , parallel Kindergottesdienst mit anschließendem Brunch
	8.30 Uhr, St. Peter 9.45 Uhr, Radenthein 11.00 Uhr, Kaning	Heilige Messe , Kath. Kirche
Ostermontag 28. März	8.45 Uhr, Döbriach Kath. Kirche	Gottesdienst
	10.00 Uhr, Radenthein Kath. Kirche	Heilige Messe

März

SA, 12. März	20.00 Uhr, Radenthein Rathausaal	Kultur Aktiv Bartholomey Bittmann - „progressive strings“ Matthias Bartolomey Cello und Klemens Bittmann Violine, Viola & Mandola. Vorverkauf: € 18,- (Raiffeisenbank Radenthein) - Abendkasse € 20,-.
DI, 22. März	19.00 Uhr, Radenthein Rathausaal	„Der Bauer und sein Prinz“ - Vortrag
DI, 29. März	15.00 Uhr, Radenthein Stadtsaal	Blutspendeaktion – Rotes Kreuz

Anril

FR, 8. April	20.00 Uhr, Radenthein Rathausaal	Kultur Aktiv – Querschläger-Kabarett – Lungauer Kultgruppe um Fritz Messner, die sich ihre eigene, unvergleichbare Form zwischen Konzert und Kabarett geschaffen hat. Vorverkauf: € 18,-- (Raiffeisenbank Radenthein, Abendkasse: € 20,--
---------------------	-------------------------------------	--

SO, 24. April	Radenthein, Stadtsaal	Bundespräsidentenwahl
----------------------	-----------------------	------------------------------

Mai

SO, 1. Mai	10.00 Uhr, Döbriach ASK-Vereinshaus	Maifeier der Döbriacher ASK-Vereine
-------------------	--	--

MI, 11. Mai	20:00 Uhr, Radenthein Rathausaal	Kultur Aktiv - Dave Goodman. Vorverkauf: € 15,-- (Raiffeisenbank) Abendkasse: 17,--
--------------------	-------------------------------------	---

14.-16. Mai	Döbriach, Falkencamp	Bundespfindstreffen - Die Kinderfreunde und Roten Falken Österreich laden ihre Kinder- und Jugendgruppen zu einem bundesweiten Treffen ein. Es werden über 1300 Menschen erwartet, die ein Wochenende zum Themenschwerpunkt Frieden verbringen.
--------------------	----------------------	--

SO, 15. Mai	8.45 Uhr, Döbriach 11.00 Uhr, Döbriach Kurpark am See	Gottesdienst, Kath. Kirche Sommerfest der Wirtegemeinschaft
--------------------	---	--

MO, 16. Mai	8.45 Uhr, Döbriach	Gottesdienst, Kath. Kirche
--------------------	--------------------	-----------------------------------

Do, 26. Mai	9.30 Uhr, Döbriach Strandbad Sittlinger 10.00 Uhr, St. Peter Kath. Kirche	Fronleichnamsfeier Fronleichnams- Prozession - Heilige Messe anschließend Prozession mit dem Männergesangsverein, der Trachtenkapelle und der FF St. Peter anschließend Pfarrfest im Kulturstadel mit Tanz und Unterhaltung
--------------------	--	--

Juni

SA, 4. Juni	20.00 Uhr, Radenthein Stadtsaal	Jubiläumskonzert 40 Jahre Singgemeinschaft Döbriach
--------------------	------------------------------------	--

MI, 8. Juni	Radenthein-Untertweg, Gasthof Gartenrast	Kultur Aktiv – 3 Mankalan – Kärntner Mundart Literatur – Dieter Themel (Stimme), Reinhard Schmied (Gitarre), Arthur Ottowitz (Mundharmonika, Ziehharmonika) Vorverkauf: € 15,-- (Raiffeisenbank), Abendkasse € 17,--
--------------------	---	---

SA, 11. Juni	Radenthein Stadtsaal	Konzert der Knappenmusik Radenthein
---------------------	-------------------------	--

SO, 19. Juni	Döbriach, Kurpark beim ASK Haus	40jähriges Bestandsjubiläum der Singgemeinschaft Döbriach mit Gästesingen und Kranzlsingen
---------------------	------------------------------------	---

SA-SO 25.-26. Juni	Radenthein Hauptstraße	Bobby Car Rennen
-------------------------------------	---------------------------	-------------------------



Radentheiner Stadtmärkt

JEDEN FREITAG von 15.00 bis 18.30 Uhr



Döbriacher Märkt

JEDEN DIENSTAG von 19.00 bis 22.00 Uhr
Eröffnungsmärkt am Dienstag, 24. Mai 2016, 19:00 Uhr
Letzter Termin am 27. September 2016, 17:00 Uhr

Haben Sie auch eine Veranstaltung?

Schicken Sie uns Ihre Veranstaltungen an folgende Email Adresse: info@doebriach.net. Gerne leiten wir Ihre Termine auch an die Oberkärntner Medien weiter. Denken Sie auch daran uns ein passendes, hoch aufgelöstes Veranstaltungsfoto mit zu schicken!

Ihr Tourismusbüro Döbriach Team!

Rätsel - GEWINNER

Auflösung ERWACHSENENRÄTSEL:

Herzlichen Dank für die vielen richtigen Antwortkarten und E-Mails zu unserem Weihnachts-Rätsel!

Die richtige Zahlenreihe lautete: 2141345243

REZ-Einkaufsgutschein € 30,-

Gottfried Karasin, Hauptstrasse 52, 9873 Döbriach

REZ-Einkaufsgutschein € 20,-

Margit Makula, Kaning Dorfstrasse 116, 9545 Radenthein

REZ-Einkaufsgutschein € 10,-

Rosemarie Wilpernig, Millstätterstr. 68, 9542 Afritz/See

Gothardt Kowatsch, Neue Heimat 27, 9545 Radenthein

Gertraud Saringer, Gartenringstr. 8, 9873 Döbriach

Angela Egger, Tschierweg 16, 9872 Millstatt

Michael Dabernig, Flurweg 19, 9545 Radenthein

Viel Spaß beim Einlösen Ihrer Gewinne!

Die Auszahlung der Gewinne durch REZ-Gutscheine erfolgt direkt über die Volksbank-Radenthein.

Bitte wenden Sie sich an Herrn Hansjörg Leeb,
Tel: 04246/2023-219.

KINDERRÄTSEL Lösung

Vielen Dank für die vielen richtigen Antwortkarten und E-Mails zu unserem Kinder-Weihnachtsrätsel!

Die richtige Zahlenreihe lautete: 1=3,4=6,5=2,8=7

REZ-Einkaufsgutschein € 20,-

Bastian Unterweger, Sonnenstr. 25, 9544 Feld/See

REZ-Einkaufsgutschein € 10,-

Flora Maria Ritt, Angerweg 12, 9873 Döbriach

Konstantin Gruber, Brandnerweg 6, 9062 Moosburg

David Weissensteiner, St. Margarethen 31, 9564 Patergassen

Anna-Lena-Pirker, Neue Heimat 17, 9545 Radenthein

Lisa Gatterer, St. Peter 9, 9545 Radenthein

Tobias Kohlmayer, Amalgergasse 19/1/8, 1190 Wien

Viel Spaß

beim Einlösen Eurer Gewinne!

ERWACHSENEN RÄSTEL

auflösen und das LÖSUNGSWORT an Aktuelles Radenthein schicken:

Einsendeschluss:

02. Mai 2016

Lösung bitte an:

Aktuelles Radenthein

Hauptstraße 65,

9545 Radenthein

Per E-Mail (Adresse nicht vergessen) an:

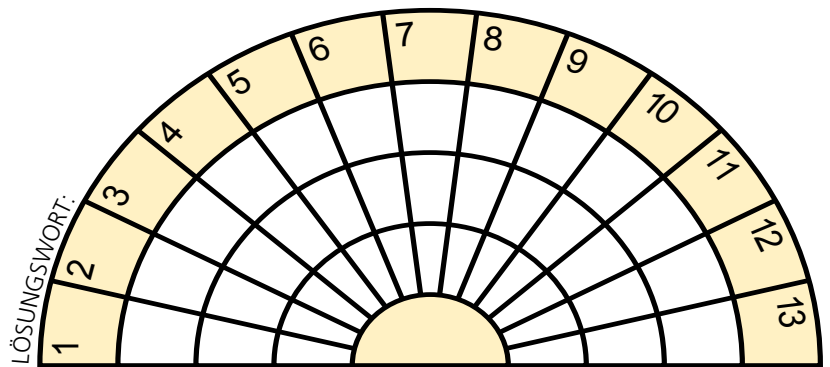
office@designfactory.cc

Kennwort: Erwachsenenrätsel

Halbmond

Suchen Sie 13 Wörter, die einen gemeinsamen Endbuchstaben haben und deren Anfangsbuchstaben ein „köstliches“ Lösungswort ergeben. Wir wünschen viel Spaß bei der Auflösung!

1 europ. Staat, 2 griech. Hauptstadt, 3 Baumwollstoff, 4 chem. Element, 5 Herrschersitz, 6 Gottes Gunst, 7 enges, steilwandiges Tal, 8 Liegeplatz für Schiffe, 9 unempfindlich, gefeilt, 10 kleinere Stücke abbeißen, 11 Feuerstelle, Rauchabzug, 12 Mahlzeit, Nahrung, 13 Edelgas (Radon)



Aktuelles Radenthein ABO

Interessierten auswärtigen LeserInnen bieten wir die Möglichkeit, die Zeitschrift gegen Portoersatz auch ins Ausland nachzusenden.

Anfragen bitte im Gemeindeamt Radenthein.



Kochkurs „Raus aus Hotel Mama“

12. März 2016, 14:00 Uhr

Veranstaltungsort: Hotel Post Döbriach

Kosten EUR 30,- pro Person. Tel.: 04246-7713; www.hotelzurpost.co.at

Kochkurs für Fischliebhaber

19. März 2016, 14:00 Uhr

Veranstaltungsort: Hotel Post Döbriach

Kosten EUR 40,- Kontakt: 04246-7713; www.hotelzurpost.co.at

Filzen für Kinder

19. März 2016, 10:00 bis 12:00 Uhr

Veranstaltungsort: Therapiepferdehof auf der Tratten

Voranmeldung erforderlich (Tel.: 04246 4416)

Für das Material erbitten wir eine kleine Spende.

Einladung zum

2. Radentheiner Pflanzenmarkt

auf der Tratten, 1. Mai von 10:00 - 16:00 Uhr

Jeder kann Pflanzen, Samen, Stauden....aus seinem Privatbesitz anbieten, tauschen und von anderen, u.a. Arche-Noah-Erhalterinnen erstehen. Besitzen Sie Gartenpflanzen, die es nicht mehr zu kaufen gibt? Sind Ihnen Jungpflanzen von der Aussaat übrig geblieben? Machen Sie mit!

Das TRIK Team organisiert ein tolles Kinderrahmenprogramm.

ANMELDUNG für

Anbieter und Aussteller:

trik@gmx.at Tel: 04246 4416



OSTER-KINDERRÄTSEL

Im Osternest herrscht Chaos...



Die Nummern der Lösungspaare schickt ihr bitte an:

Aktuelles Radenthein
Hauptstraße 65,
9545 Radenthein
Per E-Mail (Adresse nicht vergessen)
an: office@designfactory.cc
Kennwort: Kinderrästel

Einsendeschluss:
02. Mai 2016

Redaktions-
schluss
Sommer-
ausgabe:
2. Mai 2016



Wohnungen Zu vermieten:

Wohnung 75 m², Miete Euro 350,--
zzgl. Betriebskosten
Hauptstraße 41, 9545 Radenthein
Ansprechpartner:
Walter Oberlerchner, 04246 2082 18

Wohnung 112 m², Miete Euro 520,--
zzgl. Betriebskosten
Hauptstraße 41, 9545 Radenthein
Ansprechpartner:
Walter Oberlerchner, 04246 2082 18

3-Zimmer-Wohnung mit Bad und
2 Mansardenzimmern, teilmöbliert,
Zentrumsnähe Radenthein, ab sofort
zu vermieten. Anfragen unter:
Tel. 0699 13 2171 13

Wohnung in Döbriach in unmittelbarer
Seenähe zu vermieten:

- Wohnfläche: 35 m²
 - Balkon, südseitig mit traumhaftem
Seeblick: 8 m²
 - Garten mit Swimmingpool: 4.000 m²
 - Miete: € 250,00 brutto/Monat
 - Betriebskosten inkl. Strom u.
Heizung: ca. € 90,00/Monat
- Anfragen unter: Wolfgang Isola,
Telefon: 0699/10040667

»Der Bauer und sein Prinz« Film | Bio-Info und Publikumsdiskussion | Bio-Verkosten



»So können wir nicht weitermachen: Nehmen, aber
nichts zurückgeben.« HRH Charles, Prince of Wales.

Der Dokumentarfilm von Bertram Verhaag zeigt einen Adeligen,
der die Vision hat, die Welt ökologisch zu ernähren und die ge-
schundene Natur zu heilen. Schon vor 30 Jahren war Prinz Charles
klar, dass Landwirtschaft nur im Einklang mit der Natur und ohne
Einsatz von Giften zu betreiben ist. Gemeinsam mit seinem Farm-
manager David Wilson zeigt er wie ökologische Landwirtschaft

funktioniert, und welcher Nutzen und welche Heilkraft von
ihr ausgehen. Mittlerweile pilgern Bauern aus ganz Britanni-
en zur Duchy Homefarm und holen sich dort den Mut und
das Wissen, ihre eigene Landwirtschaft umzustellen. Prinz
Charles erscheint in einem gänzlich ungewohnten Licht, das
den Zuschauer zwingt, viele Vorurteile gegenüber ihm und
der ökologischen Landwirtschaft über Bord zu werfen.

Für die Publikumsdiskussion: Hans Kreschischnig (Obmann BIO
AUSTRIA Kärnten); danach Bio-Kostproben von Bio-Bergbauernhof
Hasentrattner, Biohof Polanig, Biohof Steiner und Biohof vlg. Klamer;
Freiwillige Spende

Mehr Info:
www.bio-austria.at | www.facebook.com/bioinkaernten |
www.derbauerundseinprinz.de

9545 Radenthein, Rathausaal | 22. März 2016 | 19:30 Uhr

Werks Kaufhaus

Das Kaufhaus für alle
Ges.m.b.H.

Telefon 04246 / 5100-0

Millstätter Straße 6, 9545 Radenthein

Unsere Öffnungszeiten:

MO-FR 8.00 – 18.00 Uhr

Samstag 8.00 – 12.00 Uhr

www.werkskaufhaus.at

Frühlings-



adidas
Aktion

-15%
bis 26. März
2016

ADIDAS-Bekleidung
Damen, Herren und Kinder

ausgenommen reduzierte Ware!

MAN LEBT JA NUR EINMAL



Leeb
BALKONE ZÄUNE

AUSSENDIENSTMITARBEITER:
GEORG WINKLER
Tel.: 0650 53 39 904

www.leeb.at



Frisches Ostergeselchtes

roh od. gekocht in unserer

Feinkostabteilung

ab 17. März 2016



Sectionaltor RenoMatic 2016

L-Sicke, inkl. Antrieb

• doppelwandig gedämmte 42 / 20 mm Lamellen

• ProMatic Antrieb mit BiSecur Funktechnik und 2 x Handsender

HSE 2 BS in Schwarz

Größen: 2375/2500 x 2000/2125 mm und 2500 x 2250 mm

Automatik-Sectionaltor

€ 1368,-

inkl. Montage und Lieferung

Aktionsvorteil:
zweiter Handsender
GRATIS

Garagentor

Fenster
Türen

DiKo GmbH
Handel und Montagen

Garagentore * Fenster * Türen * Böden
Sonnenschutz * Markisen * Insekten-
schutz * Keramik * KFZ-Service

9800 Spittal/Drau · Gartenstraße 7 · Tel 04762/33690 · Mobil 0699/15308818 · dikogmbh@aon.at · www.diko.co.at

Bauknecht WA NOVA 71 Waschmaschine

ALKO Benzinrasenmäher Highline 51.5 SP-A

Bauknecht
Mehr als Technik



- Bis zu 7 kg Fassungsvermögen
- Übersichtliches Display - Restzeitanzeige
- 1400 UpM variabel einstellbar
- Maße (HxBxT): 84,5x59,5x45 cm
- Energieeffizienzklasse A+++
- Waschwirkungsklasse A
- Schleudewirkungsklasse B
- 15 Min. Kurzprogramm
- 2 Jahre Garantie

nur
€ 449,-



Benzinrasenmäher mit extra hohem Gehäuse
für beste Fangeneigenschaften

- 4inone Funktion:
Mähen, Fangen, Mulchmähen, Seitenauswerfen
- Schnittbreite 51 cm
- 70 l Fangbox
- XL-Leichtlaufräder
- 1-Gang Radantrieb
- Motor: AL-KO Pro 140 Quick Start
- Leistung: 2,1 KW



nur
€ 419,90

Tel. 04246 5100-0 | Millstätter Straße 6, 9545 Radenthein